

ZAPISNIK

sa 4. sjednice Općinskog vijeća Općine Brtonigla održane dana 01. listopada 2013. godine s početkom u 19:00 sati

Sjednica se održava u službenim prostorijama Općine Brtonigla.

Sjednici prisustvuju sljedeći članovi Općinskog vijeća: Ezio Barnaba', Kristijan Beaković, Aleks Drušković, Rino Radin, Marija Buršić, Olga Sabadin, Bruno Ravalico, Željko Ružić, Elena Barnaba', Gino Paoletić i Gianni Ravalico.

Od strane Općinske uprave nazočni: Doriano Labinjan, Načelnik, Marica Garić, Pročelnica JUO-a, Ronald Jurcan, Komunalni redar i Tea Rakar, Viši referent za društvene djelatnosti i pripremu projekata za programe EU.

Osim navedenih, sjednici prisustvuje Neš Sinožić, Zamjenik Načelnika.

Sjednici odazvali su se predstavnici tiska Daniele Kovačić za La voce del popolo i Tanja Kocijančić za Glas Istre.

Zapisnik vodi: Tea Rakar.

Poimeničnim prozivanjem vijećnika Predsjednik Općinskog vijeća utvrđuje da je prisutno 11 (jedanaest) od ukupno 11 (jedanaest) vijećnika, te se utvrđuje da su ispunjeni uvjeti za održavanje sjednice.

Predsjedavatelj poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu dnevnog reda te se jednoglasno prihvaća sljedeći

DNEVNI RED

1. Prihvaćanje Zapisnika sa 3. sjednice Općinskog vijeća Općine Brtonigla
 2. Aktualni sat
 3. Polugodišnji Izvještaj o izvršenju proračuna Općine Brtonigla za razdoblje 01.01. do 30.06.2013. godine
 4. Izvješće o poslovanju RAZVOJNE AGENCIJE BRTONIGLA d.o.o. za 2012. godinu
 5. Donošenje Odluke o komunalnim djelatnostima na području Općine Brtonigla
 6. Donošenje Odluke o zabrani i ograničenju izvođenja građevinskih radova na području Općine Brtonigla
 7. Donošenje Odluke o dozvoljenom prekoračenju najviše dopuštene razine buke
 8. Donošenje Odluke o Izmjenama Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla
 9. Donošenje Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o uvjetima i kriterijima za kupnju stanova, neizgrađenog građevinskog zemljišta za gradnju obiteljskih kuća i izgrađenih obiteljskih kuća u sklopu realizacije Programa zadovoljavanja stambenih potreba građana Općine Brtonigla po povoljnijim uvjetima
 10. Donošenje Odluke o troškovima prodaje nekretnina
 11. Donošenje Odluke o stavljanju van snage Detaljnog plana uređenja naselja Brtonigla
 12. Izmjena Programa gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla u 2013. Godini
 13. Izmjena Programa održavanja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla u 2013. Godini
 14. Izmjena Plana gradnje komunalnih vodnih građevina na području Općine Brtonigla za 2013. Godinu
 15. Donošenje Odluke o postupku izbora članova Vijeća mjesnih odbora na području Općine Brtonigla
 16. Donošenje Odluke o utvrđivanju granica Mjesnih odbora na području Općine Brtonigla
 17. Srednjoročni plan davanja koncesija za komunalne djelatnosti za razdoblje od 2014. do 2016. Godine
 18. Plan davanja koncesija za 2014. Godinu
 19. Donošenje Rješenja o imenovanju Stručnog povjerenstva za koncesiju
 20. Donošenje Odluke o raspisivanju natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013/2014
 21. Donošenje Odluke o naknadama vijećnicima Općinskog vijeća, članovima radnih tijela te službenicima Općine Brtonigla
 22. Donošenje Odluke o izmjeni Odluke o plaći i drugim primanjima općinskog načelnika i zamjenika općinskog načelnika
 23. Donošenje Odluke o prihvaćanju Izvješća o izvršenim radovima I. Faze uređenja nerazvrstanih cesta i protupožarnih puteva na području Općine Brtonigla
 24. Razno
- Obavijest o opozivu i imenovanju članova uprave trgovačkog društva RAZVOJNA AGENCIJA BRTONIGLA d.o.o.

A.D.1.

Predsjedavatelj otvara raspravu po predmetnoj točki navodeći da je Zapisnik Općinskog vijeća sa 3. sjednice Općinskog vijeća Općine Brtonigla dostavljen kao prilog pozivu za današnju sjednicu Općinskog vijeća i pita da li ima primjedbi.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje te se jednoglasno prihvaća Zapisnik sa 3. sjednice Općinskog vijeća Općine Brtonigla.

A.D.2.

Predsjedavatelj daje riječ Općinskom načelniku, koji pozdravlja prisutne te im prezentira najvažnije projekte i radnje koje su u tijeku na području Općine Brtonigla. Tako navodi da se nastavljaju projekti Štrpe i Aquapark, da je Ministar turizma bio na gradilištu te da je investitor pozvao vijećnike da posjete gradilište kako bi im prezentirao projekt, ali svi zajedno. Također navodi da je okončan postupak stavljanja van snage Detaljnog plana uređenja za naselje Brtonigla, da je produžen rok za obnovu krova škole u Novoj Vasi, da je u tijeku sanacija rezervoara nafte u vrtiću jer se isti nedavno urušio, što je naravno i prijavljeno osiguranju što znači da će se barem dio štete odobriti i vratiti, te dodaje da će radovi uskoro biti gotovi. Vezano za vijećničke prijedloge i primjedbe sa prošle sjednice Vijeća, Načelnik navodi da je dodatno signaliziran "ležeći policajac" prema Karigadoru, da su iskrivljene tabele u naselju u većem dijelu sanirane te će se to i dalje raditi, da je opasna škrla kod Primizie maknuda, da će se odluka za zabranu radova na groblju donositi na današnjoj sjednici, da će se špina na groblju u Brtonigli riješiti zajedno sa špinama u Karigadoru na plaži kako bi investicija bila povoljnija, da je spisak starih grobnica dostavljen Zajednici Talijana, da je rekonstrukcija grobnice Aleksandre Rukavina također već dogovorena i da će se uskoro napraviti, da je meće u Novoj Vasi očišćeno, da se za sanaciju ceste u Novoj Vasi prikupljaju ponude tako da bi se uskoro trebalo i to ugovoriti i odraditi. U ovom su razdoblju prijavljeni sljedeći projekti: projekti arheologije i izgradnje Muzeja vina kandidirani su na javni poziv Ministarstva kulture; kandidiran je projekt za financiranje rada vrtića i opreme za djecu za Zajednicu Talijana na natječaju Regije Veneto; na javnom pozivu Ministarstva turizma "Korak više" kandidirana je III. faza radova za Muzej vina; trenutno se pripremaju projekti za apliciranje na javni poziv Ministarstva turizma za financiranje projektne dokumentacije za turističku infrastrukturu za financiranje iz strukturnih fondova te se tako spremaju npr. spremaju projekt rekonstrukcije zgrade škole u Novoj Vasi koja bi se pretvorila u multimedijalnu salu i hostel za mlade, projekt za rekonstrukciju trga, projekt za obnovu fasada kojime bi se obuhvatila i oborinska odvodnja, itd.. Načelnik navodi da je također u pripremi i projekt kojim se sufinanciraju energetske učinkovite investicije, koje bi tako dobile i sufinanciranje Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost. Načelnik informira da je vezano za poljoprivredno zemljište završen pravilnik o raspisivanju natječaja, da su pokrenuti zahtjevi prema nadležnim institucijama, da su zatražena mišljenja i očitovanja kako bi se to moglo poslati u agenciju i kako bi se mogao raspisati natječaj. Načelnik informira prisutne da je poslana obavijest poljoprivrednicima da si dođu provjeriti zahtjeve koji su podneseni Općini Brtonigla, radi provjere da li su njihova traženja ostala ista. Isti informira da je pokrenuto mjerenje građevinskih objekata radi ažuriranja baze podataka Općine jer je zadnje ažuriranje bilo 1998. godine, te navodi da mjerenja radi Komunalni redar. Načelnik navodi da je dobiveni idejni projekt za izgradnju parkirališta kod mjesnog groblja u Brtonigli, da su za školstvo nabavljene knjige za sve učenike prvih razreda koji pohađaju školu u Brtonigli, da je dobiveno idejno rješenje za dogradnju vrtića, te da je pokrenuta priprema za Proračun Općine Brtonigla za 2014. godinu. Vezano za manifestacije, Načelnik navodi da je odrađena Fešta Sv. Roka, da je organiziran posjet turista u Muzeju vina te da je udruga *Maison Chic* organizirala dvodnevni sajam, uz ostale popratne aktivnosti. Načelnik informira da će nas sljedeći vikend posjetiti francuska delegacija, što je rezultat suradnje koja je uspostavljena preko ALDA-e, jer imamo dodirnih tema s njima. Načelnik navodi da je uz pomoć Odbora za socijalnu skrb nabavljen bolnički krevet sa potrebnim madracem, koji je sada na raspolaganju građanima koji će ga koristiti putem reversa, a na temelju odluke istog odbora, informira da će se 11. i 12. listopada održati humanitarna akcija u Fiorinima u korist Udruge Distrofičara Istre, te da će nakon toga slijediti Gljivarijada i Božićni sajam. Načelnik upozorava daje od 30. rujna do 04. listopada u tijeku deratizacija te da se mora se paziti na djecu.

Vijećnik Željko Ružić navodi da je obnova grobnice Aleksandre Rukavina pri kraju te da se, što se tiče starih spomenika, ne smije zaboraviti groblje u Novoj Vasi, te se zaključuje da će se sastaviti popis tamošnjih starih grobnica ako ih ima.

Vijećnik Željko Ružić tvrdi da Općinsko vijeće nema Poslovnik o radu te pita zašto nije još donesen, na što Pročelnica JUO-a, Marica Garić, navodi da je Poslovnik donijet i da je usklađen sa svim promjenama Zakona, da se Poslovnik ne treba donositi za svaki novi saziv vijeća. Pročelnica također informira da je Poslovnik objavljen na službenim web stranicama Općine Brtonigla te da se vijećnici mogu slobodno obratiti općinskoj upravi za pripremu i dostavu bilo kojeg općeg akta.

Predsjedavatelj predlaže da se svakom predstavniku pojedine stranke koja je zastupljena u vijeću pripremi i dostavi kopija Statuta i kopija Poslovnika o radu Općinskog vijeća.

Vijećnik Željko Ružić pita zašto je gosp. Franco Cattunar prisustvovao posjeti ministra turizma Aquaparku zajedno sa ostalim lokalnim predstavnicima, predlaže da se na parkiralištu blizu mesnice postavi tabla sa zabranom parkiranja kako bi policija mogla kazniti prekršitelje te da se nabavi i postavi još jedna

oglasna ploča blizu zgrade mlina ili na nekoj drugoj lokaciji. Načelnik odgovara da će se za grobnice na groblju u Novoj Vasi popis dostaviti Eleni Barnaba' koja će poslati jedan jedinični zahtjev za oba dva groblja, dodajući da će se grobnice u Novoj Vasi identificirati u suradnju sa građanima. Načelnik objašnjava da je Franco Cattunar prisustvovao posjeti iz političkih razloga, jer je predsjednik IDS-a, navodi da se slaže s time da se parkiralište ispred mesnice označi ali da će se prije toga provjeriti da li je to predviđeno projektom koji je napravljen za promet, iako smatra da policija može već sada pisati kazne jer na tom mjestu nisu označena mjesta za parkiranje. Što se oglasne ploče tiče, Načelnik navodi da će se analizirati da li postoji potreba za još jednu oglasnu ploču i da će se također razmatrati gdje bi se ona mogla postaviti.

Predsjedavatelj navodi da će se za problematiku prometa organizirati sastanak kako bi se diskutiralo o tome, ne samo za parkiralište nego za sve lokacije naselja Brtonigla.

U 19:30 na sjednicu stigla je gđa. Biserka Mendiković.

Vijećnica Elena Barnaba' navodi da je gostionica Primizia previše proširila terasu, da su oko terase nespretno postavljeni stupići koji smetaju prolaznicima i ometaju promet. Nadalje, vijećnica Elena Barnaba' navodi da smatra nepravедnim da se vanjskim autobusima omogućí prometovanje kroz naselje, budući da je ona u ime Zajednice Talijana podnijela uredan zahtjev za prometovanje i zaustavljanje autobusa u samom naselju prilikom organizacije izleta, a isti je zahtjev odbačen. Ista predlaže da se topli obrok najpotrebnijima pripremi u kuhinji Dječjeg vrtića jer bi ta hrana bila primjerenija za takvu vrstu korisnika, budući da je hrana u Konobi Silvano premasna i nezdrava, te da se organizira dostava hrane, jer troškovi za pripremu te hrane ionako terete općinski proračun. Vijećnica Elena Barnaba' pita tko je podmirio troškove izrade prostorno planske dokumentacije za zonu Žmergo, na što Načelnik odgovori da je sve troškove podmirio investitor. Elena Barnaba' pita također da li će se i dalje održavati akcije prikupljanja krupnog otpada te da li bi se mogli podmiriti troškovi sufinanciranja prijevoza za učenike srednjih škola, navodeći da su je roditelji djece tražili da postavi takvo pitanje.

Odgovarajući na postavljena pitanja, Načelnik navodi da je površina oko terase objekta Primizia dana u zakup na temelju provedenog postupka natječaja za davanje u zakup javne površine te da je površina na kojoj se nalaze stupići uključena u površinu koja je dana u zakup, da nije istina da se stupići nalaze usred ceste. Što se tiče autobusa, isti navodi da se zahtjev ne može nikako prihvatiti, da vanjski autobusi koji unatoč zabrani prolaze kroz centar naselja odgovaraju osobno za prekršaj, da ih policija može kazniti i da im općina nije izdala nikakvo odobrenje. Što se toplog obroka tiče, Načelnik navodi da će o tome odlučiti Odbor za socijalu te da će se prijedlog razmotriti sa gđom. Sabadin. Nadalje, Načelnik navodi da je donesen novi Zakon o otpadu i da se ne smiju više provoditi akcije prikupljanja, da se one neće više organizirati za 2013. godinu i da su u tijeku dogovori sa 6. maj-em da to odrade oni, a za 2014. planirati će se potrebna sredstva za organizaciju tih akcija. Što se tiče plaćanja prijevoza učenicima srednjih škola, Načelnik navodi da je održana koordinacija načelnika i gradonačelnika tijekom koje se odredilo da županija i država plaćaju većinu troškova te da će cijelo područje bivše Bujštine zadržavati isti stav oko toga.

Vijećnica Olga Sabadin navodi da se već razmišljalo o tome ali da Zavod za javno zdravstvo nije dopuštalo da se za topli obrok koristi hrana vrtića. Ista dodaje da je ponovno upućen zahtjev u tom smislu, da će se svakako pokušati topli obrok vrtića približiti najpotrebnijim građanima i da će se također pokušati organizirati prijevoz za dostavu obroka.

Vijećnica Elena Barnaba' navodi da bi se u vrtiću odgojitelji trebali bolje organizirati za blagovaonu jer se nedavno desio incident zbog toga što si djeca moraju sama ponijeti hranu na prvi kat, na što Načelnik odgovori da će se dogradnjom vrtića taj problem napokon riješiti, te da su za trenutnu organizaciju rada i prostorija u vrtiću nadležni ravnatelj i djelatnici vrtića.

Vijećnik Željko Ružić informira prisutne da će 2. i 3. studenoga udruga gljivara Bolletus organizirati Dane gljiva, te da će se sva prikupljena sredstva od ulaznica donirati jednom dečku sa općinskog područja sa posebnim potrebama.

Ezio Barnaba' navodi da će se problematika autobusa u centru naselja također diskutirati na naprijed spomenutom sastanku, da će se sve eventualne promjene napraviti zajedno kako ne bi nastali dodatni troškovi. Predsjedavatelj također navodi da nema smisla čekati godinu dana da bi se počistilo smeće, da bi se iz 6. maja trebali požuriti, na što načelnik odgovori da naši građani mogu svaki dan materijale odvesti u reciklažno dvorište Picudo. Slijedom navedenog, po prijedlogu Predsjedavatelja, zaključuje se da će se građani informirati putem obavijesti da krupni otpad mogu do daljnjeg odlagati u reciklažno dvorište Picudo.

Vijećnik Gianni Ravalico navodi da je vidio milijun puta gosp. Kristiana Beakovića kako vozi kombi pun djece dok razgovara na mobitel, što ocijeni opasnim činom koji može dovesti u opasnost život djece, te se prihvaća navedena primjedba.

Vijećnik Gino Paoletić pita da li su zakupci javne površine dužni očistiti zakupljenu površinu nakon fešte i nakon što se demontiraju štandovi, na što Načelnik potvrđuje da su dužni očistiti površinu.

Vijećnik Bruno Ravalico pita tko će biti odgovoran za probleme koji su nastali zbog kanalizacije u Novoj Vasi, na što Načelnik odgovori da su se poduzele sve potrebne mjere i da se radi na tome.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, zaključuje predmetnu točku dnevnog reda.

A.D.3.

Predsjedavatelj daje riječ Općinskom načelniku, koji navodi da ostvarenje Proračuna nije pozitivno za prvo polugodište 2013. godine, ali da je odrađeno puno investicija koje su teretile Proračun, da su nažalost drastično pale stavke komunalnog doprinosa i prodaje nekretnina te da je slika Proračuna za prvih 9 mjeseci puno bolja, da se manjak smanjio i da će se do kraja godine pokušati svesti na nulu.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Polugodišnji Izvještaj o izvršenju proračuna Općine Brtonigla za razdoblje 01.01. do 30.06.2013. godine.**

A.D.4.

Predsjedavatelj daje riječ Direktorici Razvojne Agencije Brtonigla d.o.o., Ingrid Palman, koja prisutnima dodjeljuje materijale sa informacijama o aktivnostima koje provodi RAB, navodeći koji su projekti u tijeku u sklopu agencije. Načelnik upozorava gđu. Palman da se moramo držati samo 2012. godine jer se predmetna točka odnosi na izvješće o poslovanju agencije tijekom 2012. godine te navodi da se materijali dostavljaju prije same sjednice.

Predsjedavatelj otvara raspravu po predmetnoj točki te vijećnik Željko Ružić traži da mu se objasni način funkcioniranja agencije i želi znati tko upravlja agencijom. Načelnik objašnjava da je agencija osnovana 2012. godine, da je većinski vlasnik Općina Brtonigla ali da i Agencija Lokalne Demokracija Brtonigla sudjeluje u vlasništvu, da su ciljevi osnivanja agencije priprema projekata za financiranje iz EU fondova, u smjeru poljoprivrede i turizma, da se putem agencije pokušavaju spojiti razni projekti radi lakšeg pronalaženja vanjskih sufinanciranja. Načelnik navodi da je u trenutku osnivanja direktor agencije bio Igor Plačić te da je od svibnja 2012. godinu tu funkciju preuzela Ingrid Palman jer ima sve potrebne reference. Nadalje, Načelnik navodi da se rad agencije financira većim djelom iz Proračuna Općine Brtonigla, iz raznih stavaka kao što su subvencije u poljoprivredi, pomoć poljoprivrednicima, itd. te da se radi na svim projektima koji su citirani u dostavljenim materijalima. Isti navodi također da odluke donosi Načelnik ali da je agenciju osnovalo Vijeće, te da je Općinsko vijeće uključeno i informirano o svim aktivnostima RAB-a.

Ingrid Palman informira prisutne da je Razvojna Agencija Brtonigla d.o.o. dobila certifikat za uvoz sadnog materijala iz Raušeda čime je uz samo dva uvoza zarađeno 85.000,00 kuna, a cijena sadnica povoljnija je za poljoprivrednike; navodi da je poslovanjem laboratorija za analize također zarađeno 20.000,00 kuna u jednoj godini, a cijena analize za poljoprivrednike stoji samo 20,00 kuna.

Načelnik Općine Brtonigla dodaje da Razvojna Agencija Brtonigla radi također i na zaštiti autohtone sorte malvazije te da će se, nakon što je već realiziran jamstveni žig, uskoro krenuti sa realizacijom oznake izvornosti, dodajući da je cilj takvih projekata postići prepoznatljivost naših poljoprivrednih proizvoda na europskom i svjetskom tržištu te da su se radi realizacije takvih projekata uključile razne znanstvene institucije.

Predsjedavatelj dodaje da je to nešto novo, da se u jednoj godini ne mogu odmah ostvariti vidljivi rezultati, ali da je ideja pozitivna, da će se vidljivi rezultati realizirati u roku nekoliko godina te da se pomoću agencije prilagođavamo promjenama koje su nastale ulaskom u EU.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Izvješće o poslovanju RAZVOJNE AGENCIJE BRTONIGLA d.o.o. za 2012. godinu.**

A.D.5.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedinственog upravnog odjela Općine Brtonigla koja prisutnima objašnjava kako je od stupanja na snagu Odluke o komunalnim djelatnostima Općine Brtonigla došlo do izmjena zakonskih propisa, a posebno naglašava da se izmijenio Zakon o vodama, Zakon o komunalnom gospodarstvu, Zakon o cestama i drugi. Slijedom navedenog, ista navodi da je potrebno uskladiti Odluku o komunalnim djelatnostima te da su prema novom prijedlogu odluke komunalne djelatnosti različito kategorizirane, tako da opskrba pitkom vodom nije određena kao komunalna djelatnost nego je definirana kao komunalna djelatnost od posebnog značaja; navodi da je ukinuta je naknada za priključenje. Garić navodi da je odluka usklađena sa novim zakonskim propisima te najavljuje da će se na sljedećim sjednicama Općinskog vijeća predložiti donošenje Odluke o pročišćavanju otpadnih voda i Odluka o priključenju na sustav opskrbe pitkom vodom čiji su prijedlozi u radu, te informira da je u tijeku ishođenje potrebnih očitovanja.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o komunalnim djelatnostima na području Općine Brtonigla.**

A.D.6.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedinственog upravnog odjela Općine Brtonigla koja navodi da općina do sada nije imala posebnu odluku za zabranu građevinskih radova za vrijeme turističke sezone za područja koja su od posebnog interesa za turizam. Ista navodi da je prijedlog odluke sastavljen na temelju dostavljenog mišljenja Turističke zajednice, u kojemu je navedeno da se TZ slaže sa zabranom. Ista objašnjava kako je se u prijedlogu odluke navode lokacije na kojima bi se u razdoblju od 15. lipnja do 15. rujna zabranilo

izvođenje građevinskih radova te da su također navedene iznimke. Nadalje gđa. Garić navodi da je u odluci uveden i prijedlog sa prošle sjednice Vijeća o zabrani izvođenja radova na grobljima u određenim vremenskim razdobljima.

Vijećnik Bruno Ravalico predlaže da se informacija o donošenju takve odluke i o kaznenim odredbama objavi na oglasnim pločama i da se informiraju građani. Nadalje, vijećnik Bruno Ravalico predlaže da se tijekom ove godine ljudi upozore i da se počinjaju izreći kazne tek od iduće godine. Prisutni prihvaćaju navedenu primjedbu.

Vijećnica Elena Barnaba' predlaže da se rok od 15.09. izmijeni sa datumom 30.08., jer smatra da turistička sezona završava krajem 8. mjeseca i da je nepotrebno da zabrana ostane u tijeku nakon tog datuma.

Načelnik objašnjava da je za sve hitne intervencije moguće podnijeti zahtjev te da će općina omogućiti izvedbu hitnih radova, pogotovo ako su susjedi suglasni. Isti navodi da svakako ima turista do 15. rujna i da se prekršitelji najprije obavijeste i upozore, te da se tek nakon toga napravi kazna.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o zabrani i ograničenju izvođenja građevinskih radova na području Općine Brtonigla**

A.D.7.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedininstvenog upravnog odjela Općine Brtonigla koja navodi da je Općina, sukladno Zakonu o zaštiti od buke, dužna donijeti odluku iz predmetne točke te obavještava da je, sukladno navedenom zakonu, za kontrolu i provedbu nadležan sanitarni inspektor. Ista navodi da je odluka koncipirana na način da se u određenim naseljima i u određenim prilikama dopusti prekoračenje najkasnije do 4 sata ujutro, da se odlukom definira kontrola i nadzor koje sukladno Zakonu vrši ured državne uprave.

Vijećnica Elena Barnaba' navodi da sve ovisi o jačini buke, da su se za Sv. Rok ove godine prekoračile sve granice, da to nije više pučka fešta, na što Načelnik odgovori da je fešta trajala samo tri dana i da program mora udovoljavati svim vrstama publike te da je u konačnici fešta bila uspješna.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se sa deset glasova "ZA" i jednim suzdržanim glasom, donosi **Odluka o dozvoljenom prekoračenju najviše dopuštene razine buke.**

A.D.8.

Predsjedavatelj daje riječ Općinskom načelniku, koji navodi da je prodaja nekretnina sve slabija, da je bilo zahtjeva potencijalnih kupaca za obročno plaćanje te da se zato predlaže donošenje takve odluke, uz napomenu da bi se ta odredba koristila samo kad bi se obročnim plaćanjem postigao interes za Općinu Brtonigla, te da će se o tome, u svakom pojedinom slučaju, odlučiti odlukom Vijeća.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o izmjenama Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla.**

A.D.9.

Predsjedavatelj daje riječ Općinskom načelniku, koji objašnjava da bi se predmetnom odlukom ispravila dosadašnja situacija: do sada prodaja nekretnina po povoljniji uvjetima bila je moguća samo za rješavanje stambenih potreba građana dok bi se donošenjem ove odluke omogućilo građanima, a posebno mladima, da osim za stanovanje, otkupljene nekretnine koriste za aktivnosti u sklopu turizma i gospodarstva.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o uvjetima i kriterijima za kupnju stanova, neizgrađenog građevinskog zemljišta za gradnju obiteljskih kuća i izgrađenih obiteljskih kuća u sklopu realizacije Programa zadovoljavanja stambenih potreba građana Općine Brtonigla po povoljnijim uvjetima.**

A.D.10.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedininstvenog upravnog odjela Općine Brtonigla koja navodi da je dosadašnja Odluka o pripremi nekretnina za prodaju kojom su bili uključeni razni troškovi za izradu elaborata, za izmjere vještaka i za sve ostalo uključivala određeni postotak prema procijenjenoj vrijednosti nekretnina, ali da se u praksi dešavalo da su stvarni troškovi bili veći od predviđenog postotka. Da općina ne bi bila u gubitku, objašnjava da je ovom odlukom definirano da se, ukoliko su troškovi veći od utvrđenih postotka, prilikom utvrđivanja vrijednosti, cijena uvećava za stvarno nastale troškove. Nadalje, objašnjava kako se odlukom također definira da će se, u slučaju da je prodaja nekretnina i pokretnina od posebnog značaja za razvoj općine, pri formiranju i utvrđivanju prodajne vrijednosti nekretnina i pokretnina obračunat stvarno nastali troškovi.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o troškovima prodaje nekretnina.**

A.D.11.

Predsjedavatelj daje riječ Načelniku, koji objašnjava da je okončani postupak stavljanja van snage Detaljnog plana uređenja za naselje Brtonigla te da se time omogućava ljudima da naprave legalizaciju njihovih objekata i da će se napokon moći rješavati zahtjevi koji se nalaze u Uredu za urbanizam.

Vijećnik Željko Ružić pita da li će i dalje biti moguća gradnja unutar naselja, na što Načelnik odgovori da će svakako biti moguće graditi, uz poštivanje uvjeta iz Prostornog plana uređenja.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o stavljanju van snage Detaljnog plana uređenja naselja Brtonigla.**

A.D.12.

Predsjedavatelj daje riječ Načelniku, koji objašnjava da su ova i sljedeće dvije točke dnevnog reda vezane za Izmjene i dopune Proračuna Općine Brtonigla koje su prihvaćene na prošloj sjednici Općinskog vijeća, te da je na istoj sjednici bilo najavljeno da će se donijeti takve odluke, da su izmjene pojedinih programa napravljene sukladno izmjenama Proračuna.

Vijećnica Elena Barnaba' pita objašnjenje stavke pod nazivom "cestovna infrastruktura" te Načelnik objašnjava da se radi o cestama koje su prijavljene na IPARD programu, da će se taj projekt financirati u 100%-tnom iznosu iz EU fondova, da će se radovi financirati putem kredita i da će nakon toga slijediti financiranje iz EU-a i da to nema veze sa nasipavanjem nerazvrstanih cesta jalovinom koja je donirana od AUDIO agencije. Vijećnica Elena Barnaba' navodi da bi trebalo doniranu i već nasipanu jalovinu dodatno usitniti.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Izmjena Programa gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla u 2013. Godini**

A.D.13.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Izmjena Programa održavanja komunalne infrastrukture na području Općine Brtonigla u 2013. Godini**

A.D.14.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Izmjena Plana gradnje komunalnih vodnih građevina na području Općine Brtonigla za 2013. Godinu**

A.D.15.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedinostvenog upravnog odjela Općine Brtonigla koja navodi da mjesni odbori nisu još formirani, da je mandat istekao te da je potrebno provesti postupak izbora vijeća mjesnih odbora. Nadalje, Garić objašnjava da je sukladno novom Zakonu o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi potrebno donijeti odluku o proceduri provedbi izbora članova vijeća mjesnih odbora te da je isto tako potrebno donijeti i odluku iz sljedeće točke dnevnog reda kako bi se nakon toga, na sljedećoj sjednici Općinskog vijeća, mogla donijeti odluka o raspisivanju izbora za mjesne odbore.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o postupku izbora članova Vijeća mjesnih odbora na području Općine Brtonigla.**

A.D.16.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedinostvenog upravnog odjela Općine Brtonigla koja objašnjava da se mora utvrditi takva odluka radi omogućavanja provedbe izbora mjesnih odbora, i objašnjava da se ne mijenja ništa.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki dnevnog reda, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o utvrđivanju granica Mjesnih odbora na području Općine Brtonigla.**

A.D.17.

Predsjedavatelj daje riječ Pročelnici Jedinostvenog upravnog odjela Općine Brtonigla koja navodi da se prema odredbama Novog Zakona o koncesijama moraju donositi Srednjoročni plan davanja koncesija za komunalne djelatnosti za razdoblje od 2014. do 2016. godine, Plan davanja koncesija za 2014. godinu i Rješenje o imenovanju Stručnog povjerenstva za koncesiju, čiji su prijedlozi uredno dostavljeni pozivom za današnju sjednicu vijeća. Ista informira da su dimnjačarske usluge jedina djelatnost koja se dodjeljuje putem koncesije na području Brtonigle.

Vijećnik Željko Ružić pita da li se koncesija daje samo za dimnjačarske usluge ili je to i slučaj veterinarskih usluga, na što Načelnik odgovori da se koncesija daje samo dimnjačarima, dok se za veterinarske usluge raspiše natječaj.

Vijećnik Bruno Ravalico pita da li su dimnjačari koji imaju koncesiju dužno doći kad ih se pozove, na što Načelnik odgovori da su apsolutno dužni doći.

Pročelnica Marica Garić objašnjava da trenutno nitko nema koncesiju te da u takvom, posebnom, slučaju tu djelatnost može obavljati bilo koje trgovačko društvo, da je to definirano Zakonom. Ista informira prisutne da će se uskoro raspisati natječaj te da će se sklopiti ugovor o koncesiji za dimnjačarske usluge.

Vijećnica Elena Barnaba' navodi da su usluge t.d. "Crleni" iz Rovinja preskupe, na što Pročelnica JUO-a navodi da se u postupku natječaja izabere najjeftiniji ponuditelj.

Po navodu vijećnice Elene Barnaba' da nije potrebno da u Zajednicu Talijana dimnjačar dolazi više puta u jednoj godini, vijećnik Kristian Beaković navodi da u javnim ustanovama dimnjačar mora dolaziti jedanput mjesečno.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Srednjoročni plan davanja koncesija za komunalne djelatnosti za razdoblje od 2014. do 2016. godine.**

A.D.18.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Plan davanja koncesija za 2014. godinu.**

A.D.19.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Rješenje o imenovanju Stručnog povjerenstva za koncesiju.**

A.D.20.

Predsjedavatelj daje riječ Općinskom načelniku koji objašnjava da se kao svake godine predlaže raspisivanje Natječaja za dodjelu studentskih stipendija, da bi se kao do sada koristila formula koja je vrlo dobro prihvaćena od studenata, kojom se potenciraju usmjerenja koja su od posebnog interesa za Općinu Brtonigla i kojom se dodatno potičaju studenti koji ostvaruju dobre rezultate.

Po prijedlogu vijećnice Elene Barnaba' da se stipendija dodjeli i studentima koji studiraju vanredno (talij. *fuori corso*), Načelnik odgovori da se to već radi.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o raspisivanju natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013/2014.**

A.D.21.

Predsjedavatelj predlaže donošenje Odluka o naknadama vijećnicima Općinskog vijeća, članovima radnih tijela te službenicima Općine Brtonigla.

Po pitanju vijećnice Elene Barnaba' koliko iznosi naknada Predsjednika Općinskog vijeća, Predsjedavatelj navodi da prima samo naknadu za stvarno realizirane troškove.

Vijećnici Elena Barnaba' i Bruno Ravalico predlažu da se Predsjedniku vijeća dodjeli mjesečna naknada u iznosu od 1.000,00 kuna netto.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema daljnjih pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o naknadama vijećnicima Općinskog vijeća, članovima radnih tijela te službenicima Općine Brtonigla, uz sljedeću dopunu: Predsjedniku vijeća dodijeliti će se mjesečna naknada u iznosu od 1.000,00 kuna netto ali neće primati naknadu za prisustvovanje sjednicama Općinskog vijeća u iznosu od 250,00 kuna.**

A.D.22.

Predsjedavatelj daje riječ Općinskom načelniku koji predlaže da se njegovim zamjenicima dodjeli mjesečna naknada u iznosu od 1.000,00 kuna budući da se bave profesionalno općinskim aktivnostima i poslovima i trenutno ne primaju nikakvu naknadu. Isti navodi da su njegovi zamjenici vrlo aktivni, i da je starom odlukom za zamjenika bila predviđena naknada u iznosu od čak 3.000,00 kuna.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o izmjeni Odluke o plaći i drugim primanjima općinskog načelnika i zamjenika općinskog načelnika.**

A.D.23.

Nakon što je Predsjedavatelj utvrdio da nema pitanja niti primjedbi po predmetnoj točki, poziva vijećnike na glasovanje po dostavljenom prijedlogu te se jednoglasno donosi **Odluka o prihvaćanju Izvješća o**

izvršenim radovima I. Faze uređenja nerazvrstanih cesta i protupožarnih puteva na području Općine Brtonigla.

A.D.24.

Razno

Načelnik Objašnjava da su se desile određene promjene u upravi Razvojne Agencije Brtonigla jer je u poslovanju agencije bila uključena i Maja Jovičić koja je sada opozvana te navodi da su osim Ingrid Palman imenovani sljedeći članovi uprave: Franco Cattunar i Neš Sinožić.

Vijećnik Željko Ružić pita da li članovi uprave Razvojne Agencije Brtonigla primaju plaću, na što Načelnik odgovara negativno, objašnjavajući da te poslove obavljaju dobrovoljno.

Vijećnica Elena Barnaba' pita da li se što razvija u svezi bratimljenja sa drugim gradovima. Načelnik odgovara da je Općina vrlo aktivna po tom pitanju, da su se vrlo dobro razvili odnosi sa partnerima u svezi vina i srodnih tema. Vijećnica Elena Barnaba' navodi da bi htjela da se omogući razvoj bratimljenja sa Talijanskim gradom Greve in Chianti u smjeru kulture te da smatra da bi se trebala uključiti Zajednica Talijana u svim takvim aktivnostima, da je ZT ostala zakinuta po tom pitanju dok bi ZT trebala biti uključena u svim vanjskim odnosima općine. Načelnik navodi da bi Zajednica Talijana trebala Općinu obavijestiti o aktivnostima koje su u tijeku kako bi se te aktivnosti mogle prezentirati u inozemstvo i kako bi se realizirala suradnja, na što Predsjednik vijeća predlaže da se pisanim putem obavijesti Općina Brtonigla o aktivnostima i projektima koji su u tijeku.

Nakon što je Predsjedatelj utvrdio da nema više pitanja niti prijedloga zaključuje 4. sjednicu Općinskog vijeća Općine Brtonigla u 21:06 sati !

Zapisničar:
Tea Rakar

Predsjednik Općinskog vijeća:
Ezio Barnaba'

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13-pročišćeni tekst), čl. 38. i 54. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 05/12, 3/13, 8/13-pročišćeni tekst), te čl. 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 3/13 i 8/13), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj __. sjednici održanoj dana _____ 2013. godine, donosi sljedeću

ODLUKU

I.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla prihvaća Izvješće o radu Dječjeg vrtića "Kalimero" – Scuola d'Infanzia "Calimero" za pedagošku 2012./2013. godinu.

II.

Izvješće o radu iz točke I. sastavni je dio ove Odluke.

III.

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana donošenja, a ista će se objaviti u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA: 601-02/13-20/02

URBROJ: 2105/04-04/01-13-02

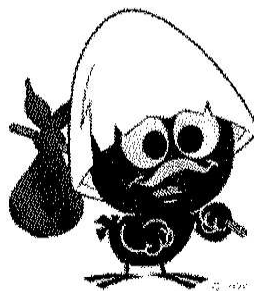
Brtonigla, _____ 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

Primljeno: 24. 07. 2013		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
Urudžbeni broj:	Prih.	Vrij.

REPUBLIKA HRVATSKA
ŽUPANIJA ISTARSKA
DJEČJI VRTIĆ „KALIMERO“
SCUOLA D'INFANZIA „CALIMERO“
BRTONIGLA - VERTENEGLIO

IZVJEŠĆE O RADU
za pedagošku 2012. / 2013. godinu



DJEČJI VRTIĆ - SCUOLA D'INFANZIA
KALIMERO - CALIMERO

Brtonigla - Verteneglio

v.d.ravnateljica:
Sandra Urbanek

Brtonigla, srpanj 2013.

OSNOVNI PODACI O DJEČJEM VRTIĆU

ŽUPANIJA: *Istarska*

VRTIĆ: *Dječji vrtić „Kalimero“ / Scuola d'infanzia „Calimero“*

ADRESA: *Ulica Dudova 24a / Via dei Gelsi 24a*

52474 Brtonigla / Verteneglio

OIB: 23061421660

TEL./FAX.: 052/ 774 - 369

E - MAIL: *kalimero@post.t-com.hr*

OSNIVAČ: *Općina Brtonigla*

BROJ ODGOJNIH SKUPINA: *3(tri)*

BROJ ODGOJITELJA: *5 i pol*

STRUČNI SURADNICI: *1 psiholog (na 50 %)*

medicinska sestra (na 20 %)

TEHNIČKO OSOBLJE: *4*

UPRAVA VRTIĆA: *pola (ravnatelj)*



UVOD

Dječji vrtić „Kalimero“ - Scuola d'infanzia „Calimero“, ima sjedište u Brtonigli, na adresi Ul. Dudova 24a.

Do 01. siječnja 2003. godine vrtić je djelovao u sklopu Dječjeg vrtića i jaslica „Duga“ Umag, te je, nakon odvajanja, postao samostalna predškolska ustanova u kojoj se provodi redoviti desetsatni program ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja u trima mješovitim dobnim skupinama. U jednoj se odgojno - obrazovnoj skupini program se provodi na hrvatskom književnom jeziku i latiničnom pismu, u drugoj se program provodi na talijanskom književnom jeziku za potrebe djece talijanske nacionalne manjine, a treća odgojna skupina je mješovita jaslička skupina za djecu u dobi od 1 do 3 godine života sa dvojezičnim programom rada.

Odlukom Općinskog vijeća dana 27. srpnja 2011. godine privremeno je zatvoreno Područno odjeljenje u Karigadoru..

Vrtić je u ovoj pedagoškoj godini imao ukupno zaposleno 9 djelatnika na puno radno vrijeme (5 odgojiteljica, 3 radnika/ca tehničkog osoblja i

ravnateljica-pola odgojitelj pola ravnatelj) ,spremačica na pola radnog vremena, 2 stručna suradnika, od kojih, jedna psihologinja na 50% radnog vremena i jednu medicinsku sestru na 20% radnog vremena. Sve ukupno: 12 djelatnika.

Pedagoška 2012./2013. godina započela je 03. rujna 2012. godine i trajala je do 9. kolovoza 2013. godine. Kolektivni godišnji odmor koristio se od 9. kolovoza do 28.kolovoza 2013.. godine.

Dječji vrtić Kalimero - Scuola d'infanzia Calimero je jedina ustanova ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja na području Općine Brtonigla, a Općina Brtonigla je njezin osnivač.

2. USTROJSTVO RADA

2.1. Podaci o broju i rasporedu djece po vrtićima i skupinama

Dječji vrtić Kalimero / Scuola d'infanzia Calimero provodi redoviti 10-satni u tri odgojne skupine, i to u :

- jednoj mješovitoj dobnoj (3-7)odgojno - obrazovnoj skupini sa programom na hrvatskom književnom jeziku - „Cipelići“
- jednoj mješovitoj dobnoj (3-7)odgojno - obrazovnoj skupini sa programom na talijanskom književnom jeziku - „Folletti“
- jednoj mješovitoj dobnoj (1-3)odgojno - obrazovnoj skupini sa dvojezičnim programom rada - „Barbapapa“ (jaslice)

Tijekom pedagoške 2012./2013. godine Dječji vrtić Kalimero / Scuola d'infanzia Calimero polazilo je **ukupno 55-ero djece** (2 djece više u odnosu na prošlu pedagošku godinu). Djeca su raspoređena u tri mješovite odgojne skupine i to na slijedeći način:

- skupina „Cipelići“ - 23 -oje djece (troje djece više u odnosu na propise Pedagoških standarda za predškolski odgoj)
- skupina „Folletti“ - 19 djece (od kojih jedno dijete sa teškim alergijama na hranu - sukladno Pedagoškim standardima)
- skupina „Barbapapa“ - 13 djece (jedno dijete više u odnosu na Pedagoške standarde za predškolski odgoj)

Cjelodnevnim 10 satnim programom kojim su obuhvaćena sva djeca.

2.1.1. Rezultati sa upisa u pedagošku 2013./2014. godinu

Upisi u vrtić za pedagošku 2013./2014.godinu

Formacija odgojnih skupina za pedagošku 2013/2014godinu:

	Ukupan broj djece u 2013/2014	Napomena	Što kažu Pedagoški standardi	Slobodnih mjesta
Folletti	19		Max. 20	1
Cipelići	22	Posebne potrebe 1 dijete 0	Max. 20	0
Jaslice	12	0	Max. 12	0
	UKUPNO: 53			

2.2. Organizacija rada tijekom godine

Pedagoška godina 2012. / 2013. započela je 03. rujna 2012. godine.

U radu i ostvarivanju godišnjeg plana i programa rada sudjelovalo je 5 odgojiteljica, psihologinja na 50% radnog vremena, ravnateljica, vozač domar, glavni kuhar , jedna spremačica-servirka, jedna spremačica na pola radnog vremena(4 sata)i med.sestra.

Višu medicinsku sestru koja je na bolovanju od pedagoške 2006./2007. godine zamijenjivala je medicinska sestra sa srednjom stručnom spremom, primljena po natječaju do kraja pedagoške godine pošto nije zadovoljavala uvjete natječaja.

Rad jednog odgojitelja koji nedostaje u talijanskoj odgojnoj skupini zamjenjivala je ravnateljica u punom radnom vremenu (6 sati), a ostatak vremena obavljala je poslove ravnatelja.

2.3. Organizacija rada tijekom zimskih i ljetnih praznika

Rad vrtića tijekom ljetnih i zimskih praznika uređen je Odlukom Upravnog vijeća (Klasa: 601-02/10-02/04, Ur. Broj: 2015/04-10-02-10-04 od 04. kolovoza 2011.) o minimalnom broju djece koji treba polaziti vrtić. I to: tijekom zimskih i proljetnih praznika - najmanje 12 djece, a tijekom ljeta najmanje 9.

Kako bi olakšali organizaciju rada vrtića i imali uvid u brojčano stanje djece koje tijekom zimskih i ljetnih praznika ima potrebu polaziti vrtić, roditeljima smo ponudili 3 ankete:

1. za božićne i novogodišnje blagdane
2. za uskršnje blagdane
3. za ljetne praznike

Sukladno rezultatima anketa vrtić je ostao zavoren za vrijeme božićnih i novogodišnjih blagdana, uskršnjih blagdana i u mjesecu kolovozu 2013. godine
(od 12.kolovoza do početka nove ped.godine)

3. ODGOJITELJI, STRUČNI SURADNICI I TEHNIČKO OSOBLJE

3.1. Odgojiteljice

U radu i ostvarivanju programa rada vrtića sudjelovalo je 5 odgojiteljica + ravnateljica.

Odgojiteljice su radile u 10 satnom programu u dvije smjene, a rad u smjenama se izmjenjivao (1 jutarnja -1 popodnevna).

Radno vrijeme odgojiteljica:

1. smjena : 6:30 - 12:30
2. smjena : 11:00 - 16:30

Odgoviteljice koje su provodile program rada u vrtiću su slijedeće:

Ime i prezime ODGOJITELJICE	STRUČNA SPREMA	RADNI ODNOS
ILENIA TIKEL	VŠS položen stručni ispit	Neodređeno
SANDRA URBANEK	VŠS Položen stručni ispit	Neodređeno
ORIELLA ORLIĆ	VŠS Položen stručni ispit	Neodređeno
ALENA JURICA	VŠS polaganje stručnog ispita 09/2012	Određeno Pripravnički staž
KARIN RADIN Do Veljače 2013.do povratka djelatnice s porodiljnog dopusta	VŠS Bez stručnog ispita	Određeno do povratka djelatnice sa porodiljnog dopusta

MELITA ZAKINJA VIŽINTIN	VŠS Položen stručni ispit	Na mandat svake 4 godine
ELSA DEMARK MAZALOVIĆ Od veljače 2013.	VŠS Položen stručni ispit	Neodređeno

2.2. STRUČNI SURADNICI

Tijekom pedagoške 2012./2013. godine u radu i provođenju godišnjeg plana i programa sudjelovali su i stručni suradnici.

STRUČNI SURADNIK	NAZIV STRUČNE SPREME	RADNI DAN U VRTIĆU	RADNI ODNOS
Marijeta Kovačević	Medicinska sestra (SSS)	Srijeda 7:30-14:30 sati	Zamjena za bolovanje više medicinske sestre
Arianna Doz do	Psiholog- do 1.svibnja 2013.	Ponedjeljak. Utorak te svaki drugi petak	Ugovor na 50 % Neodređeno- sporazumni raskid 1.svibnja 2013.

3.2.1. IZVJEŠĆE O RADU PSIHOLOGINJE

USTROJSTVO RADA

Ja, psihologinja Arianna Doz, bila sam zaposlena na radno mjesto psihologa pri Dječjem vrtiću KALIMERO - Scuola d'infanzia CALIMERO do 30. travnja 2013., te se izvješće odnosi na taj dio pedagoške godine.

Poslovi i zadaci stručnog suradnika - psihologa obavljani su u okviru 20-satnog radnog vremena: ponedjeljkom, utorkom i svaki drugi petak. Tokom prvog polugodišta, ponedjeljkom sam mjenjala ravnateljicu (zaposlena na pola radnog vremena kao odgojitelj) u jasličnoj odgojnoj skupini, dok u drugom polugodištu, kad je došlo do promjene u radu odgojitelja, ponedjeljkom sam mjenjala ravnateljicu u vrtićnoj odgojnoj skupini na talijanskom jeziku. Osim ponedjeljkom, često sam bila zamjena odgojiteljicama i drugih dana, te sam zapostavila neke poslove psihologa vezane za rad s djecom i pedagoške naravi.

Pošto u dječjem vrtiću nema kabineta za stručnu službu u prilogu dostavljam *Standarde rada psihologa u predškolskim ustanovama* i *Pravila o prostoru i opremi za obavljanje psihološke djelatnosti kod poslodavca*, obavljani od Hrvatske psihološke komore.

RAD S DJECOM

Identificirano je jedno dijete s potencijalnim poteškoćama u razvoju (govorne i socijalno-emotivne teškoće), koje je ove godine počelo specijalističke obrade sa strane logopeda, kliničkog psihologa i defektologa. Također su prisutne kod djece privremene posebne potrebe socio-emocionalnog oblika (negativizam i prkosno ponašanje, agresivno verbalno/fizičko ponašanje, nisko samopouzdanje, razvoj seksualnosti, mucanje, tikovi, odbijanje hrane, enureza). Vodila sam opservaciju u odgojnoj skupini djece s trajnim razvojnim poteškoćama i djece s privremenim i mogućim posebnim potrebama, te planirala i programirala rad s njima i radila s njima, individualno, u manjim skupinama ili sa cijelom odgojnom skupinom.

Kod obrade socio-emocionalnih potreba koristila sam se dječjem crtežu, materijalom 'Kutije pune osjećaja', kućicom lutaka, te primjerenim didaktičkim materijalom (radni listići, slikovnice).

Pratila sam i ispitivala stupanj psihofizičkog razvoja i spremnost za školu školskih obveznika, individualnim radom, uz korištenje psihologijskih instrumentarija (CPM) i didaktičkih materijala (grafomotoričke sposobnosti, govorno-komunikacijske sposobnosti i socio-emocionalni razvoj), i opservacijom tijekom slobodnih i vođenih aktivnosti u odgojnoj skupini. Također sam procjenjivala i razvoj spoznaje, govora i grafomotorike djece srednje skupine, pomoću raznih razvojnih skala i RTČ-a.

SURADNJA S RODITELJIMA

Pri upisu djece u našu ustanovu, vodila sam ulazni intervju s roditeljima novoupisane djece, kako bismo olakšati prilagodbu.

Tijekom pedagoške godine vodila sam konzultacije i individualno informiranje zainteresiranih roditelja o razvojnim osobinama djeteta. Sazvala sam roditelje djece s privremenim posebnim potrebama na individualna savjetovanja za prevenciju i ranu intervenciju. Roditeljima sam pripremila letke 'Savjetovalište, savjetovanje, savjetovatelj...', te 'Što radi dječji psiholog?', budući tokom individualnih razgovora s roditeljima, primjetila sam potrebu za savjetovanje/terapiju roditelja individualno i sa djetetom.

Sudjelovala sam u realizaciji radionice za roditelje novoupisane djece na temu 'Moje dijete kreće u vrtić' i održala radionicu za roditelje školskih obveznika 'Moje dijete ide u školu' u suradnji sa predstavnicima Osnovne škole 'Mate Balota' i Talijanske osnovne škole 'Edmondo de Amicis' iz Buja, te priredila odgovarajuće podsjetnike: 'Moje dijete će pohađati dječji vrtić' i 'Moje dijete ide u školu'.

SURADNJA S ODGOJITELJIMA

Uputila sam odgojiteljice u prepoznavanju i procjeni djetetovih potreba i načinu zadovoljavanja tih potreba i na metode praćenja

psihofizičkog razvoja djece i načinu poticanja njihovih sposobnosti. Priredila sam liste za procjenu djetetovog psihofizičkog razvoja i uvela odgojiteljice u njihovo korištenje. Suradivala sam s njima kod planiranja, programiranja i realizacije odgojno-obrazovnog rada s djecom (odabir razvojnih zadataka i aktivnosti), te kod evaluacije i redefiniranja rada.

Održala sam s odgojiteljicama koordinacije za identifikaciju posebnih potreba djece, te za planiranje daljnji rad s njima. Vodila sam individualne i grupne savjetodavne razgovore i konzultacije za prevenciju i ranu intervenciju djece s potencijalnim ili privremenim posebnim potrebama. Prenijela sam im informacije o djeci s trajnim posebnim potrebama, davala upute za rad i suradivala u planiranju, realiziranju i redefiniranju individualiziranog programa rada.

Pomagala sam im kod osmišljavanja i realizacije kvalitetne interakcije s roditeljima i kod uključivanja roditelja u kreiranje i realizaciju dijela programa rada s djecom. Prisustvovala sam i uključivala u razgovorima odgojiteljica sa roditeljima, kada smo smatrale da je neophodna prisutnost stručnjaka oba profila.

Tokom godine održala sam samo jedno stručno usavršavanje za odgojiteljice unutar ustanove sa temom 'Akcijsko istraživanje u vrtiću'.

SURADNJA SA OSTALIM STRUČNJACIMA UNUTAR USTANOVE

Sa zdravstvenom voditeljicom, medicinskom sestrom, sam kvalitetno suradivala. Nažalost, bismo bile prisutne u ustanovi iste dane, te smo održavale kontakt i suradnju najčešće pismenim porukama ili telefonskim razgovorima. Tražile smo recipročno mišljenje za djecu sa teškoćama u razvoju, psihosomatskim reakcijama, za ponašanja djece koji bi mogli biti psihičke ili fizičke prirode, za intervenciju drugog stručnog profila u radu s djecom.

SURADNJA SA DRUGIM STRUKAMA I INSTITUCIJAMA

Savjetovala sam se sa stručnjacima van ustanove (predškolski psiholozi, stručnjaci edukacijskog-rehabilitacijskog profila) za planiranje i

programiranje rada s djecom s posebnim potrebama. Također mi je bila korisna suradnja sa školskim psihologom za pripremu djece za školu.

POSEBNI PEDAGOŠKI POSLOVI

Prisustvovala sam i uključivala se u sjednice Odgojiteljskih vijeća i koordinacije rada ustanove (po potrebi). Također sam prisustvovala manifestacijama šireg društvenog značaja u kojima je bio uključen vrtić, te u raznim druženjima.

VOĐENJE DOKUMENTACIJE

Tijekom pedagoške godine vodila sam dnevni program rada.

Nakon svakog neposrednog rada s djecom i opservacije djece unutar odgojnih skupina pisala sam procjene u osobnom dosjeu djeteta. Prema potrebi pisala sam nalaze i mišljenja o stupnju psihofizičkog razvoja djeteta za suradnju s vanjskim stručnjacima.

Vodila sam službene zabilješke o razgovorima sa odgojiteljima i roditeljima, i o suradnji sa drugim institucijama i stručnjacima.

STRUČNO USAVRŠAVANJE

Tijekom ovog razdoblja sudjelovala sam na stručnim skupovima i radionicama unutar ustanove, u organizaciji Agencije za odgoj i obrazovanje, prema planu i programu ustanove i vlastitim interesima.

DATUM I MJESTO	TEMA	ORGANIZATOR
Rijeka DV Rijeka	Suvremeni trendovi profesionalnog razvoja stručnih suradnika	AZOO

Pula DV Pula	Autizam u predškolskoj dobi	Udruga za autizam - Istra
Buje DV Buje	Ne zatvarajmo oči pred nasiljem	Sigurna kuća Istre
Zagreb DV Trešnjevka	Planiranje i programiranje rada stručnog suradnika psihologa u dječjim vrtićima	AZOO
Zagreb	Primjena teorije afektivne vezanosti (privrženosti) u savjetodavnom radu sa obiteljima	Futurist
Buje DV Buje	Kako upravljati stresom	DV Buje

Također sam sudjelovala sastancima *Sekcije predškolskih psihologa Istarske županije* i *Sekcije psihologa i pedagoga predškolskih i školskih ustanova talijanske nacionalne manjine Istarske i Primorsko-goranske županije*.

stručna suradnica-
psihologinja:
Arianna Doz, mag. psy.

3.2.2. IZVJEŠĆE O RADU MEDICINSKE SESTRE

S obzirom na planirane zadatke u pedagoškoj godini 2012 / 2013. koje realizira zdravstvena voditeljica u vrtiću u proteklom razdoblju realizirano je sljedeće:

1. Snimanje higijenskog stanja cijelog objekta, dječjih igračaka koje su uredno dezinficirane , vodeći računa o ispunjavanju zakonski propisanih higijenskih normi.
 - 1x mjesečno obišla sve sobe te procijenila higijensko stanje zatečeno prilikom obilaska
 - 1x mjesečno obišla kuhinju te procijenila higijensko stanje kuhinje
 - tehnički popravci namještaja te njihovo prilagođavanje djeci radi sprečavanja eventualnih ozljeda
2. Koordinacija sa ravnateljicom u svezi potreba i mogućnosti što bih još mogla napraviti.
3. U dogovoru sa odgajateljima obavili planirane aktivnosti. Tema je " Održavanje higijene zubića " kroz igraonicu kako se zovu naši zubi te popunjavanje radnih listića.
4. Sređivanje kartoteke , skupljanje i trijažiranje liječničkih potvrda.
 - Troje djece sa alergijama na pojedine vrste namirnica
 - Izvršena antropološka mjerenja (težina i visina djece) dva puta godišnje, tabele izvjesila ispred svake grupe, kopije sam pohranila u svojoj kartotetci. Mjerenja su pokazala normalan rast i razvoj što odgovara zdravstvenim standardima.

5. U dogovoru sa odgajateljima, kuhinjskim osobljem i ravnateljicom sastavljeni su jelovnici za odgovarajuće godišnje razdoblje (jesen, zima, proljeće, ljeto) sa odgovarajućim normativima.

Prilikom izrade jelovnika uvažavala sam preporuke ZZJZ - Pula, vodeći računa o energetske potrebama djece.

- nastojim prisustvovati doručku i ručku radi uočavanja potrebe djece za hranom

6. Sređivanje i nadopuna pomoćne apoteke.

- vodila računa o roku trajanja lijekova kojima raspolažemo (Dalsy i Panadol sirup)

- svaka grupa ima toplomjer, dezinfekcijsko sredstvo, zavoje, sterilne gaze, flastere

7. Skoro sva djeca (98%) prošla su stomatološki sistematski pregled.

8. Redovito praćenje novosti u prehrani i eventualno korigiranje jelovnika.

9. Redovito praćenje zdravstvenog stanja djece. Najveći broj izostanaka zbog bolesti su: infekcije gornjih dišnih putova, viroza. Početkom proljeća povećan je broj enteroviroza.

- 11mj, 12mj i 1mj, u ovom periodu djeca su najviše izostajala zbog bolesti infekcije gornjih dišnih putova, viroza

2mj, 3mj, 4mj, u ovom periodu djeca su najviše izostajala zbog ARI (akutni respiratorni infekt)

10. Sve je osoblje podvrgnuto sanitarnom pregledu.

- kod svih djelatnika nalazi su uredni

11. Zavod za javno zdravstvo Županije iz Pule redovito je bilo u kontroli i nalazi su bili zadovoljavajući.

12. Individualno praćenje djeteta (opća higijena).

- higijena kose zbog sprečavanja eventualne pedikuloze

- higijena noktiju na rukama i nogama

- redovito pranje rukica

- redovito pranje zubića

13. Individualno savjetovanje roditelja u okviru savjetovališta. Jedan puta mjesečno od 14:30h-15:30h

14. Planiranje sanitarno higijenskog održavanja predškolske ustanove.

15. Kontrola opće i osobne higijene djelatnika (sanitarni nadzor).

16. Prisustvovala sam svim zdravstveno - odgojnim vijećima i koordinacijama gdje je bila potrebna moja nazočnost.

17. Prisustvovala sam edukaciji o Haccp sustavu od strane ZZJZIZ , radi se o sustavnom procesu kontrole tehnološkog procesa na način da se identificiraju sve potencijalne opasnosti u bilo kojem procesu proizvodnje, obrade, pripreme, prijevoza i distribucije hrane. Kontrolne mjere usmjerene su na one radnje i postupke koji su ključni za osiguranje zdravstvene ispravnosti proizvoda.

18. Prisustvovala sam seminaru o asistivnoj tehnologiji u dnevnom centru Veruda za rehabilitaciju djece sa posebnim potrebama u Puli. U Puli je opremljen prvi kabinet za asistivnu tehnologiju u Hrvatskoj, a našim malim prijateljima iz Centra Veruda-Pula promijenjen je život zauvijek. Po prvi su puta u svom životu neki od njih dobili mogućnost komunicirati sa svojom okolinom, pratiti nastavu na njima ugodan i prihvatljiv način i što je najbitnije izraziti svoje potrebe i osjećaje. Kabinet je namijenjen radu s djecom s posebnim potrebama koja imaju poteškoća uslijed disleksije (nemogućnost čitanja), disgrafije (nemogućnost pisanja), cerebralne paralize, mišićnih distrofija, stanja potpune odsutnosti govora.



Zdravstvena voditeljica:
Marijeta Kovacevic

3. 2.3. TEHNIČKO OSOBLJE

Vrtić ima 4 zaposlene osobe (tehničko osoblje) i to na radna mjesta: kuhar, spremačica servirka, vozač domar, spremačica (na pola radnog vremena) koji su radili prema slijedećem rasporedu:

IME i PREZIME	RADNO MJESTO	STRUČNA SPREMA	RADNO VRIJEME
Ante Josić	Kuhar	SSS (+higijenski min.)	6:00 -14:00
Kristijan Beaković	Domar- vozač	SSS	6:30 -14:00 i od 15:30-16:00 sati
Marija Prekali	Spremačica- servirka Pomoć u kuhinji	SSS (+higijenski min.)	09:00-13:00 sati 16:00 - 20:00 sati
Anđa Kapular	spremačica	sss	Od 15.00-19.00 sati

4. MATERIJALNI UVJETI RADA

Za desetsatni, cjelodnevni program za vrtić roditelji su participirali uplatom u iznosu od ''''Kn, dok su za jaslice roditelji participirali sa 650,00 kn. U cijenu vrtića uključena su četiri obroka - doručak, voćni obrok, ručak i četvrti obrok.

Tijekom godine bilo je nešto zastoja u plaćanju naših obveza, ali se to dogovaralo i podmirivalo u najkraćim mogućim rokovima.

4.1. UNAPREĐENJE UVJETA RADA I POPIS RADOVA IZ PODRUČJA INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA I NABA VA OSNOVNIH SREDSTAVA

A) KUHINJA

Djeci smo pripremali kvalitetnu i ukusnu hranu. Poštivali smo načelo da svaki obrok sadrži sve propisane sastojke u propisanoj količini i omjeru. Ove godine naglasak smo dali na raznovrsne povrtno-voćne juhe. Kvaliteta pripreme hrane pridonijela je kvalitetnom unosu povrća i voća kod djece. Ove pedagoške godine iz kuhinje dolazi pripremljena hrana u potpunosti, te odgajatelji više ne dovršavaju doručak.

U suradnji sa Zavodom za javno zdravstvo Istarske županije redovito je provjeravana kvaliteta hrane i vode. Uglavnom su nam jelovnici ocijenjeni kao vrlo kvalitetni. Trebalo je neke sastojke „balansirati“ kako bi u konačnici dobili kvantitativni unos namirnica kako propisuju normativi.

Sanitarni inspektor ukazao je na nedostatak prostora u kojem izlazi čista hrana, i nedostatak prostora u koji ulazi nečisto posuđe. Međutim, križanje posuđa nije riješeno zbog nedostatka prostora, no ne znači da treba u budućnosti o tome razmišljati. Ukazao je na nedostatak umivaonika u predjelu kuhinje, te je taj problem uklonjen.

Kupljeni su također ormarići za prostor garderobe i pripremanja tehničkog osoblja za rad.

B) ODGOJNE SKUPINE

Početkom pedagoške godine pribavljen je potrošni materijal za rad. Potrošni materijal nije bio dostatan za cijelu radnu godinu, pa smo povremeno nadopunjavali prema mogućnostima proračuna vrtića. U ovoj pedagoškoj godini odgojiteljice su dobile jako malo materijala za rad s obzirom na broj djece te su odgajatelji materijale kupovali s novcima iz kasice ili svojevlasno. Nabavljena je pedagoška dokumentacija za sve tri skupine.

Prostorni uvjeti - prostorni uvjeti nisu idealni zbog velikog broja djece, te smatramo da svako dijete nema dovoljno mjesta za kvalitetan rad.

Potrebna je tuš kabina u prostoru između jaslica i hrv.skupine. Pedagoški standardi nam govore da jednom djetetu pripada 3m² prostora. Naše sobe dnevnog boravka (vrtić) imaju svega 50m², što znači da bi optimalno moglo biti upisano 16/17 djece. Naša djeca (23 djece) imaju svega 2,17m² po djetetu.

C) ODGOJITELJI I STRUČNI SURADNICI

Osigurana je stručna literatura, te mogućnost pristupa internetu u svakoj prilici.

Za potrebe provođenja projekta u skupinama nabavljene su razne slikovnice i knjige.

Za stručne suradnike je nabavljena potrebna dokumentacija (dosje djece, evidencije i sl.)

Nabavljena je i Zdravstvena dokumentacija za provođenje evidencije i kontrole

raznih oboljenja djece (prehlade, viroze, angine, temperature i sl.).

Nedostaje prostor za rad psihologa.

Svi odgojitelji i stručni suradnici dobili su novu radnu obuču i kute.

D) ZGRADA VRTIĆA

Zgrada u kojoj se nalazi **Matični vrtić**, u ulici Dudova 24a, je jednokatnica namjenski izgrađena 2002. godine za osnovnu školu i vrtić. Vrtić ima svoj ulaz.

U prizemlju vrtića se nalazi jedna soba za dnevni boravak djece hrvatskog odjeljenja od oko 50 m², sa sanitarijama, te dnevna soba djece jaslčke dob koji dijele sanitarije sa starijom skupinom djece (nama tople vode), a potrebna je i tuš kabina.

U prizemlju postoji još glavna kuhinja, sanitarije za osoblje kuhinje i hodnik, a na prvom katu se nalazi soba dnevnog boravka djece talijanskog odjeljenja od oko 50m² sa sanitarijama, sanitarije za odgajatelje (u uredu ravnatelja) i uprava Vrtića.

U tijeku ove godine, u svrhu bolje i kvalitetnije suradnje sa školom otvorena su vrata koja vode kroz ured ravnateljice u prostorije škole.

E) VANJSKI PROSTOR VRTIĆA

Vanjski prostor vrtića je jako loše opremljen, nedostaje sprava i sadržaja za djecu, te se i taj mali broj sprava u noćnim satima uništava, a o tome treba obavijestiti nadležne institucije i poduzeti nešto.

5. NJEGA, SKRB ZA TJELESNI RAST I RAZVOJ DJECE I BRIGA ZA NJIHOVO ZDRAVLJE

5.1. PREHRANA U VRTIĆU

Doručak u vrtiću započinjao je u 8:05 (jaslice) i 8:20 (vrtić) sati i završavao je individualno. Voćni obrok dijelio se u 9.30 (jaslice) / 10:00 sati (vrtić), a vrijeme ručka bio je u 11:15 sati (jaslice) i 11:30 (vrtić). Četvrti obrok djeca su konzumirala nakon popodnevnog odmora.

Jelovnike je uredila komisija za izradu jelovnika čiji su članovi bili: Medicinska sestra-Glavni kuhar-ravanteljica. Ljetni jelovnici poslani su mailom u ZZJZ na mišljenje. Jelovnik je jako pohvaljen i usklađen sa preporukama Zavoda.

5.2. DNEVNI ODMOR

Dnevni odmor djece počeo je 12.00 sati (jaslice) i 12.30 sati (vrtić). Poštivane su individualne potrebe djece za odmorom.

5.3. SKRB ZA TJELESNI RAST I RAZVOJ DJECE I BRIGA ZA NJIHOVO ZDRAVLJE

Tijekom pedagoške 2012/2013 . godine obavljani su redovita antropološka mjerenja 3x godišnje, školskim obveznicima obavljen je sistematski pregled za upis u školu, a roditeljima dostavljeno mišljenje psihologa i odgojitelja.

Provođene su aktivnosti sa ciljem poticanja zdravstvenog odgoja djece - pravilne prehrane, opće higijene i kretanja - kao osnove za zdrav tjelesni i psihofizički razvoj djece.

S djecom su se svakodnevno provodile aktivnosti vezane za tjelesni odgoj, odnosno tjelesni rast i razvoj djeteta: jutarnje tjelovježbe, svakodnevni boravak na zraku, duge šetnje, provođenje tjelesnog odgoja i igara na otvorenom prostoru.

Organizirana je dječja biciklijada

Osmišljen je jesenski tjedan (jesenska svečanost)

Organiziran je odlazak na sanjkaliste Cerkno u Sloveniji (s roditeljima).

Organiziran je jednodnevni izlet sa predškolskom djecom: kombijem do Fažane, brodicom do Brijuna, vlakićem po Brijunima, posjeta Muzeju prepariranih životinja, kombijem do Acquarium Verudela, te posjet Dinoparku u Poreču.

Sva djeca, u dogovoru s roditeljima, osigurana su od povreda i drugih težih slučajeva.

6. ODGOJNO - OBRAZOVNI RAD

U svim odgojno-obrazovnim skupinama odgojno-obrazovni rad bio je prilagođen razvojnim potrebama djece, te socijalnim, ekonomskim, kulturnim, vjerskim i drugim potrebama obitelji djece polaznika našeg vrtića.

U vrtiću se provodio isključivo 10 satni cjelodnevni program odgoja i obrazovanja djece u mješovitim dobnim skupinama i to: od 3 do 7. godine života, te u jjesšovitoj jasličkoj skupini u dobi od 1. do 3. godine života k

- organizacijske jedinice na hrvatskom jeziku;
- organizacijska jedinica na talijanskom jeziku;
- organizacijska jedina na dvojezičnom (hrvatski i talijanski)

Vjerski odgoj nije uvršten u naše programe jer trenutno nemamo odgojitelja koji bi takav program vodio ,ali obrađujemo tematske cjeline vezane za vjerske teme, Sv. Nikola, iščekivanje Božića, empatija, darežljivost-dobrota -oprost, Sv. Lucija, tradicionalno radimo žive jaslice, Uskrs.

Roditeljima nismo bili u mogućnosti ponuditi program učenja engleskog jezika.

Sukladno Godišnjem planu i programu rada ustanove, odgojitelji su dnevno, tjedno i tromjesečno planirali aktivnosti. Iznosili su zapažanja o dječjim aktivnostima, reakcijama, ponašanju. Pedagošku dokumentaciju

odgojitelja činili su dnevni, tjedni i tromjesečni plan te tjedna i tromjesečna valorizacija, dnevna zapažanja, plan suradnje s roditeljima i plan permanentnog stručnog usavršavanja, te izvješća o realizaciji istih (ukomponirano unutar ovog izvješća).

Važna zapažanja o pojedinom djetetu u individualni dosje djeteta te zapažanja o djeci s posebnim potrebama vodila su se kroz posebne dokumentacije (psiholog).

7. SURADNJA S RODITELJIMA

Kako bismo ostvarili što kvalitetniju komunikaciju s roditeljima, a sa željom da što bolje upoznamo dijete i potičemo njegov razvoj, primjenjivali smo slijedeće oblike suradnje s roditeljima:

- 1. Djelovali smo na edukaciji i informiranju roditelja**
 - roditeljski sastanci: na početku radne godine - upoznali smo roditelje sa programom rada vrtića, ciljevima odgojnog rada, svakodnevnom rasporedom sadržaja, te raznim podacima o vrtiću (participacija roditelja u plaćanju usluge vrtića, opravdanje izostanaka, potpisivanje ugovora o međusobnim pravima i obvezama i sl.)
 - roditeljski sastanak roditelji i djeca "Dječja prava"
 - zajedničke radionice roditelja i djece (povodom Sv. Nikole, Maskenbala), te svakodnevna komunikacija i interakcija
 - poticati na zdravo i kvalitetno druženje s djecom

- 2. Unapređivali smo individualnu suradnju s roditeljima**
 - svakodnevno razmjenjivanje informacija o djetetu,
 - individualne informacije, prvi ponedjeljak u mjesecu i po potrebi

- 3. Poticali smo interes roditelja za aktivnim sudjelovanjem u radu odgojnih skupina i predškolske ustanove**
 - sakupljačke aktivnosti,
 - sudjelovanje u priredbama, svečanostima, proslavama, obilježavanju blagdana, druženju u vrtiću i prirodi,
 - sudjelovanja u nabavi potrošnog materijala
 - zajedničke akcije na uređenju vanjskog i internog prostora,

- sudjelovanje u pismenim i usmenim anketama u cilju što boljeg organiziranja rada ustanove - ove godine su roditeljima ponuđene dvije ankete (jedna za zimsku organizaciju rada, jedna za ljetnu)

8. SURADNJA SA DRUŠTVENOM SREDINOM

U ovoj pedagoškoj godini kontinuirano smo surađivali sa:

1. Osnivačem vrtića - Općina Brtonigla
2. Osnovnim školama: «Mate Balota» Buje i Talijanska osnovna škola Buje (sporazumi za usluge pripremanja marende, plaćanja troškova režija i sl.) posjeti predškolaca zbog upoznavanja sredine i rada škole, zajednički izleti
3. Talijanskom zajednicom Općine Brtonigla- korištenje prostora za javne priredbe, suradnja opri organiziranju i obilježavanju svečanosti i blagdana, pomoć pri organizaciji predavanja (velika sala)
4. Dom zdravlja :
 - pomoć i podrška suradnika u provođenju mjera zdravstvene zaštite i preventive,
 - pregledi djece za prijem u predškolsku ustanovu
 - suradnja kod pružanja pomoći djeci u slučaju hitne intervencije
 - sanitarni pregledi djelatnika vrtića
5. Centar za socijalnu skrb u Bujama - savjetovanje , prevencija
6. Policijska postaja Umag, organizirana posjeta policijskoj postaji povodom Dana Hrvatske policije i sl. i policajac u zajednici- Marina
7. Turističkom zajednicom Brtonigla - uključivanje u manifestacije,
8. Talijanskom Unijom i Sveučilištem u Trstu
9. Poštanskim uredom HPT u Brtonigli
10. Privatne radnje, agrarije, dobavljači i sl.
11. 6.Maj Umag (kompost, otpad za baterije)
12. Roditelji i obitelji djece
13. Dječji vrtići : Talijanski dječji vrtić Novigrad, DV „Tičići“ Novigrad DV i jaslice „Buje“, Talijanski DV „Mrvica“ Buje, DV „Tići“ Vrsar, DV i jaslice „Duga“ Umag, Talijanski DV „Vrtuljak“ Umag, TDV „Rin-Tin-Tin“ Pula, TDV „Piter Pan“ Vodnjan
14. Aquarium Fort Verudela Pula, Nacionalni Park Brijuni

15. Djeca posebnog odjeljenja iz Buja
16. Gljivarsko društvo BOLETUS - Brtonigla
17. Tricop Brtonigla
18. ALD - Brtonigla, Tanja Velkovska i Loren
19. Dinopark-Poreč
20. sanjkalište Cerčno-slovenija
21. posjet školi «Rivarela» Novigrad

Napomena:

Odlukom Općinskog Vijeća Brtonigle na 2.izvanrednoj sjednici dana 26.lipnja 2013.god.donijelo je odluku (klasa:601-01/13-10/01,ur.br.: 2105/04-01-13-01) u kojoj se potvrđuje imenovane Sandre Urbanek,iz Umaga,Fratriz 57h,za vršitelja dužnosti ravnatelja Dječjeg vrtića ''Kalimero''-Scuola d'infanzia''Calimero'',počevši od dana 01.07.2013.god.

Klasa: 601-02/13-08/02
Ur.br.:2105/04-10-01-13-01

v.d Ravnateljica:
Sandra Urbanek

Izvješće o radu prihvaćeno je na ___1___ sjednici Odgojiteljskog
vijeća održanoj ___28.kolovoza
2013._____

Klasa:601-02/13-03/02

Ur.br.2105/04-10-01-13-02

v.d.ravnateljica:

Sandra Urbanek

Izvješće o radu prihvaćeno je na _1.____sjednici Upravnog vijeća
održanoj _____5.rujna
2013._____

Klasa:601-02/13-02/05

Ur.br.:2105/04-10-02-13-02

Predsjednica Upravnog vijeća:

Ivana Mikoli

PRIJEDLOG

Na temelju članka 35.b Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13), čl. 38. i 54. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 05/12, 3/13, 8/13) te čl. 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 05/12, 3/13 i 08/13), a po razmatranju Polugodišnjeg izvješća rada Općinskog načelnika KLASA: 022-01/13-10/08 UR.BROJ: 2105/04-02-13-01 od 18. listopada 2013. godine, Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj __. sjednici održanoj dana _____ 2013. godine, donosi sljedeći

ZAKLJUČAK

I.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla prihvaća Polugodišnji Izvještaj Općinskog načelnika Općine Brtonigla za razdoblje siječanj – lipanj 2013. godine (KLASA: 022-01/13-10/08 UR.BROJ: 2105/04-02-13-01 od 18. listopada 2013. godine), koji čini sastavni dio ove Odluke.

II.

Ovaj Zaključak stupa na snagu 8 dana od dana objave u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA: 022-01/13-10/08
UR.BROJ: 2105/04-01-13-2
Brtonigla, _____ 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA

Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'



REPUBLIKA HRVATSKA - REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA
Općina Brtonigla - Comune di Verteneglio
OPĆINSKI NAČELNIK – IL SINDACO
52474 Brtonigla – Verteneglio, Trg Sv. Zenona / Piazza S. Zenone 1
Tel. & Fax: +385 (0)52 774-174
E-mail: info@brtonigla-verteneglio.hr
www.brtonigla-verteneglio.hr



KLASA: 022-01/13-10/08
UR.BROJ: 2105/04-02-13-01
Brtonigla, 18. listopada 2013.

Na temelju članka 54. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 05/12, 3/13, 8/13), dana 18. listopada 2013. godine, Općinski načelnik Općine Brtonigla donosi

Polugodišnje izvješće rada Općinskog načelnika

za razdoblje siječanj – lipanj 2013. godine



Uvod Općinskog načelnika

Poštovani vijećnici Općine Brtonigla,

U izvještajnom razdoblju, tijekom kojeg su između ostalog odrađeni izbori, obavljani su izvršni poslovi iz samoupravnog djelokruga općine koji su zakonom povjereni Općinskom načelniku, kao što su upravljanje nekretninama i pokretninama u vlasništvu Općine kao i prihodima i rashodima Općine, usmjerenje djelovanja Jedinog upravnog odjela Općine u obavljanju poslova iz samoupravnog djelokruga Općine, nadziranje njihovog rada, te izvršavanje drugih poslova u skladu sa zakonom, statutom Općine i aktima Vijeća. Provedba navedenih zadaća ostvarena je i na brojnim sastancima i konzultacijama, radnim dogovorima, kroz djelovanje radnih tijela, kroz aktivnosti načelnika, zamjenice načelnika, novooizabranih zamjenika načelnika kao i kroz rad Jedinog upravnog odjela Općine.

Godišnji programi ostvareni su sukladno financijskim mogućnostima te se ulaže veliki trud oko pronalazjenja vanjskih alternativnih financiranja, kao što je na primjer financiranje iz fondova Europske unije.



Područja djelovanja realiziranih aktivnosti tijekom razdoblja siječanj - lipanj 2013. god. odnose se na:

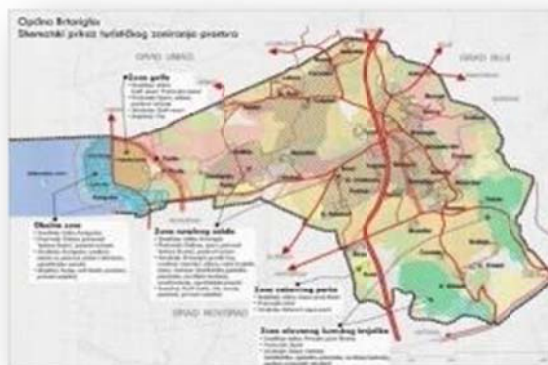
1. Gospodarstvo i turizam;
2. Odgoj, obrazovanje i zdravstvo;
3. Kulturu, zabavu i sport;
4. Komunalne djelatnosti;
5. Upravu i samoupravu.

Općinski načelnik
Doriano Labinjan, dipl. oec.

1. Gospodarstvo, poljoprivreda i turizam

Prostorno planiranje

Donesene su **Izmjene i dopune Prostornog plana uređenja Općine Brtonigla**. Izrađivač dokumentacije bila je pulska tvrtka URBIS d.d., a cijena za izradu izmjena i dopuna PP-a iznosila je 68.000,00 kuna (bez PDV-a).



Donesen je **Urbanistički plan uređenja Turističkog punkta Marcari – UPU 33**. Plan je izradila tvrtka APE d.o.o. iz Zagreba. Troškovi iznose 31.000,00 kuna (bez PDV-a), a investitor plana je MONTE CALL d.o.o.

Donesene **Odluke o izradi Urbanističkih planova uređenja** sukladno Prostornom planu: TP Gradišće, Turističke zone Park Umag, TP Ronki, TP Grabar, GP Fernetići, GP D.Srbani, GP Stancija Koči, GP Škronjari, poljoprivredno-stočarski kompleks Baba (K4) i ostali,

U tijeku je procedura **stavljanja van snage Detaljnog plana uređenja naselja Brtonigla**, koja je pokrenuta Odlukom Općinskog vijeća Općine Brtonigla dana 21. ožujka 2013. godine, kako bi se građanima omogućila legalizacija ilegalnih objekata. Izrađivač dokumentacije je URBIS d.o.o. Pula, a cijena izrade iznosi 37.000,00 kuna (bez PDV-a).

Naručena je **izrada Izvješća o stanju u prostoru**. Izrađivač izvješća je tvrtka URBIS d.o.o. Pula, a cijena iznosi 65.000 +PDV. Izvješće je dokument kojim se Općinsko vijeće te stručnu i širu javnost izvješćuje o prostornom razvoju u Općini Brtonigla, na temelju analize i ocjene osnovne prostorne strukture, trendova prostornog razvoja, zaštite i korištenja posebno vrijednih prostora, kao i analize i ocjene provedbe strateških i drugih dokumenata prostornog planiranja te institucionalnog razvoja područja općine.

Također je naručena i izrada **Geoportala prostornih planova** jer je u sklopu razvoja Informacijskog sustava prostornog uređenja, Ministarstvo graditeljstva i prostornog uređenja je u suradnji županijskim zavodom za prostorno uređenje Pula pristupilo izradi Geoportala prostornih planova na području Istarske županije. Izrađivač je tvrtka URBIS d.o.o. Pula, a cijena iznosi 65.000 + PDV.



U tijeku je sanacija krova i međukatne konstrukcije na Školi u novoj Vasi, izvođač radova je tvrtka Velkom d.o.o., a vrijednost investicije iznosi 628.777,10 kn sa PDV-om.

Izrađen je Idejni projekt i ishoda lokacijska dozvola za **prenamjenu stare škole u Brtonigli**, izrađuje se glavni projekt. U prizemlju zgrade predviđaju se 3 poslovne jedinice (ljekarna, 2 društvene prostorije), na 1.katu 2 stambene jedinice i 2 poslovne jedinice (društvena prostorija i ured), na 2.katu 2 stambene jedinice i 2 poslovne jedinice (2 ureda), a sveukupna površina zgrade iznositi će cca 898 m². Izrađivač projektne dokumentacije: Lemex d.o.o. Umag; investitor: gđa. Halužan.



Podpre se rad Razvojne Agencije Brtonigla d.o.o.

U izvještajnom periodu od siječnja do lipnja 2013. godine, u sklopu agencije odrađene su razne aktivnosti na marketinškoj promociji autohtonih proizvoda i resursa, na podupiranju istraživanja radi razvoja proizvoda sa područja Brtonigle, na pripremi poduzetnika za primjenu standarda i normativa EU-a i niz drugih poslova.

U sklopu postupka legalizacije nelegalno izgrađenih građevina, Općinski je Načelnik donosilo **Javni poziv vlasnicima/investitorima nezakonito izgrađenih zgrada** da do 30. lipnja 2013. godine podnesu zahtjev za izdavanje rješenja o izvedenom stanju.



Nastavlja se **DNK analiza maslinovih stabala radi identifikacije autohtonih sorti maslina**, vrijednost projekta: 35.000,00 kuna.

U tijeku je postupak osnivanja **Lokalne akcijske grupe Sjeverne Istre**, kojom će se potaknuti razvoj ruralnog područja primjenom specifične metodologije pod nazivom "Leader pristup" i sukladno istoimenoj inicijativi Europske unije omogućiti će se stvaranje uvjeta za pristupanje strukturnim fondovima Europske unije. Izrađena je strategija LAG-a Sjeverna Istra koja bi trebala



postati razvojna osnova područja LAG-a i podloga za izradu i podnošenje zahtjeva za financiranje razvojnih projekata iz domaćih i EU fondova. Strategija je prijavljena na IPARD natječaj za mjeru 202, putem koje bi se financirao rad našeg LAG-a.

Dana 17. lipnja 2013. godine **potpisan je Memorandum o razumijevanju sa Agencijom za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju za dodjelu sredstava iz IPARD programa** za ulaganje u rekonstrukciju javnih nerazvrstanih cesta. Projektom uređenja nerazvrstanih cesta urediti će se 7.636,35 m cesta koje su trenutno makadamske ceste u vrlo lošem stanju, čime će se poboljšati ukupna struktura lokalnih prometnica. Iznos prihvatljivih ulaganja koji su bili predmet prijave za dodjelu sredstava iz IPARD programa: 2.702.328,82 kn.

Ceste koje će se rekonstruirati: Marinčići – Boboci, G. Katunar – Pedrola, G. Katunar – Pavići, Stancija – Valica, Grumače – Donji Srbani, Donji Srbani - Gornji Srbani, Gornji Srbani – Valica, Žmergo – Grobice, Grobice – Marcari.

Agencija za upravljanje državnom imovinom donirala je Općini Brtonigla 7.320 m³ mineralne sirovine čija vrijednost iznosi 219.600,00 kuna, te su doniranim materijalom sanirane određene



dionice nerazvrstanih cesta na općinskom području. Cijena radova za posipanje nerazvrstanih cesta koje je snosila općina: 210.000,00 kn + PDV.

Osnovana je udruga **Modelne šume „Sliv Rijeke Mirne“** koja će biti dio Mediteranske i Međunarodne mreže modelnih šuma, radi promicanja održivog razvoja i potrajnog gospodarenja šumom te njenim proizvoda; diversifikacija gospodarskih aktivnosti i pronalaženje novih izvora financiranja; umrežavanje na lokalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj razini, uz razmjenu znanja i iskustava.



Nastavlja se **sufinanciranje poljoprivrednika za osiguranje usjeva od elementarnih nepogoda** u iznosu od 25%; u prvoj polovici 2013. godine sufinanciranje dobila 3 korisnika.

Prikupljanje podataka iz agrometeoroloških stanica pomoću kojih Poljoprivredna savjetodavna služba priprema upute za intervencije u vinogradima i maslinicima.

Pomoću Agencije za razvoj Brtonigle redovno se objavljuju **obavijesti za vinogradare i za maslinare** na svim oglasnim pločama i na web stranicama. Poljoprivrednici dobivaju i sms poruku sa važnijim obavijestima, kako bi na vrijeme tretirali svoje nasade i zaštitili ih od štetnih uzročnika bolesti.

Razvojna Agencija Brtonigla također brine o **nabavi sadnog materijala za poljoprivrednike** sa područja općine.

Vinarski laboratorij u sklopu Razvojne Agencije koji se nalazi u zgradi budućeg muzeja vina na adresi Mlinska 2 na raspolaganju je svim vinarima sa našeg područja i nudi svoje usluge po vrlo povoljnim cijenama.



Nastavlja se sa **Programom rješavanja stambenih pitanja po povoljnijim uvjetima**. Broj udovoljenih zahtjeva u prvoj polovici 2013. godine: 3.

Tijekom turističke sezone ponovno organizirana vožnja turističkim vlakićem putem kojeg se turistima prezentiraju ljepote naše općine i lokalni proizvodi.



Projekt 4 ZEMLJE. Ovim se projektom ispituje utjecaj vrste tla, odnosno boje zemlje na kvalitetu vina naše autohtone sorte – Malvazije Istarske. Projekt je vrlo značajan za sveukupan razvoj



općine Brtonigla, te za doprinos koji će donijeti razvoju ruralnog turizma i dati mogućnost prepoznatljivosti naših autohtonih proizvoda. Na kraju četverogodišnje studije objavit će se knjiga, koja će moći biti referentna literatura mnogim znanstvenim radovima i institucijama. Iznos projekta: 152.344,19 kune. Projekt koordinira Razvojna Agencija Brtonigla.

Izmjena turističkog razreda za naselje Brtonigla: od dana 01. Siječnja 2013. naselje Brtonigla-Verteneglio nije više u A razredu, nego u razredu C, kako bi se omogućilo građanima sa područja naselja Brtonigla da svoje projekte u području ruralnog razvoja prijave na IPARD program u okviru komponente V. (IPARD) Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA) u svrhu privlačenja sredstva iz europskih fondova.

Na web stranici Općine Brtonigla objavljen **video koji je izrađen u sklopu projekta SEENET II**, a kojim se na vrlo posebnom načinu prezentiraju svi lokalni partneri akcije 1A projekta: Istarska županija (Završje), Grad Rovinj, Grad Pazin, Grad Varaždin te Općina Brtonigla.



Projekt „Uspostava točaka bežičnog besplatnog Interneta na otvorenim površinama Općine Brtonigla“: od Ministarstva turizma, u sklopu Programa poticanja slobodnog pristupa internetu u



turističkim destinacijama „Hotspot Croatia“, Općini Brtonigla odobren je iznos od 20.345,00 kuna za realizaciju 4 od ukupno 6 WiFi točaka koje su predviđene projektom. Projektom su obuhvaćene dvije lokacije u Brtonigli: jedna je antena postavljena na krovu zgrade u kojoj se nalazi općinska uprava, a druga je smještena na krovu zgrade budućeg Muzeja vina u kojoj imaju sjedište TZO Brtonigla, Razvojna agencija Brtonigla i Agencija Lokalne Demokracije. Jedna je WiFi točka

smještena u Fiorinima, u sklopu Agroturizma Klaj, dok se treća točka kojom se turistima omogući besplatan pristup Internetu nalazi u Karigadoru, u sklopu turističke agencije Fe-Mi Turs. Sveukupna investicija iznosi 42.130,00 kuna, od čega je Općina podmirila iznos od 21.785,00 kuna.

Svečanosti povodom ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju. Općinski načelnik Općine Brtonigla, Dorian Labinjan, prisustvovao je svečanoj proslavi ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju koja je organizirana od Policijske Uprave Istarske, a koja se održala dana 30. lipnja 2013. godine na Graničnom prijelazu Kaštel. Istog je dana Načelnik prisustvovao svečanostima koje su se desile na graničnom prijelazu Plovanija, u Hotelu Casinò Mulino povodom obljetnice 17. g. Casina i 7 g. Hotela, a kojoj su prisustvovali i ostali čelnici lokalnih gradova i općina. Na graničnom prijelazu Plovanija 1. srpnja 2013. godine održano je svečano obilježavanje ulaska Hrvatske u EU, tijekom kojeg su predstavnici općina, gradova i županija Republike Italije i Slovenije simbolično uručili europsku zastavu lokalnim čelnicima, u znaku suradnje, prijateljstva i mira bez granica.



Prezentacija Brtonigle u Talijanskom gradu La Spezia. Od 28. do 30. lipnja 2013. u gradu La Spezia održana je tradicionalna regionalna vinska smotra 'Liguria da bere'. Kroz ovu se trodnevnu manifestaciju iz godine u godinu predstavljaju najbolja vina regije Liguria te prezentira najbolje što ta regija nudi po enogastronomskom pitanju. Ove je godine Općini Brtonigla pripala čast da bude pozvana kao gost manifestacije. Tako su načelnik općine, Dorian Labinjan te njegovi zamjenici, Igor Palčić i Neš Sinožić, predstavljali vina Općine Brtonigla. Simbolično predstavljanje Brtonigle prilikom ulaska u EU bila je

odlična prilika da se Talijanskim partnerima prezentiraju Brtonigla, projekt četiri zemlje i Istarska malvazija.

2. Odgoj, obrazovanje i zdravstvo

Općina Brtonigla svake godine ulaže puno truda i sredstava u **predškolski odgoj i u osnovnoškolsko obrazovanje**: osiguravaju se sredstva za financiranje rada vrtića i za pokrivanje 75% ekonomske cijene svakog djeteta, roditeljima novorođene djece dodjeljuju se pomoći u visini od čak 5.000 kuna zbog interesa Općine da mlade obitelji ostanu na našem području i da svoju djecu upišu u predškolskim i školskim institucijama koje se ovdje nalaze; otvoreno je jasličko odjeljenje Dječjeg vrtića Kalimero kako bi se obiteljima Brtonigle omogućilo da svoju djecu upišu na području njihovog mjesta stanovanja i kako bi se racionalizirali njihovi troškovi, Talijanska odjeljenja predškolskih i školskih institucija na našem području omogućuju zastupanje Talijanske manjine.

Dodijeljene su **stipendije** studentima - stipendija se dodjelila 19 studentima za akademsku godinu 2012./2013.



Podupire se **rad Odbora za zdravstvo, socijalnu skrb, školstvo i kulturu** - i ove godine dodijeljene pomoći svim umirovljenicima naše općine sa najnižim primanjima: 3 korisnice dobile su po 1.200,00 kn. Među korisnika socijalnog programa, a posebno za namirenje troškova za socijalno ugrožene obitelji od 01. do 06. mjeseca 2013. godine može se navesti da je dodijeljeno 9 jednokratnih novčanih pomoći, da je od plaćanja komunalne naknade oslobođeno 18 korisnika, da su se jednom korisniku podmirili pogrebni troškovi te da je 7 korisnika oslobođeno od plaćanja električne energije (4 rate).



Dodijeljuje se **topli obrok** putem bona, kojeg korisnici programa mogu iskoristiti u brtoniškoj konobi „Silvano“ ili u novovaškoj konobi Luciana. U prvom polugodištu 2013. godine bilo je ukupno 2 korisnika.

Kao i svake godine osiguravaju se sredstva za **financiranje rada vrtića**. **Suradnja sa hrvatskom i talijanskom osnovnom školom** se također nastavlja.

Dječji vrtić Kalimero u predškolskoj godini 2012./2013. radio je u sljedećim **odgojnim skupinama**:

1. na hrvatskom jeziku - "CIPELIĆI" sa odgojiteljicama Oriellom Orlić i Valentinom Hrobat
2. na talijanskom jeziku "FOLLETTI" sa odgojiteljicama Ileniom Tikel i Karin Radin, te
3. mješovita jaslička skupina sa programom na talijanskom i hrvatskom jeziku - "BARBAPAPA" sa odgojiteljicama Sandrom Urbanek i Melitom Zakinja Vižintin.

Projekt **CREANET (u sklopu programa EU "Lifelong Learning Programme")**, ima za cilj razvijanje akademskog istraživanja na temu kreativnosti, uz educiranje odgajateljica, razmjenu i širenje edukativnih praksi, proučavanje inovativnih metodologija u području edukativnih usluga na temu dječje kreativnosti. Projekt završava krajem 2013. godine, a pokrenut je u listopadu 2010. god. Odgajateljice Dječjeg vrtića Kalimero Oriella Orlić, Sandra Rabak i Ilenia Tikel uključene su u radnoj grupi pod nazivom „Creativity and Expressive Languages“ te su u sklopu raznih radionica istekle vrlo korisna iskustva oko teme dječje kreativnosti. Budget projekta za Brtoniglu: 22.580,00 Eur.



Projektne aktivnosti u prvom polugodištu 2013. godine: odgajateljice Sandra Urbanek, Oriella Orlić i Ilenia Tikel **bile su u Danski grad Odense** radi sudjelovanja radnom sastanku u sklopu projekta CREANET. **Prezentacija CREANET-a** održana dana 03. svibnja 2013. godine u prostorijama budućeg Muzeja Vina u Brtonigli.

Izrađen je **idejni projekt za dogradnju dječjeg vrtića u Brtonigli**. Dokumentaciju pripremila poduzeće Lemex d.o.o.; projekt je predan na izdavanje lokacijske dozvole, a vrijednost izrade dokumentacije je 11.000,00 +PDV.



U Brtonigli obilježen dan žena. U petak, 8. ožujka, Odbor za zdravstvo, kulturu, školstvu i socijalno skrb dodijelio svim ženama starijim od 80 godina (ima ih čak 53) jedan cvijet i mali poklon, te je u Muzeju vina u organizaciji TZ-a i dječjeg vrtića održan mini sajam.

Odbor za zdravstvo, kulturu, školstvu i socijalno skrb Općine Brtonigla organiziralo **Redovnu godišnju preventivnu akciju** dana 12. svibnja 2013. godine u prostorijama Zajednice Talijana u Brtonigli pod nazivom "Rana dijagnostika i prevencija poremećaja pamćenja". Predavačica bila je mr.sc. Dragana Mijatović, dr. Med. Spec. Neurolog.

3. Kultura, zabava i sport

Produpire se rad **Predtakmičara N.K. Brtonigla-Nova Vas**

Provodi se **Projekt za valorizaciju arheoloških nalazišta na području Općine Brtonigla**. Projektom valorizirati će se i zaštititi prirodni i kulturni resursi teritorija Općine Brtonigla koji su od



posebnog kulturnog značaja za cijelu regiju. Radi se o valorizaciji i revitaliziranju triju arheoloških nalazišta, koja su dokumentirana, zaštićena i



registrirana od strane Ministarstva kulture RH. U cilju osposobljavanja za turističko-izletničke i edukativno-istraživačke posjete, potrebno ih je prostorno valorizirati, osmisliti kao zasebne arheološke parkove. Projektom bi se arheološki lokaliteti približili posjetiteljima i adekvatno bi se zaštitili. Trenutno je u tijeku rješavanje imovinsko-pravnih odnosa, izrada projektne

dokumentacije za izgradnju prilaznih cesta te traženje sufinansiranja za realizaciju projekta.

Prezentacija knjige „Verteneglio e il suo territorio in epoca veneziana - Brtonigla i okolica u mletačko doba“ autora Rina Ciguija.

Dana 16. svibnja 2013. godine, u prostorijama zgrade budućeg Muzeja vina u Brtonigli održana je prezentacija knjige, koja je rezultat projekta koji je financiran od strane Talijanske Regije Veneto, na temelju Programa za oporavak, očuvanje i valorizaciju kulturnog bogatstva iz Venecijanskog porijekla koje se nalazi u Istri i Dalmaciji, na temelju regionalnog zakona br. 15/1994 Republike Italije. Projektom realizirana je detaljna istraga za identifikaciju, katalogizaciju, oporavak i valorizaciju povijesno-umjetničkog i antropološko-kulturnog bogatstva iz mletačkog doba koje se nalazi na području Općine Brtonigla. Za III. i zadnju fazu projekta koja je tek

zaključena dobiveno je čak 7.000,00

Eura te su se u sklopu te faze realizirali konačni nacrt knjige i završna publikacija knjige. Sveukupno nam je od Regije Veneto za realizaciju projekta od 2007. godine do danas dodijeljeno 11.750,00 Eura. Općina Brtonigla je također sudjelovala realizaciji knjige te je u ovom projektu uloženo sveukupno 2.000,00 Eura.



Organizacija i potpora manifestacijama

BRTONIGLA ADVENTURE TREKK (16.02.2013.)

CHOCO & WINE FEST (16.02.2013.)

DAN OPĆINE – SV. ZENON (12.4.2013.)

OTTAVA, FIORINI (5.-7.4.2013.)

DANI OTVORENIH PODRUMA (26.5.2013.)





4. Komunalna djelatnost

Izgradnja kružnog raskrižja u Brtonigli na Županijskoj cesti 5070. U cilju poboljšanja prometne infrastrukture u naselju Brtonigla te radi povećanja sigurnosti u prometu, krajem listopada 2012. godine započela je izgradnja kružnog raskrižja na županijskoj cesti 5070, na raskrižju cesta Buje – Novigrad i Kršete – Brtonigla. Izvođač radova bila je tvrtka Đusto d.o.o. iz Poreča, dok nadzor nad investicijom vršila je tvrtka Učka-konzalting d.o.o. iz Pazina. Sveukupna vrijednost investicije sa PDV-om iznosi milijun kuna. Radovi su se zaključili krajem siječnja 2013. godine.



Otvaranje šetnice u centru Brtonigle i stvaranje dodatnih parkirnih mjesta blizu zgrade Muzeja vina. U tijeku je izrada projekta i razmatranje mogućnosti za stvaranjem šetnice kojom bi se zgrada Muzeja vina u kojoj se između ostalog nalazi ured Turističke zajednice, spojila sa centrom naselja kroz šetnice koja će se adekvatno urediti, i duž koje će se stvoriti dodatna parkirna mjesta.



Izgrađen je kolektor kanalizacije i vodovodna linija u naselju Karigador u dužini od cca 100m, na lokaciji na kojoj je započeta nova gradnja stambenih objekata. Sredstva za ovu investiciju osigurana su iz prikupljenih sredstava za razvoj 6.Maj. Također u dogovoru sa HEP-om Buje izgraditi će se niskonaponska mreža za opskrbu električnom energijom tih objekata a uz to će se postaviti i podzemni dio cijevi za buduću javnu rasvjetu na tom području. Vrijednost investicije 114.000,00 kn + PDV.

Izgrađen novi dio vodovodnog ogranka u naselju Nova Vas dužine 450 m, izvođač radova: Hann-Invest d.o.o. Vrijednost radova: 200.000,00 kn + PDV.

Izrađen je idejni projekt i ishoda lokacijska dozvola za **rekonstrukciju puta sa priključkom na ulicu Marconi u Brtonigli.** Izrađivač dokumentacije: tvrtka Lemex d.o.o., za cijenu u iznosu od 7.800,00 kn + PDV.

Izrađen je idejni projekt, ishoda je lokacijska dozvola i provedena prethodna provedba parcelacijsog elaborata za **nerazvrstanu cestu G. Katunari**, odnosno glavne mjesne ulice u obuhvatu neizgrađenog dijela naselja



Gornji Katunari (dvosmjerna, sa dva obostrana nogostupa). Projektnu dokumentaciju izrađuje Noving d.o.o. iz Novigrada, a investitor je gosp. Claudio Novacco. Trenutno se izrađuje glavni projekt.

Napravljen je idejni projekt, ishoda je lokacijska dozvola i izrađen je parcelacijski elaborat za **nerazvrstanu cestu Vrh Marcari**; investitor je Monte Call d.o.o. Poreč.

Napravljen je idejni projekt **parkirališta na mjesnom groblju u Brtonigli** (Kovri) iznosi 12.000,00 kuna + PDV, izrađivač dokumentacije je Novigrad inženjering d.o.o. Očekuje se da će se tijekom listopada ishoditi lokacijska dozvola.

Izdvajanje iz projektne dokumentacije vodovodne mreže **nerazvrstane ceste Štrpe** te ishoda izmjena lokacijske dozvole i potvrde glavnog projekta

Napravljeno je idejno rješenje za izgradnju **nerazvrstane ceste koja vodi ka arheološkom lokalitetu Sv. Juraj** sa pratećom infrastrukturom. Dokumentaciju izradio Novigrad inženjering, iznos investicije: 19.000 + PDV.

Napravljeno je idejno rješenje za izgradnju **nerazvrstane ceste koja vodi ka arheološkom lokalitetu Valeron** sa pratećom infrastrukturom. Dokumentaciju izradio Novigrad inženjering, iznos investicije: 37.500 + PDV.

Napravljeno je idejno rješenje, lokacijska dozvola i prethodna provedba parcelacijskog elaborata **glavne mjesne ulice u Karigadoru**.

Napravljeno je Idejno rješenje, lokacijska dozvola i prethodna provedba parcelacijskog elaborata **ulice u Novoj Vasi** (investitor Hann invest).



U tijeku je **izgradnja nerazvrstane ceste Štrpe**, izvoditelj radova: ISTRAKOP d.o.o. Poreč; nadzor obavlja Učka konzalting Pazin. Vrijednost investicije 2.770.565,00 kn sa PDV-om.

Izgradnja kružnog raskrižja i asfaltiranje nerazvrstane ceste Štrpe biti će odrađeno sa strane Hrvatskih cesta, sva je dokumentacija prema Hrvatskim cestama poslana u Zagreb na kontrolu a sve u skladu sa njihovim standardima i projektom koji se zove "Primavera". Ugovaranje i radovi se očekuju u jesen. **Vrijednost investicije ovisno o javnoj nabavi, procijenjena vrijednost radova 7.700.000,00 kn + PDV.**

Akcijama koje su se provodile u prvom polugodištu pod

nazivom „**Clean-up days**“, mještani imali su priliku odložiti krupni otpad na određenim lokacijama na općinskom teritoriju. Zbog promjene zakonskih propisa Općina Brtonigla prisiljena je privremeno obustaviti EKO akcije čišćenja koje su se održavale 4 puta godišnje, a kojima se sakupljao i zbrinjavao krupni i sitni



otpad, a sve u svrhu očuvanja našeg okoliša i radi pružanja pomoći našim građanima pri zbrinjavanju krupnog otpada.

Obnova crkvice Crkva Sv. Mihovila Arhandela u Srbanima (groblje) i **crkvice Sv. Josipa** u Fiorinima. Sanacija krova na mjesnom groblju u Srbanima izveden sa strane Civitan Colori a plaćanje je izvršeno preko Crkve, Općina je donirala 40.000,00 kn za sanaciju. Za sanaciju unutarnjih zidova crkvice Sv. Josipa u Fiorinima donirano je 10.000,00 kuna.



U siječnju 2013. godine instaliran je **stalni priključak za električnu energiju** od priključne snage 50 kW **u zgradi budućeg Muzeja vina i seljačkog stvaralaštva** – iznos investicije je 84.375,00 sa PDV-om.



Početak turističke sezone **u Krigadoru održala se eko akcija čišćenja plaže**. Akciju su organizirali mještani, a odazvali su se i turisti iz Njemačke, Italije i Slovenije. U akciji je ukupno sudjelovalo 40-ak aktivista koji su očistili plažu, osposobili tuševe, uredili teren za *beach volley* te odstranili balvane i ostali otpad koji se nalazio na plaži. Akciji su također pomogli i zaposlenici općinskog komunalnog poduzeća, koji su smeće, sedam punih traktorskih prikolica, odvezli na otpad.

5. Općinska uprava



U prvoj polovici 2013. god. dodijeljene su **5 pomoći za novorođenčad**.

Vijesti o glavnim aktivnostima objavljuju se u mjesečniku **“Bujština”** te javljanjem na lokalnom **radiju Eurostar** ponedjeljkom ujutro.

Web stranicom Općine Brtonigla omogućen je pristup mnogobrojnim informacijama koje se odnose na rad i aktivnosti općinske uprave. Općina Brtonigla uvrštena je i na web stranici **Lokalna Hrvatska** (www.lokalnahrvarska.hr)



Općinski načelnik konstantno prati i produpire **rad Savjeta mladih Općine Brtonigla**.

Nastavlja se **međunarodna suradnja sa partnerskim gradovima** kao što su Ravenna, Noci, San Dorligo della Valle, Russi, Greve in Chianti, Postojna i mnogi ostali...



Nastavljamo podržavati **rad Agencije lokalne demokratije i voluntera** koji dolaze u Brtoniglu putem projekta G.R.O.W.T.H. for EUROPE u sklopu europskog programa Mladi na djelu



III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
OPĆINA BRTONIGLA
OPĆINSKO VIJEĆE

Na temelju članka 109. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08, 36/09,46/09 i članka 38.,44.,95. i 97. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine 25/09), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj 5. sjednici održanoj dana 05.11.2013

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

I. OPĆI DIO

Članak 1.

Ovom odlukom utvrđuje se izmjena i dopuna proračuna Općine Brtonigla za 2013. godinu

A. RAČUNA PRIHODA I RASHODA	II. rebalans 2013	Povećanje / smanjenje Povećanje / smanjenje	III. Izmjene i dopune 2013
Prihodi poslovanja	12.545.777,00 kn	-1.146.824,00 kn	11.398.953,00 kn
Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	4.432.457,87 kn	557.542,13 kn	4.990.000,00 kn
UKUPNO PRIHODA	16.978.234,87 kn	-589.281,87 kn	16.388.953,00 kn
Rashodi poslovanja	10.431.988,75 kn	-26.810,62 kn	10.405.178,13 kn
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	10.103.433,25 kn	-562.471,25 kn	9.540.962,00 kn
UKUPNO RASHODA	20.535.422,00 kn	-589.281,87 kn	19.946.140,13 kn
RAZLIKA VIŠAK/MANJAK	-3.557.187,13 kn	0,00 kn	-3.557.187,13 kn
B. RASPOLOŽIVIH SREDSTAVA IZ PRETHODNIH GODINA			
RASPOLOŽIVIH SREDSTAVA IZ PRETHODNIH GODINA	157.187,13 kn	0,00 kn	157.187,13 kn
C. RAČUNA ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA			
Primici od financijske imovine i zaduživanja	3.400.000,00 kn	0,00 kn	3.400.000,00 kn
Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0,00 kn	0,00 kn	0,00 kn
NETO ZADUŽIVANJE/FINANCIRANJE	3.400.000,00 kn	0,00 kn	3.400.000,00 kn
VIŠAK/MANJAK + RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA + NETO FINANCIRANJE/ZADUŽIVANJE	0,00 kn	0,00 kn	0,00 kn

Članak 2.

Proračun Općine Brtonigla za 2013. godinu u ukupnom iznosu od 20.535.422,00kn u prihodnom i rashodnom djelu smanjuje se za 3% ili za 589.281,87kn

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Opći dio - Prihodi i primici

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
6	Prihodi poslovanja	12.545.777,00	5.899.528,49	-1.146.824,00	11.398.953,00	90,86%
61	Prihodi od poreza	3.540.000,00	2.457.045,56	30.000,00	3.570.000,00	100,85%
61111	Porez i prerez na dohodak od nesamostalnog rada i drugih samostalnih djelatnosti	1.500.000,00	1.307.521,33	0,00	1.500.000,00	100,00%
61314	Porez na kuće za odmor	360.000,00	325.340,64	0,00	360.000,00	100,00%
61341	Porez na promet nekretnina	1.500.000,00	653.381,63	0,00	1.500.000,00	100,00%
61424	Porez na potrošnju alkoholnih i bezalkoholnih pića	100.000,00	118.357,96	30.000,00	130.000,00	130,00%
61453	Porez na tvrtku odnosno naziv tvrtke	80.000,00	52.444,00	0,00	80.000,00	100,00%
63	Pomoći iz inozemstva (darovnice) i od subjekata unutar općeg proračuna	802.422,00	322.721,50	-435.627,00	366.795,00	45,71%
63321	Kapitalne pomoći iz državnog proračuna	500.000,00	14.372,50	-485.627,00	14.373,00	2,87%
-7	MINISTARSTVO	500.000,00	14.372,50	-485.627,00	14.373,00	2,87%
63322	Kapitalne pomoći iz županijskih proračuna	62.422,00	36.400,00	0,00	62.422,00	100,00%
63511	Tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	240.000,00	271.949,00	50.000,00	290.000,00	120,83%
64	Prihodi od imovine	1.110.000,00	512.659,59	30.000,00	1.140.000,00	102,70%
64143	Zatezne kamate iz obveznih odnosa i drugo	75.000,00	87.528,66	20.000,00	95.000,00	126,67%
64219	Naknade za koncesije za obavljanje javne zdravstvene službe i ostale koncesije	500.000,00	23.693,74	0,00	500.000,00	100,00%
-35	KONCESIJSKA ODOBRENJA	500.000,00	23.693,74	0,00	500.000,00	100,00%
64222	Prihodi od zakupa poljoprivrednog zemljišta	70.000,00	49.692,83	0,00	70.000,00	100,00%
64223	Prihodi od iznajmljivanja postrojenja i opreme	435.000,00	323.733,77	0,00	435.000,00	100,00%
-26	NAJAM STANA	35.000,00	4.840,28	0,00	35.000,00	100,00%
-24	NAJAM POSLOVNOG PROSTORA	400.000,00	318.893,49	0,00	400.000,00	100,00%
64236	Spomenička renta	10.000,00	2.000,75	0,00	10.000,00	100,00%
-36	SPOMENIČKA RENTA	10.000,00	2.000,75	0,00	10.000,00	100,00%
64299	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	20.000,00	26.009,84	10.000,00	30.000,00	150,00%
	<i>1 NAKNADA ZA NEZAKONITO IZG. ZGRADE</i>	<i>20.000,00</i>	<i>26.009,84</i>	<i>10.000,00</i>	<i>30.000,00</i>	<i>150,00%</i>
65	Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada	6.322.000,00	2.425.606,99	-771.197,00	5.550.803,00	87,80%
65132	Naknada koja se plaća pri izdavanju dugoročnih vrijednosnih papira	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Opći dio - Prihodi i primici

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
-9	PRENAMJENA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA U GRAĐEVINSKO	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%
65141	Boravišne pristojbe	300.000,00	350.000,00	50.000,00	350.000,00	116,67%
65149	Ostale nespomenute pristojbe i naknade	150.000,00	166.576,86	74.000,00	224.000,00	149,33%
	1 RAZNE PRISTOJBE	150.000,00	131.196,24	0,00	150.000,00	100,00%
	2 KANALIZACIJSKI I VODOVODNI PRIK. I OSTALO	0,00	35.380,62	74.000,00	74.000,00	
65224	Naknada za uređenje voda	600.000,00	43.956,26	-300.000,00	300.000,00	50,00%
65241	Doprinosi za šume	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%
65269	Ostali nespomenuti prihodi po posebnim propisima	50.000,00	17.817,76	0,00	50.000,00	100,00%
-17	GROBOVI	50.000,00	17.817,76	0,00	50.000,00	100,00%
65311	Komunalni doprinosi	4.520.000,00	1.079.505,96	-695.197,00	3.824.803,00	84,62%
65321	Komunalne naknade	700.000,00	767.750,15	100.000,00	800.000,00	114,29%
66	Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija	771.355,00	181.494,85	0,00	771.355,00	100,00%
66311	Tekuće donacije od fizičkih osoba	611.355,00	77.119,85	0,00	611.355,00	100,00%
-43	PRIČUVA ZA EU FONDOVE (HERITAGE LIVE I EKO OTOCI)68.255,54	508.500,00	0,00	0,00	508.500,00	100,00%
-42	CEEANET 7806,67EUR	76.780,00	51.036,44	0,00	76.780,00	100,00%
-33	REGIONE VENETO - BRTONIGLA I OKOLICA U VENECIJANSKOM RAZDOBLJU 1.000EUR	26.075,00	26.083,41	0,00	26.075,00	100,00%
66323	Kapitalne donacije od trgovačkih društava	160.000,00	104.375,00	0,00	160.000,00	100,00%
-29	KAPITALNE DONACIJE OD TRGOVAČKIH DRUŠTAVA ZA UPU-E I DPU-E	160.000,00	104.375,00	0,00	160.000,00	100,00%
7	Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	4.432.457,87	1.633.817,14	557.542,13	4.990.000,00	112,58%
71	Prihodi od prodaje neproizvedene imovine	3.532.457,87	1.530.313,83	1.250.542,13	4.783.000,00	135,40%
71111	Prih.od.prod.poljop.zemljišta	100.000,00	81.275,88	0,00	100.000,00	100,00%
71112	Građevinsko zemljište	3.432.457,87	1.449.037,95	1.250.542,13	4.683.000,00	136,43%
72	Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine	900.000,00	103.503,31	-693.000,00	207.000,00	23,00%
72111	Stambeni objekti za zaposlene	100.000,00	103.503,31	7.000,00	107.000,00	107,00%
72119	Ostali stambeni objekti	800.000,00	0,00	-700.000,00	100.000,00	12,50%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Opći dio - Prihodi i primici

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
8	Primici od financijske imovine i zaduživanja	3.400.000,00	0,00	0,00	3.400.000,00	100,00%
84	Primici od zaduživanja	3.400.000,00	0,00	0,00	3.400.000,00	100,00%
84431	Primljeni krediti od tuzemnih kreditnih institucija izvan javnog sektora - kratkoročni	3.400.000,00	0,00	0,00	3.400.000,00	100,00%
9	Vlastiti izvori	157.187,13	157.187,13	0,00	157.187,13	100,00%
92	Rezultat poslovanja	157.187,13	157.187,13	0,00	157.187,13	100,00%
92211	Višak prihoda poslovanja	157.187,13	157.187,13	0,00	157.187,13	100,00%
	UKUPNO	20.535.422,00	7.690.532,76	-589.281,87	19.946.140,13	97,13%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
RAZDJEL	OPĆINSKA UPRAVA	6.946.301,25	4.545.763,76	-380.627,12	6.565.674,13	94,52%
01						
GLAVA	OPĆINSKA UPRAVA	6.946.301,25	4.545.763,76	-380.627,12	6.565.674,13	94,52%
00101						
Program	JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL	6.946.301,25	4.545.763,76	-380.627,12	6.565.674,13	94,52%
1001						
A100101Akt.	JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL	6.946.301,25	4.545.763,76	-380.627,12	6.565.674,13	94,52%
	Funkcija: 0111 Izvršna i zakonodavna tijela					
3	Rashodi poslovanja	5.310.145,00	3.547.790,15	-49.020,87	5.261.124,13	99,08%
31	Rashodi za zaposlene	1.400.027,00	1.120.879,89	15.000,00	1.415.027,00	101,07%
31111	1 Plaće za zaposlene	948.500,00	776.362,82	0,00	948.500,00	100,00%
31216	2 Regres za godišnji odmor	20.000,00	20.000,00	0,00	20.000,00	100,00%
	REGRES					
31214	392 Otpremnine	0,00	0,00	15.000,00	15.000,00	
	OTPREMNINA					
31311	3 Doprinosi za mirovinsko osiguranje	188.376,00	143.548,12	0,00	188.376,00	100,00%
	I. STUP					
31312	4 Doprinos za MIO- II stup JUO	53.790,00	40.836,51	0,00	53.790,00	100,00%
31321	5 Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	170.415,00	124.459,75	0,00	170.415,00	100,00%
31333	6 Poseban doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	18.946,00	15.672,69	0,00	18.946,00	100,00%
32	Materijalni rashodi	3.650.118,00	2.293.367,77	-64.020,87	3.586.097,13	98,25%
32111	7 Dnevnice za službeni put u zemlji	8.000,00	3.856,59	0,00	8.000,00	100,00%
32112	8 Dnevnice za službeni put u inozemstvu	5.000,00	4.694,26	0,00	5.000,00	100,00%
32113	9 Naknade za smještaj na službenom putu u zemlji	1.000,00	423,00	0,00	1.000,00	100,00%
32114	10 Naknade za smještaj na službenom putu u inozemstvu	2.000,00	0,00	0,00	2.000,00	100,00%
32115	11 Naknade za prijevoz na službenom putu u zemlji	6.000,00	3.708,57	0,00	6.000,00	100,00%
32116	12 Naknade za prijevoz na službenom putu u inozemstvu	4.000,00	1.980,58	0,00	4.000,00	100,00%
32121	13 Naknade za prijevoz na posao i s posla	45.000,00	44.835,21	14.000,00	59.000,00	131,11%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
32131	15 Seminari, savjetovanja i simpoziji	6.000,00	5.050,00	0,00	6.000,00	100,00%
32141	14 Naknada za korištenje privatnog automobila u službene svrhe	10.000,00	5.308,00	-3.500,00	6.500,00	65,00%
32211	16 Uredski materijal	45.000,00	36.162,65	0,00	45.000,00	100,00%
32212	17 Literatura (publikacije, časopisi, glasila, knjige i ostalo)	5.000,00	10.563,00	5.563,00	10.563,00	211,26%
32219	18 Ostali materijal za potrebe redovnog poslovanja	30.000,00	21.161,72	0,00	30.000,00	100,00%
32231	20 Električna energija	160.000,00	123.816,19	0,00	160.000,00	100,00%
32231	21 Električna energija	300.000,00	234.883,74	0,00	300.000,00	100,00%
	JAVNA RASVJETA					
32233	22 Izdaci za pogonsko gorivo	20.000,00	24.763,24	10.000,00	30.000,00	150,00%
32234	23 Lož ulje	20.000,00	13.890,00	0,00	20.000,00	100,00%
32231	297 Električna energija	50.750,00	56.066,54	5.316,00	56.066,00	110,47%
	2 PRIKLJUČAK STRUJR NA MUZEJU VINA	50.750,00	50.750,59	0,00	50.750,00	100,00%
	1 RIKLJUČAK STRUJE SPORTSKI CENTAR BRTONIGLA	0,00	5.315,95	5.316,00	5.316,00	
32311	24 Usluge telefona, telefaksa	60.000,00	43.694,71	0,00	60.000,00	100,00%
32312	28 Izdaci za poštanske i dostavljačke pošiljke	50.000,00	38.904,53	0,00	50.000,00	100,00%
32323	25 Održavanje opreme - Internet stranice	7.500,00	3.700,00	0,00	7.500,00	100,00%
32321	26 Održavanje mehanizacije	15.000,00	21.303,24	8.000,00	23.000,00	153,33%
32322	27 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme	34.000,00	40.069,68	11.000,00	45.000,00	132,35%
32329	29 Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	40.000,00	0,00	0,00	40.000,00	100,00%
	održavanje javne rasvjete					
32329	30 Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	81.213,00	3.855,42	-66.213,00	15.000,00	18,47%
	1 IZDACI ZA TEKUĆE ODRŽAVANJE	10.000,00	1.755,42	0,00	10.000,00	100,00%
	2 ZAŠTITA IMOVINE I SIGURNOST	71.213,00	2.100,00	-66.213,00	5.000,00	7,02%
32329	31 Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
	izdaci za stolarske popravke					
32329	32 Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	12.000,00	14.112,73	2.113,13	14.113,13	117,61%
	izdaci za održavanje - sloga					

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
32329 33	Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	400.000,00	279.003,72	0,00	400.000,00	100,00%
32322 284	Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja					
32322 284	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
	RAD METEOROLOŠKE STANICE					
32323 373	Održavanje opreme - Internet stranice	30.000,00	0,00	0,00	30.000,00	100,00%
	1 IZRADA WEB PORTALA OPĆINE BRTONIGLA	30.000,00	0,00	0,00	30.000,00	100,00%
32339 19	Ostale usluge promidžbe i informiranja	79.000,00	65.429,85	0,00	79.000,00	100,00%
	1 OBJAVA OGLASA I OGLAŠAVANJE U BUJŠTINI	50.000,00	53.684,32	0,00	50.000,00	100,00%
	2 KONZULTANSKE USLUGE PRILIKOM PROVOĐENJE JN ZA PROJEKT NERAZVRSTANIH CESTA IPARD MJERA 301	29.000,00	11.745,53	0,00	29.000,00	100,00%
32331 34	Izdaci za tiskanje i uvezivanje	10.000,00	600,00	-5.000,00	5.000,00	50,00%
32332 35	Izdaci za reklame	5.000,00	7.500,00	2.500,00	7.500,00	150,00%
32341 36	Utrošak vode	40.000,00	33.986,30	0,00	40.000,00	100,00%
32349 301	Ostale komunalne usluge	50.000,00	-296,48	-30.000,00	20.000,00	40,00%
	VODNI DOPRINOS					
32362 37	Analiza mora	6.000,00	3.375,00	0,00	6.000,00	100,00%
32372 38	Odvjetničke usluge i sudske pristojbe	100.000,00	111.916,16	30.000,00	130.000,00	130,00%
32373 39	Izdaci za geodetske usluge	150.000,00	63.039,50	-63.000,00	87.000,00	58,00%
32374 40	Izdaci za nadzor	100.000,00	44.878,46	0,00	100.000,00	100,00%
32382 231	Usluge razvoja software-a	12.500,00	0,00	0,00	12.500,00	100,00%
	1 DIGITALIZACIJA PROSTORNIH PLANOVA	12.500,00	0,00	0,00	12.500,00	100,00%
32399 276	Ostale nespomenute usluge	611.355,00	115.794,02	0,00	611.355,00	100,00%
	5 CREAMET 7.806,67UR	76.780,00	53.810,48	0,00	76.780,00	100,00%
	6 PRIČUVA ZA EU FONDOVE (HERITAGE LIVE I EKO OTOCI) 68.255,54EUR	508.500,00	0,00	0,00	508.500,00	100,00%
	7 REGIONE VENETO-BRTONIGLA I OKOLICA U VENECIJANSKOM RAZDOBLJU 1000,00EUR	26.075,00	61.983,54	0,00	26.075,00	100,00%
32911 41	Naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela	150.000,00	96.226,28	0,00	150.000,00	100,00%
32911 42	Naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela	170.000,00	134.733,56	0,00	170.000,00	100,00%
	1 STRUČNI SURADNICI I UGOVORI O DJELU	170.000,00	2.120,00	0,00	170.000,00	100,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
32912	43 Naknade članovima povjerenstava	10.000,00	540,00	0,00	10.000,00	100,00%
	1 <i>NAK. ČL. POVJERENSTVA</i>	<i>10.000,00</i>	<i>540,00</i>	<i>0,00</i>	<i>10.000,00</i>	100,00%
32919	318 Ostale slične naknade za rad	186.800,00	157.642,93	0,00	186.800,00	100,00%
	1 <i>TROŠKOVI IZBORA</i>	<i>156.800,00</i>	<i>157.642,93</i>	<i>0,00</i>	<i>156.800,00</i>	100,00%
	2 <i>IZBOR ZA MJESNE ODBORE</i>	<i>30.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>30.000,00</i>	100,00%
32921	45 Premije osiguranja prijevoznih sredstava	8.800,00	23.921,16	15.200,00	24.000,00	272,73%
32922	46 Premije osiguranja imovine i zaposlenih	20.000,00	12.214,75	0,00	20.000,00	100,00%
32931	47 Reprezentacija	60.000,00	49.431,80	0,00	60.000,00	100,00%
32931	48 Reprezentacija	270.000,00	252.740,26	0,00	270.000,00	100,00%
	IZDACI ZA KULTURNE I DRUGE MANIFESTACIJE					
32942	267 Međunarodne članarine	2.200,00	2.200,00	0,00	2.200,00	100,00%
	ČLANARINA ZA ALD BRTONIGLA					
32999	348 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	51.000,00	0,00	0,00	51.000,00	100,00%
	1 <i>55% OBAVEZE U DRŽAVNI PRORAČUN OD PRODAJE STANOVA PO ST.PRAVU</i>	<i>51.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>51.000,00</i>	100,00%
32999	365 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100.000,00	81.686,90	0,00	100.000,00	100,00%
	1 <i>POVRAT JAMČEVINA</i>	<i>100.000,00</i>	<i>81.686,90</i>	<i>0,00</i>	<i>100.000,00</i>	100,00%
	2 <i>POVRAT U DRŽAVNI PRORAČUN PONIŠTENI NATJEČAJ IZ 2006</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	
	34 Financijski rashodi	240.000,00	126.167,49	0,00	240.000,00	100,00%
34311	49 Usluge banaka	50.000,00	32.748,95	0,00	50.000,00	100,00%
34339	370 Ostale zatezne kamate	190.000,00	93.418,54	0,00	190.000,00	100,00%
	1 <i>KAMATE PO KREDITU</i>	<i>120.000,00</i>	<i>12.126,69</i>	<i>-30.000,00</i>	<i>90.000,00</i>	75,00%
	2 <i>KAMATE NA DOZVOLJENI MINUS</i>	<i>70.000,00</i>	<i>81.291,85</i>	<i>30.000,00</i>	<i>100.000,00</i>	142,86%
	38 Ostali rashodi	20.000,00	7.375,00	0,00	20.000,00	100,00%
38319	326 Ostale naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	20.000,00	7.375,00	0,00	20.000,00	100,00%
	1 <i>SREDSTVA IZDVOJENA ZA PRORAČUNSKU ZALIHU</i>	<i>20.000,00</i>	<i>7.375,00</i>	<i>0,00</i>	<i>20.000,00</i>	100,00%
	4 Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	1.636.156,25	997.973,61	-331.606,25	1.304.550,00	79,73%
	41 Rashodi za nabavu neproizvedene imovine	1.607.156,25	981.686,11	-331.606,25	1.275.550,00	79,37%
41112	277 Građevinsko zemljište	500.000,00	554.584,07	54.600,00	554.600,00	110,92%
	KUPNJA NEKRETNINE					

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
41261 51	Ostala nematerijalna imovina	1.107.156,25	427.102,04	-386.206,25	720.950,00	65,12%
153	ARHITEKTONSKI SNIMAK IZVEDENOG STANJA ZGRADE NA K.Č. 80/5(LEGALIZACIJA9	20.000,00	0,00	-20.000,00	0,00	0,00%
138	PROJEKTNNA DOK. OPREMANJA KOMUNALNO SERV. ZONE K3	0,00	0,00	0,00	0,00	
137	PROJEKTNNA DOK. PROMETNE SIGNALIZACIJE	0,00	0,00	0,00	0,00	
135	PROJEKTNNA DOKUMENTACIJA CESTOVNE INFRASTRUKTURE DONJI SERBANI	30.000,00	0,00	-30.000,00	0,00	0,00%
105	PROJEKTNNA DOK. ULICA U KARIGADORU SU2 I OU4	20.000,00	25.000,00	5.000,00	25.000,00	125,00%
96	PROJEKTNNA DOK.PROMETNE INF. U NASELJIMA	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
94	ELABORATI IZVLAŠTENJA ZA PROMETNI INF. NA PODRUČJU OPĆINE(ZAOBLAZNICA NOVA VAS, BRTONIGLA I KRUŽNI TOK BRTONIGLA)	30.000,00	0,00	-30.000,00	0,00	0,00%
84	USLUGE IZRADE ETAŽNIH ELABORATA	15.000,00	0,00	-15.000,00	0,00	0,00%
93	IDEJNI I GLAVNI PROJEKT REKONSTRUKCIJE STARE ŠKOLE U NOVOJ VASI	0,00	0,00	0,00	0,00	
92	IDEJNI I GLAVNI PROJEKT RJEŠAVANJE TROTUAR I JR NA Ž.C. NOVA VAS BRTONIGLA	0,00	0,00	0,00	0,00	
91	IDEJNI I GLAVNI PROJEKTI PRISTUPNIH PROMETNICA DO PODUZETNIČKIH ZONA	30.000,00	0,00	-30.000,00	0,00	0,00%
90	GLAVNI PROJEKTI PRISTUPNIH CESTA ZA ŽMERGO	30.000,00	0,00	-17.100,00	12.900,00	43,00%
89	IDEJNI PROJEKTI PROMETNICE U NOVOJ VASI	0,00	0,00	14.100,00	14.100,00	
86	IDEJNI PROJ. PROMETNICA U NASELJIMA SA PRATEĆOM INF.(ŠKRINJARI, BRTONIGLA, PAVIĆI,ST. DRUŠKOVIĆ, K.Č. BR. 2326/16, 2378/9,1223/36,660,668,1945/4,2318/9 Karigador- Mala Punta)	30.000,00	9.750,00	-19.000,00	11.000,00	36,67%
85	IDEJNI I GLAVNI PROJ. ZA OBORINSKU ODVODNJU U NASELJIMA	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
140	PROJEKTNNA DOKUMENTACIJA NERAZVRSTANIH CESTA	71.875,00	41.418,04	0,00	71.875,00	100,00%
59	IZRADA NADOPUNE STRATEGIJE RAZVOJA OPĆINE BRTONIGLA	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
152	IDEJNO RJ. NERAZVRSTANIH CESTA KAŠTELJER (VALERON)	58.593,75	46.875,00	-11.718,75	46.875,00	80,00%
58	PROJEKTI IZGRADNJE VRTIĆA U KARIGADORU	0,00	0,00	0,00	0,00	
125	PRIPREMA PROJEKTA ZA EUROPSKE FONDOVE	0,00	0,00	0,00	0,00	
120	PROJEKT OZNAČAVANJA ULICA OPĆINE BRTONIGLA	0,00	0,00	0,00	0,00	
119	PROJEKT TURISTIČKE SIGNALIZACIJE	0,00	0,00	0,00	0,00	
118	PROMETNI PROJEKT OPĆINE BRTONIGLA	30.000,00	54.700,00	24.700,00	54.700,00	182,33%
113	PLAN ZAŠTITE OD POŽARA	0,00	0,00	0,00	0,00	
151	IDEJNO RJ. NERAZVRSTANE CESTE SV. JURAJ	29.687,50	23.750,00	-5.937,50	23.750,00	80,00%
154	PROSTORNO PROGRAMSKA OSNOVA	70.000,00	0,00	0,00	70.000,00	100,00%
142	IZRADA RJ. ZA ARHITEKTONSKO UREĐEJE FASADA, TRGOVA	0,00	0,00	0,00	0,00	

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
149	PROJEKTNJA DOK. PARKIRALIŠTA NA GROBLJU BRTONIGLA	22.500,00	14.500,00	-8.000,00	14.500,00	64,44%
148	PROJ. DOK. KALALIZACIJA ŽMERGO	20.000,00	0,00	0,00	20.000,00	100,00%
147	IZRADA IZVJEŠĆA STANJA U PROSTORU	81.250,00	0,00	0,00	81.250,00	100,00%
10	ELABORAT RJEŠAVANJA KANALIZACIJSKOG SUSTAVA RADINI I SERBANI	0,00	0,00	0,00	0,00	
146	IZMJENE I DOPUNE DPU BRTONIGLE	46.250,00	37.000,00	0,00	46.250,00	100,00%
145	IZMJENA I DOPUNA LOKACIJSKE DOZVOZE ZA STARU ŠKOLU U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
143	IZRADA TROŠKOVNIKA ZA NERAZV. CESTE PREMA ZONI ŠTRPE NA RASKRIŽJU D30 I ULAZA NA Y	10.000,00	0,00	3.000,00	13.000,00	130,00%
4	IZMJENE I DOPUNE PROSTORNOG PLANA	40.000,00	72.000,00	32.000,00	72.000,00	180,00%
16	UPU RADNIH ZONA PEDROLA, , ŠTRPE, MARCARI	0,00	19.375,00	19.375,00	19.375,00	
15	IDEJNI, GLAVNI I IZVEDBENI PROJEKT DOVODA STRUJE NA GROBLJE SERBANI	0,00	0,00	0,00	0,00	
13	ELABORAT PRIVREMENE DEPONIJE KRUPNOG I OSTALOG OTPADA	0,00	0,00	0,00	0,00	
11	IDEJNI, GL. I IZVEDBENI PROJEK. REKONSTRUKCIJE DOMA U ŠPINUTJI	0,00	0,00	0,00	0,00	
9	IDEJNI I GLAVNI PROJEKTI ZA REALIZACIJU JR NA PODRUČJU OPĆINE BRTONIGLA	0,00	0,00	0,00	0,00	
8	ELABORAT TRŽNIH KAPITALNIH INVESTICIJA NA PODRUČJU OPĆINE	0,00	0,00	0,00	0,00	
17	IDEJNI, GLAVNI I IZVEDBENI PROJEKT-PROŠIRENJE P.Š. I VRTIĆA U BRTONIGLI	27.000,00	0,00	-4.500,00	22.500,00	83,33%
6	PROJEKT VALORIZACIJE ARHEOLOŠKIH I PRIRODNIH ZNAMENITOSTI	0,00	0,00	0,00	0,00	
2	UPU PARK UMAG	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
54	ELABORAT SIGNALIZACIJE ZA CIJELU OPĆINU (IZLAZ Y)	0,00	0,00	0,00	0,00	
76	UPU OSTALIH G.P.(ST.DRUŠKOVIĆ, KOVRI, G. KATUNARI, ŠPINUTIJA. PAVIĆI, MEDELINI, ČENDAČI, VALENTIĆI, D. SERBANI I VRH MARCARI)	0,00	0,00	0,00	0,00	
12	IDEJNI, GLAVNI I IZVEDBENI PROJEKT TENIS IGRALIŠTA U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
80	PROJEKTNJA DOK. ING. OPREMANJA PODUZETNIČKIH ZONA	40.000,00	31.875,00	-8.125,00	31.875,00	79,69%
79	PROJEKTNJA DOKUMENTACIJA ZA IZGR. TRŽNICE U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
78	PROJEKTNJA DOKUMENTACIJA DIJELA KANAL. SUSTAVA FIORINI	0,00	0,00	0,00	0,00	
7	GLAVNI I IZVEDBENI PROJEKT PRENAMJENA STARE ŠKOLE U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
42	UPU NOVA VAS	0,00	0,00	0,00	0,00	
53	PROJEKT INF. U SRBANIMA	15.000,00	0,00	-15.000,00	0,00	0,00%
50	UPU SPORTSKO REKREACIJSKI CENTAR BRTONIGLA	0,00	0,00	0,00	0,00	
49	PROJEKT SPORTSKE ZONE U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
48	PROJEKT DJEČJEG IGRALIŠTA U SRBANIMA	5.000,00	0,00	-5.000,00	0,00	0,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
	47 UPU FIORINI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	18 PROJEKTNJA DOKUMENTACIJA SPORTSKE DVORANE	0,00	0,00	0,00	0,00	
	43 UPU BRTONIGLA	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
	41 UPU IZDVOJENI DIO TURINI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	39 IZRADA DOKUMENTACIJE O POVEZIVANJU OBILAZNICE BRTONIGLA SA JUŽNIM UL.	0,00	0,00	0,00	0,00	
	37 PROJEKT- ZA INFO PUNKT (30.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00	
	70 PROCJENA NEKRETNINA	45.000,00	50.859,00	15.000,00	60.000,00	133,33%
	36 ELABORATI ZA: GROMAČE, KAŠTELIR, SV. JURAJ, SV. DIONIZIJ	0,00	0,00	0,00	0,00	
	35 ELABORATI JAME SV. JURAJ (20.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00	
	34 UPU T.P. FIORINI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	27 IDEJNI I GLAVNI PROJEKT PRISTUPNE CESTE DVORANE U BRONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	20 IDEJNI I GLAVNI PROJEKT - SANACIJA ZALJEVA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	46 UPU SPORTSKO-REKREACIJSKI CENTAR TURINI	0,00	0,00	0,00	0,00	
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	29.000,00	16.287,50	0,00	29.000,00	100,00%
42211	71 Računala i računalna oprema	15.000,00	7.580,63	0,00	15.000,00	100,00%
42212	232 Uredski namještaj	14.000,00	8.706,87	0,00	14.000,00	100,00%
RAZDJEL	GOSPODARSTVO	1.546.000,00	778.326,74	0,00	1.546.000,00	100,00%
02						
GLAVA	GOSPODARSTVO	1.546.000,00	778.326,74	0,00	1.546.000,00	100,00%
00201						
Program	SUBVENCIJE U POLJOPRIVREDI	1.546.000,00	778.326,74	0,00	1.546.000,00	100,00%
1002						
A100201Akt.	SUBVENCIJE U POLJOPRIVREDI	1.546.000,00	778.326,74	0,00	1.546.000,00	100,00%
	Funkcija: 0130 Opće usluge					
3	Rashodi poslovanja	1.546.000,00	778.326,74	0,00	1.546.000,00	100,00%
32	Materijalni rashodi	80.000,00	35.330,00	0,00	80.000,00	100,00%
32931	380 Reprezentacija	80.000,00	35.330,00	0,00	80.000,00	100,00%
	MANIFESTACIJE KOJE DOPRINOSU PROMICANJU POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE I RURALNOG RAZVOJA					
35	Subvencije	1.466.000,00	742.996,74	0,00	1.466.000,00	100,00%
35121	269 Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00	100,00%
	SISTEM NAVODNJAVANJA POLJOPRIVREDNIH POVRŠINA					

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
35121 362	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru STRATEŠKI PROGRAM RAZVOJA OPĆINE BRTONIGLA(RAZVOJ POLJOPRIVREDE, TURIZMA,PROMOCIJA)	614.000,00	537.663,44	0,00	614.000,00	100,00%
35231 75	Subvencije poljoprivrednicima SADNI MATERIJAL	200.000,00	140.930,87	0,00	200.000,00	100,00%
35232 77	Subvencije obrtnicima RJEŠAVANJE PROBLEMATIKE NUTRIJA	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
35232 78	Subvencije obrtnicima HRVATSKA UDRUGA GRADOVA MASLINA - ČLANARINA	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
35232 79	Subvencije obrtnicima FOND ZA RAZVOJ POLJOPRIVREDE	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
35232 98	Subvencije obrtnicima SUBVENCije UDRUGAMA	22.000,00	7.200,00	0,00	22.000,00	100,00%
35231 278	Subvencije poljoprivrednicima POTICAJI ZA SADNju AUTOHTONIH SORTA MASLINA (bjelica, buža i karbonere)	50.000,00	50.000,00	0,00	50.000,00	100,00%
35232 325	Subvencije obrtnicima POTPORA OSIGURANJA OD ŠTETA POLJ. PROIZVODNJE	7.000,00	6.301,41	0,00	7.000,00	100,00%
35232 352	Subvencije obrtnicima OSNIVANJE LAG-a	3.000,00	901,02	0,00	3.000,00	100,00%
35231 375	Subvencije poljoprivrednicima CERTIFIKACIJA STRUČNOG NAZORA I USTAVA OCJENJIVANJA U EKOLOŠKOJ PROIZVODNJI	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
35231 376	Subvencije poljoprivrednicima 1 NABAVA ZAŠTITNIH SREDSTAVA EKOLOŠKE PROIZVODNJE	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
35231 377	Subvencije poljoprivrednicima PROIZVODNJA I SABIRANJE MLIJEKA	15.000,00	0,00	0,00	15.000,00	100,00%
35231 378	Subvencije poljoprivrednicima NABAVA DUGOGODIŠNJIH NASADA VOĆAKA I MASLINA	15.000,00	0,00	0,00	15.000,00	100,00%
35231 379	Subvencije poljoprivrednicima NABAVA NOVIH KOŠNICA I PČELARSKE OPREME	20.000,00	0,00	0,00	20.000,00	100,00%
35231 381	Subvencije poljoprivrednicima TROŠKOVI KORIŠTENJA JAMSTVENOG ŽIGA OPĆINA BRTONIGLA	50.000,00	0,00	0,00	50.000,00	100,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
35231 382	Subvencije poljoprivrednicima	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
	MODELNA ŠUMA					
35231 383	Subvencije poljoprivrednicima	220.000,00	0,00	0,00	220.000,00	100,00%
	SUBVENCIJE ZA OSTALE MJERE RURALNOG RAZVOJA					
RAZDJEL	SOCIJALNA ZAŠTITA	276.320,00	136.265,52	-26.620,00	249.700,00	90,37%
03						
GLAVA	SOCIJALNA ZAŠTITA	276.320,00	136.265,52	-26.620,00	249.700,00	90,37%
00301						
Program	SOCIJALNA ZAŠTITA	276.320,00	136.265,52	-26.620,00	249.700,00	90,37%
1003						
A100301Akt.	SOCIJALNA ZAŠTITA	276.320,00	136.265,52	-26.620,00	249.700,00	90,37%
	Funkcija: 1070 Socijalna pomoć stanovništvu koje nije obuhvaćeno redovnim socijalnim programima					
3	Rashodi poslovanja	276.320,00	136.265,52	-26.620,00	249.700,00	90,37%
37	Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade	276.320,00	136.265,52	-26.620,00	249.700,00	90,37%
37211 80	Prijenos sredstava za pomoć	160.000,00	89.965,52	0,00	160.000,00	100,00%
	POMOĆ OBITELJIMA, program pomoći u susjedstvu					
	1 JEDNOKRATNA NOVČANA POMOĆ	0,00	6.190,62	0,00	0,00	
	2 POMOĆ TROŠKOVA STANOVANJA	0,00	9.841,35	0,00	0,00	
	3 PARTICIPACIJA-MARENDA-VRTIĆ	0,00	5.890,00	0,00	0,00	
	4 ŠKOLSKE MARENDE	0,00	13.603,75	0,00	0,00	
	6 OBROCI SOC.	0,00	7.810,00	0,00	0,00	
	5 UČENIČKE POMOĆI	0,00	0,00	0,00	0,00	
37212 81	Pomoći	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%
	DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE					
37212 82	Pomoći	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%
	POMOĆ MENTALNO RETARDIRANIMA					
37212 83	Pomoći	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
	UDRUŽENJE SLIJEPIH					
37212 84	Pomoći	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
	SIGURNA KUĆA					
37212 85	Pomoći	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	100,00%
	DRUŠTVO TJELESNIH INVALIDA					

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
37212 86	Pomoći DRUŠTVO GLUHIH I NAGLUHIH	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
37212 87	Pomoći UDRUGA HRVATSKIH BRANITELJA	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
37212 88	Pomoći UDRUGA DIJALIZIRANIH	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
37216 90	Ostale naknade iz proračuna u novcu	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
37214 292	Naknade za mirovine i dodatke NOVČANA POMOĆ UMIROVLJENICIMA	30.000,00	3.600,00	-20.000,00	10.000,00	33,33%
37217 298	Porodiljne naknade i oprema za novorođenčad	30.000,00	35.000,00	25.000,00	55.000,00	183,33%
37219 390	Ostale naknade iz proračuna u novcu NABAVA KNJIGA ZA UČENIKE PRVIH RAZREDA	5.000,00	4.200,00	-800,00	4.200,00	84,00%
37219 391	Ostale naknade iz proračuna u novcu PRODUŽENI BORAVAK	30.820,00	0,00	-30.820,00	0,00	0,00%
37229 294	Ostale naknade iz proračuna NAGRADE ODLIKAŠIMA	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
RAZDJEL 04	DRUŠTVENE DJELATNOSTI	961.303,00	705.790,96	26.330,00	987.633,00	102,74%
GLAVA 00401	DRUŠTVENE DJELATNOSTI	961.303,00	705.790,96	26.330,00	987.633,00	102,74%
Program 1004	TEKUĆE DOTACIJE	961.303,00	705.790,96	26.330,00	987.633,00	102,74%
A100401Akt.	TEKUĆE DOTACIJE	961.303,00	705.790,96	26.330,00	987.633,00	102,74%
	Funkcija: 0421 Poljoprivreda					
3	Rashodi poslovanja	961.303,00	705.790,96	26.330,00	987.633,00	102,74%
35	Subvencije	16.000,00	6.829,39	0,00	16.000,00	100,00%
35232 282	Subvencije obrtnicima SUFIN. KAMATA ZA POTREBE PODUZETNIŠTVA I OBRTNIŠTVA	16.000,00	6.829,39	0,00	16.000,00	100,00%
36	Pomoći dane u inozemstvo i unutar opće države	240.000,00	271.949,00	50.000,00	290.000,00	120,83%
36332 344	Tekuće pomoći proračunskim korisnicima županijskih, gradskih i općinskih proračuna temeljem prijensa sredstava EU DIO POREZA NA DOHODAK ZA FINANCIRANJE DECENTRALIZACIJSKIH FUNKCIJA	240.000,00	271.949,00	50.000,00	290.000,00	120,83%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
37	Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade	140.000,00	119.611,88	0,00	140.000,00	100,00%
37215	112 Stipendije i školarine IZDACI ZA STIPENDIJE	100.000,00	91.700,00	0,00	100.000,00	100,00%
37223	317 Stanovanje SUBVENCIONIRANJE PROGRAMA RJEŠAVANJA STAMBENIH PITANJA	40.000,00	27.911,88	0,00	40.000,00	100,00%
38	Ostali rashodi	565.303,00	307.400,69	-23.670,00	541.633,00	95,81%
38112	93 Tekuće donacije vjerskim zajednicama OBNOVA CRKVI	70.000,00	69.000,00	0,00	70.000,00	100,00%
38113	94 Tekuće donacije nacionalnim zajednicama i manjinama ZAJEDNICA TALIJANA BRTONIGLA	72.000,00	20.000,00	0,00	72.000,00	100,00%
38113	95 Tekuće donacije nacionalnim zajednicama i manjinama ZAJEDNICA TALIJANA NOVA VAS	18.000,00	0,00	0,00	18.000,00	100,00%
38114	96 Tekuće donacije udrugama i političkim strankama SAVEZ ANTIFAŠISTIČKIH BORACA	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
38114	97 Tekuće donacije udrugama i političkim strankama DRŽAVNI ARHIV PAZIN	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
38114	99 Tekuće donacije udrugama i političkim strankama NOGOMETNI SAVEZ	500,00	0,00	0,00	500,00	100,00%
38114	100 Tekuće donacije udrugama i političkim strankama IDS	21.600,00	5.475,00	0,00	21.600,00	100,00%
38114	101 Tekuće donacije udrugama i političkim strankama SDP	3.000,00	0,00	0,00	3.000,00	100,00%
38115	105 Tekuće donacije sportskim društvima ŠKOLA NOGOMETA	60.000,00	32.150,00	0,00	60.000,00	100,00%
38115	106 Tekuće donacije sportskim društvima AUTOMOBILI SKOK RACING	4.500,00	0,00	-4.500,00	0,00	0,00%
38119	109 Ostale tekuće donacije PROTUPOŽARNA ZAŠTITA	1.161,00	1.160,19	0,00	1.161,00	100,00%
38119	110 Ostale tekuće donacije MJESNI ODBORI	25.000,00	25.000,00	0,00	25.000,00	100,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
38119 111	Ostale tekuće donacije	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
	IZDACI ZA ŠKOLSTVO (ljetni kamp, dječje ex tempore)					
38119 113	Ostale tekuće donacije	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%
	IZDACI ZA KLUB STUDENATA ISTRE					
38119 114	Ostale tekuće donacije	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	100,00%
	UDRUGA HRVATSKIH BRANITELJA DOMOVINSKOG RATA 154.					
38119 115	Ostale tekuće donacije	28.542,00	22.135,50	0,00	28.542,00	100,00%
	HRVATSKI CRVENI KRIŽ					
38119 120	Ostale tekuće donacije	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
	MUZIČKA ŠKOLA MAURO MASONI					
38119 286	Ostale tekuće donacije	500,00	500,00	0,00	500,00	100,00%
	CENTAR ZA POVIJESNA ISTRAŽIVANJA ROVINJ					
38119 299	Ostale tekuće donacije	9.000,00	0,00	0,00	9.000,00	100,00%
	1 NEZAVISNE LISTE	9.000,00	0,00	0,00	9.000,00	100,00%
38119 319	Ostale tekuće donacije	33.750,00	6.750,00	0,00	33.750,00	100,00%
	SUBVENCIONIRANJE TROŠKOVA TURISTIČKOG PRIJEVOZA					
38119 323	Ostale tekuće donacije	14.750,00	0,00	0,00	14.750,00	100,00%
	1 SAVJET MLADIH	14.750,00	0,00	0,00	14.750,00	100,00%
38115 329	Tekuće donacije sportskim društvima	120.000,00	73.400,00	0,00	120.000,00	100,00%
	NK BRTONIGLA-NOVA VAS					
38119 372	Ostale tekuće donacije	10.000,00	10.000,00	0,00	10.000,00	100,00%
	1 MALI NOGOMET MEGA	10.000,00	10.000,00	0,00	10.000,00	100,00%
38211 324	Kapitalne donacije zdravstvenim neprofitnim organizacijama	60.000,00	40.830,00	-19.170,00	40.830,00	68,05%
	1 FINANCIRANJE HOTSPOT LOKACIJA (brzi internet)	60.000,00	40.830,00	-19.170,00	40.830,00	68,05%
RAZDJEL	KOMUNALNI SUSTAV	9.516.907,75	2.757.534,43	-78.364,75	9.438.543,00	99,18%
05						
GLAVA	KOMUNALNI SUSTAV	9.516.907,75	2.757.534,43	-78.364,75	9.438.543,00	99,18%
00501						
Program	KOMUNALNA INFRASTRUKTURA	9.516.907,75	2.757.534,43	-78.364,75	9.438.543,00	99,18%
1005						

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
A100500Akt.	-8.974.419,75	2.367.367,62	-208.364,75	8.766.055,00	97,68%	
	Funkcija: 0660 Rashodi vezani za stanovanje i komunalne pogodnosti koji nisu drugdje					
3	Rashodi poslovanja	517.142,75	285.503,91	22.500,25	539.643,00	104,35%
32	Materijalni rashodi	53.074,00	63.708,86	22.500,00	75.574,00	142,39%
32342 121	Iznošenje i odvoz smeća EKO AKCIJA	5.000,00	27.447,28	22.500,00	27.500,00	550,00%
32343 122	Deratizacija i dezinsekcija	42.074,00	36.261,58	0,00	42.074,00	100,00%
	2 <i>HIGIJENIČARSKE USLUGE</i>	16.974,00	7.315,33	0,00	16.974,00	100,00%
	1 <i>DERATIZACIJA, DEZINSEKCIJA</i>	25.100,00	28.946,25	0,00	25.100,00	100,00%
32344 123	Dimnjačarske i ekološke usluge	6.000,00	0,00	0,00	6.000,00	100,00%
38	Ostali rashodi	464.068,75	221.795,05	0,25	464.069,00	100,00%
38119 125	Ostale tekuće donacije JVP - UMAG	160.000,00	114.726,30	0,00	160.000,00	100,00%
38119 126	Ostale tekuće donacije PODRUČNA VATROGASNA ZAJEDNICA	200.000,00	20.000,00	0,00	200.000,00	100,00%
38119 127	Ostale tekuće donacije STOŽER CIVILNE ZAŠTITE	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
38119 322	Ostale tekuće donacije ZAŠTITA I SPAŠAVANJE	12.000,00	0,00	0,00	12.000,00	100,00%
38221 129	Kapitalne donacije za gradnju i obnovu građevinskih objekata SUFINANCIRANJE NAKNADE ZA PRIKLJUČAK	87.068,75	87.068,75	0,25	87.069,00	100,00%
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	8.457.277,00	2.081.863,71	-230.865,00	8.226.412,00	97,27%
41	Rashodi za nabavu neproizvedene imovine	50.000,00	7.500,00	-35.000,00	15.000,00	30,00%
41131 354	Nacionalni parkovi i parkovi prirode	50.000,00	7.500,00	-35.000,00	15.000,00	30,00%
	5 <i>PARK U CENTRU SERBANI</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	6 <i>UREĐENJE OSTALIH PARKOVA I ZELENIH POVRŠINA</i>	50.000,00	7.500,00	-35.000,00	15.000,00	30,00%
	3 <i>PARK KOD ŠKOLE U NOVA VASI</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	1 <i>PARKIRALIŠTE GROBLJE BRTONIGLA</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	7 <i>UREĐENJE FONTANE U BRTONIGLI</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	4 <i>TRGU NASELJU FERNETIĆI</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	8.407.277,00	2.074.363,71	-195.865,00	8.211.412,00	97,67%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
42123 131	Zgrade znanstvenih i obrazovnih institucija (fakulteti, škole, vrtići i slično)	688.000,00	204.685,48	-60.000,00	628.000,00	91,28%
	2 REKONSTRUKCIJA STARE ŠKOLE U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	3 REKONSTRUKCIJA DOMA U ŠPINUTJI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	4 DOGRADNJA PŠ S VRTICEM (HASAP)	60.000,00	0,00	-60.000,00	0,00	0,00%
	5 ŠKOLA NOVA VAS	628.000,00	204.685,48	0,00	628.000,00	100,00%
42124 134	Zgrade kulturnih institucija (kazališta, muzeji, galerije, domovi kulture, knjižnice i slično)	100.000,00	7.931,25	-90.000,00	10.000,00	10,00%
	2 OBNOVA OPREME STROJEVA U MUZEJ VINA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	1 IZGRADNJA MUZEJA VINA I SELJAČKOG STVARALAŠTVA	100.000,00	7.931,25	-90.000,00	10.000,00	10,00%
42121 280	Uredski objekti	0,00	0,00	0,00	0,00	
	2 DOVRŠETAK LOVAČKOG DOMA	0,00	0,00	0,00	0,00	
42129 357	Ostali poslovni građevinski objekti	40.000,00	22.200,00	-17.800,00	22.200,00	55,50%
	2 NN PRIKLJUČAK MJESNOG GROBLJA SRBANI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	3 FOTONAPONSKI SILARNI SUSTAV ZA MRTVAČNICE U BRTONIGLI I SERBANIMA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	1 II FAZA DOGRADNJE GROBLJA SRBANI	40.000,00	22.200,00	-17.800,00	22.200,00	55,50%
42129 358	Ostali poslovni građevinski objekti	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
	2 J. R. NA POD. OPĆINE BRTONIGLA I TRAFOSTANICE	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
42129 393	Ostali poslovni građevinski objekti	0,00	0,00	20.000,00	20.000,00	
	PROVOĐENJE ENERGETSKOG PREGLEDA I IZRADA ENER. CERTIFIKATA ZGR. U VL. OPĆINE BRTONIGLA					
42131 359	Ceste	1.146.144,00	1.212.830,88	83.870,00	1.230.014,00	107,32%
	8 IZGRADNJA ZAIBILAZNICE NOVA VAS	0,00	0,00	0,00	0,00	
	17 ZAIBILAZNICA BRTONIGLA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	12 HORIZONTALNA I VERTIKALNA SIGNALIZACIJA	20.000,00	2.836,75	0,00	20.000,00	100,00%
	13 IZGRADNJA ULICE SU2 U KARIGADORU	0,00	0,00	0,00	0,00	
	18 OPLOČENJE ULICA U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	10 UREĐENJE ULICE U FIORINIMA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	9 OSTATAK NOGOSTUPA-KARIGADOR	0,00	0,00	0,00	0,00	
	6 IZGRADNJA CESTE U NOVOM NASELJU KARIGADOR II FAZA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	5 IZGRADNJA KRUŽNOG TOKA U BRTONIGLI	946.875,00	1.017.744,19	70.870,00	1.017.745,00	107,48%
	4 UREĐENJE INFRASTRUKTURE (PROŠIRENJE DONJI SRBANI)	0,00	0,00	0,00	0,00	
	3 CESTOVNA INF. STRADE DEI FIORI	0,00	0,00	0,00	0,00	

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
	1 <i>PROTUPOŽARNI PUTEVI (bike staze)</i>	66.875,00	66.875,00	0,00	66.875,00	100,00%
	0 <i>ASFALTIRANJE CESTA</i>	72.394,00	72.393,69	0,00	72.394,00	100,00%
	16 <i>URBANA OPREMA</i>	40.000,00	52.981,25	13.000,00	53.000,00	132,50%
	7 <i>REKONSTRUKCIJA CESTE GROBICE</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
42139	361 Ostali slični prometni objekti	156.250,00	86.559,31	-70.000,00	86.250,00	55,20%
	0 <i>OBORINSKA ODVODNJA</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	7 <i>NASELJE FIORINI</i>	86.250,00	86.559,31	0,00	86.250,00	100,00%
	6 <i>NASELJE KARIGADOR</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	5 <i>NASELJE BRTONIGLA</i>	70.000,00	0,00	-70.000,00	0,00	0,00%
	4 <i>SJEVERNI ULAZ BRTONIGLA</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	3 <i>NASELJE NOVA VAS</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	1 <i>UL. MARCONI (CARBONERA)</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	2 <i>NASELJE SRBANI</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
42131	369 Ceste	3.400.000,00	0,00	0,00	3.400.000,00	100,00%
	1 <i>REKONSTRUKCIJA NERAZVRSTANIH CESTA</i>	3.400.000,00	0,00	0,00	3.400.000,00	100,00%
42141	136 Plinovod, vodovod, kanalizacija	213.460,00	163.637,26	-49.793,00	163.667,00	76,67%
	21 <i>IZGR. KANALIZ. SUSTAVA BRTONIGLA(SK1,SK2,SK3)</i>	50.000,00	0,00	-50.000,00	0,00	0,00%
	20 <i>IZGRADNJA KOLEKTORA SK 14 ŠUŠNJEVICA</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	31 <i>NASTAVAK IZGR. KANALIZACIJSKOG SUSTAVA NOVA VAS (SK7)</i>	86.310,00	86.309,75	0,00	86.310,00	100,00%
	19 <i>IZGRADNJA KOLEKTORA SK 43,44</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	16 <i>IZGRADNJA SUSTAVA KARIGADOR-JUG(SK45,SK46,SK47,SK48,SK49,SK50,SK51)</i>	43.750,00	43.956,26	207,00	43.957,00	100,47%
	12 <i>IZGR. SUSTAVA SRBANI</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
	11 <i>DOVRŠETAK KANALIZACIJSKIH SUSTAVA NA PODRUČJU OPĆINE BRTONIGLA</i>	33.400,00	33.371,25	0,00	33.400,00	100,00%
	28 <i>PRIKLJUČAK NA KANALIZACIJU ŽMERGO</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	
42149	159 Ostali nespomenuti građevinski objekti	2.265.385,00	38.044,29	38.045,00	2.303.430,00	101,68%
	2 <i>IZGRADNJA INFRASTRUKTURE PODUZETNIČKIH ZONA (NERAZVRSTANE CESTE ŠTRPE)</i>	2.160.385,00	0,00	0,00	2.160.385,00	100,00%
	1 <i>TEKUĆI GRAĐEVINSKI OBJEKTI</i>	0,00	38.044,29	38.045,00	38.045,00	
42146	279 Spomenici (povijesni, kulturni i slično)	9.375,00	0,00	0,00	9.375,00	100,00%
	2 <i>VALORIZACIJA ARHEOLOŠKIH LOKALITETA</i>	9.375,00	0,00	0,00	9.375,00	100,00%
42145	356 Sportski i rekreacijski tereni	0,00	0,00	0,00	0,00	

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
	6 NABAVA DJEČJIH REKVIZITA ZA PARKOVE I IGRALIŠTA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	10 IZGRADNJA IGRALIŠTA U SERBANIMA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	9 NAVODNJAVANJE NOGOMETNOG IGRALIŠTA BRTONIGLA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	7 NABAVA SPORTSKIH REKVIZITA ZA UREĐENJE SPORTSKIH ZONA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	5 UREĐENJE POVRŠINA NAMJENJENIH ZA REKREACIJU	0,00	0,00	0,00	0,00	
	4 TENIS IGRALIŠTE	0,00	0,00	0,00	0,00	
	3 UREĐENJE MJESNIH ODBORA RADINI, NOVA VAS, KARIGADOR	0,00	0,00	0,00	0,00	
	2 POLIVALENTNO IGRALIŠTE I BOČALIŠTE U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
	1 IZGRADNJA DOVORANE	0,00	0,00	0,00	0,00	
	8 SPORTSKI CENTAR FIORINI	0,00	0,00	0,00	0,00	
42147	358 Javna rasvjeta	318.663,00	318.662,74	0,00	318.663,00	100,00%
	1 JAVNA RASVJETA NA KRUŽNOM RASKRIŽJU	318.663,00	318.662,74	0,00	318.663,00	100,00%
42149	360 Ostali nespomenuti građevinski objekti	0,00	19.812,50	19.813,00	19.813,00	
	3 UREĐENJE ŠPINA NA PODRUČJU OPĆINE	0,00	0,00	0,00	0,00	
	6 UREĐENJE PJEŠAČKE ZONE BRTONIGLA	0,00	19.812,50	19.813,00	19.813,00	
	4 UREĐENJE FASADA U CENTRU BRTONIGLE	0,00	0,00	0,00	0,00	
	1 UREĐENJA ZALJEVA I OBALNOG DIJELA	0,00	0,00	0,00	0,00	
	5 REKONSTRUKCIJA MOLA U KARIGADORU	0,00	0,00	0,00	0,00	
	2 IZGRADNJA TRŽNICE U BRTONIGLI	0,00	0,00	0,00	0,00	
A100501Akt.	ODRŽAVANJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE	510.000,00	357.679,30	130.000,00	640.000,00	125,49%
	Funkcija: 0660 Rashodi vezani za stanovanje i komunalne pogodnosti koji nisu drugdje					
3	Rashodi poslovanja	510.000,00	357.679,30	130.000,00	640.000,00	125,49%
32	Materijalni rashodi	510.000,00	357.679,30	130.000,00	640.000,00	125,49%
32349	124 Ostale komunalne usluge	470.000,00	357.679,30	130.000,00	600.000,00	127,66%
32349	371 Ostale komunalne usluge	40.000,00	0,00	0,00	40.000,00	100,00%
	1 DEKORATIVNA JAVNA RASVJETA	40.000,00	0,00	0,00	40.000,00	100,00%
A100502Akt.	KOMUNALNE USLUGE	32.488,00	32.487,51	0,00	32.488,00	100,00%
	Funkcija: 0660 Rashodi vezani za stanovanje i komunalne pogodnosti koji nisu drugdje					
3	Rashodi poslovanja	32.488,00	32.487,51	0,00	32.488,00	100,00%
32	Materijalni rashodi	32.488,00	32.487,51	0,00	32.488,00	100,00%
32349	366 Ostale komunalne usluge	32.488,00	32.487,51	0,00	32.488,00	100,00%
	1 VOĐENJE INVESTICIJA NA PODRUČJU OPĆINE BRTONIGLA	32.488,00	32.487,51	0,00	32.488,00	100,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
RAZDJEL	VLASTITI POGON ZA ODRŽAVANJE JAVNIH POVRŠINA	130.000,00	0,00	-130.000,00	0,00	0,00%
06						
GLAVA	VLASTITI POGON ZA ODRŽAVANJE JAVNIH POVRŠINA	130.000,00	0,00	-130.000,00	0,00	0,00%
00601						
Program	VLASTITI POGON ZA ODRŽAVANJE JAVNIH POVRŠINA	130.000,00	0,00	-130.000,00	0,00	0,00%
1006						
A100601Akt.	VLASTITI POGON ZA ODRŽAVANJE JAVNIH POVRŠINA	130.000,00	0,00	-130.000,00	0,00	0,00%
	Funkcija: 0660 Rashodi vezani za stanovanje i komunalne pogodnosti koji nisu drugdje					
3	Rashodi poslovanja	130.000,00	0,00	-130.000,00	0,00	0,00%
31	Rashodi za zaposlene	78.000,00	0,00	-78.000,00	0,00	0,00%
31111 384	Plaće za zaposlene	50.000,00	0,00	-50.000,00	0,00	0,00%
31312 386	Doprinosi za MIO- II stup JUO	16.000,00	0,00	-16.000,00	0,00	0,00%
31320 385	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	10.000,00	0,00	-10.000,00	0,00	0,00%
31333 387	Poseban doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	2.000,00	0,00	-2.000,00	0,00	0,00%
32	Materijalni rashodi	52.000,00	0,00	-52.000,00	0,00	0,00%
32121 388	Naknade za prijevoz na posao i s posla	2.000,00	0,00	-2.000,00	0,00	0,00%
32320 389	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	50.000,00	0,00	-50.000,00	0,00	0,00%
RAZDJEL	ŠKOLSTVO	1.158.590,00	870.444,85	0,00	1.158.590,00	100,00%
07						
GLAVA	ŠKOLSTVO	1.158.590,00	870.444,85	0,00	1.158.590,00	100,00%
00701						
Program	ŠKOLSTVO	1.158.590,00	870.444,85	0,00	1.158.590,00	100,00%
1007						
A100701Akt.	ŠKOLSTVO	1.158.590,00	870.444,85	0,00	1.158.590,00	100,00%
	Funkcija: 0911 Predškolsko obrazovanje					
3	Rashodi poslovanja	1.148.590,00	870.444,85	0,00	1.148.590,00	100,00%
31	Rashodi za zaposlene	968.400,00	758.138,84	0,00	968.400,00	100,00%
31111 160	Plaće za zaposlene	830.400,00	658.106,63	0,00	830.400,00	100,00%
31111 367	Plaće za zaposlene	8.000,00	0,00	0,00	8.000,00	100,00%

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
	1 <i>VOLONTER</i>	8.000,00	0,00	0,00	8.000,00	100,00%
31213 164	Darovi	3.600,00	0,00	0,00	3.600,00	100,00%
	DAR DJETETU DO 15. GODINA					
31213 310	Darovi	0,00	0,00	0,00	0,00	
	DAR POSLOPRIMCU					
31321 167	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	108.000,00	85.553,88	0,00	108.000,00	100,00%
	ZDRAVSTVENO OSIGURANJE					
31321 168	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	4.200,00	3.290,51	0,00	4.200,00	100,00%
	OZLJEDE					
31320 169	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	14.200,00	11.187,82	0,00	14.200,00	100,00%
	DOPRINOS ZA ZAPOŠLJAVANJE					
32	Materijalni rashodi	180.190,00	112.306,01	0,00	180.190,00	100,00%
32110 332	Službena putovanja	0,00	0,00	0,00	0,00	
32121 173	Naknade za prijevoz na posao i s posla	51.000,00	44.286,00	0,00	51.000,00	100,00%
32131 333	Seminari, savjetovanja i simpoziji	0,00	0,00	0,00	0,00	
32212 303	Literatura (publikacije, časopisi, glasila, knjige i ostalo)	0,00	0,00	0,00	0,00	
	IZDACI ZA NATJEČAJ					
32231 192	Električna energija	10.000,00	8.581,55	0,00	10.000,00	100,00%
32234 193	Lož ulje	21.190,00	21.190,00	0,00	21.190,00	100,00%
322331 194	Plin	0,00	0,00	0,00	0,00	
322330 228	Dizel gorivo	10.000,00	5.000,00	0,00	10.000,00	100,00%
32251 334	Sitni inventar	0,00	0,00	0,00	0,00	
32271 351	Službena, radna i zaštitna odjeća i obuća	0,00	0,00	0,00	0,00	
32311 201	Usluge telefona, telefaksa	5.000,00	3.885,78	0,00	5.000,00	100,00%
32322 203	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme	0,00	0,00	0,00	0,00	
	GRAD. OBJEKATA					
32322 204	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme	0,00	0,00	0,00	0,00	
	OSTALA OPREMA					

III. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA ZA 2013.

Posebni dio

Račun/ Pozicija	Opis	PLAN	Ostvareno	Povećanje/ smanjenje (6-3)	Novi plan	Indeks 6/3
1	2	3	4	5	6	7
32322	205 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme APARAT ZA VODU	0,00	0,00	0,00	0,00	
32322	206 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme VATROGASNI APARAT	2.000,00	0,00	0,00	2.000,00	100,00%
32341	207 Utrošak vode	4.000,00	2.239,10	0,00	4.000,00	100,00%
32344	210 Dimnjačarske i ekološke usluge	2.000,00	0,00	0,00	2.000,00	100,00%
32349	211 Ostale komunalne usluge ODVOZ SMEĆA	2.000,00	893,58	0,00	2.000,00	100,00%
32361	213 Obvezni i preventivni zdravstveni pregledi zaposlenika	8.000,00	0,00	0,00	8.000,00	100,00%
32363	214 Laboratorijske usluge ANALIZA BRISEVA - KUHINJA	5.000,00	1.230,00	0,00	5.000,00	100,00%
32369	309 Ostale zdravstvene i veterinarske usluge DERATIZACIJA,DEZINSEKCIJA	7.000,00	0,00	0,00	7.000,00	100,00%
3237420	217 Knjigovodstvene usluge	28.000,00	25.000,00	0,00	28.000,00	100,00%
32371	368 Autorski honorari	5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	100,00%
	1 <i>ugovori o djelu</i>	<i>5.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>5.000,00</i>	100,00%
32911	221 Naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela	20.000,00	0,00	0,00	20.000,00	100,00%
	1 <i>NAKNADA ČL. IZVRŠNOG TIJELA</i>	<i>20.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>20.000,00</i>	100,00%
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
42211	288 Računala i računalna oprema	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	100,00%
	1 <i>Oprema-kuhinja</i>	<i>10.000,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>10.000,00</i>	100,00%
	UKUPNO	20.535.422,00	9.794.126,26	-589.281,87	19.946.140,13	97,13%

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a ima se objaviti u Službenim novinama Općine Brtonigla, te na oglasnoj ploči Općine.

Klasa:400-04/13-60/06
Ur broj: 2105/04-04/07-13-1
Brtonigla,05.11.2013

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

PRIJEDLOG ODLUKE

Na temelju članka 209. stavka 2. i 3. Zakona o vodama («Narodne novine» broj 153/09, 63/11, 130/11 i 56/13) u skladu sa člankom 138. prijelaznih i završnih odredbi Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (« Narodne novine» broj 56/13) i čl. 38 . Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13-proč.tekst), Općinsko vijeće Općine Brtonigla, na sjednici _____ održanoj _____ 2013. godine, donijelo je

ODLUKU o priključenju građevina i drugih nekretnina na sustav javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Brtonigla

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovom Odlukom utvrđuju se uvjeti priključenja građevine i druge nekretnine te obveza vlasnika ili investitora građevine odnosno druge nekretnine, priključenja na sustav javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda (u daljnjem tekstu: sustav odvodnje) na području Općine Brtonigla .

Ovom odlukom utvrđuju se naročito:

- obveza priključenja,
- rokovi priključenja
- postupak priključenja,
- ograničenja ili obustave isporuke vodne usluge,
- financiranje gradnje sustava javne odvodnje od strane budućih korisnika,
- nadzor,
- prekršajne odredbe.

II. OBVEZA PRIKLJUČENJA

Članak 2.

Na području Općine Brtonigla, djelatnost javne odvodnje obavlja trgovačko društvo 6. MAJ d.o.o. Umag odnosno njegov pravni slijednik (u daljnjem tekstu: Isporučitelj) u kojem udjele u temeljnom kapitalu, ima Općina Brtonigla i druge jedinice lokalne samouprave.

Članak 3.

Vlasnik ili investitor građevine odnosno druge nekretnine (u daljnjem tekstu: Obveznik), dužan je u skladu sa Zakonom i ovom Odlukom priključiti svoju građevinu, odnosno drugu nekretninu, na sustav odvodnje, kada je takav sustav izgrađen u naselju ili dijelu naselja, u kojem se nalazi građevina odnosno druga nekretnina te kada su osigurani uvjeti za priključenje na sustav odvodnje.

Članak 4.

Priključak na sustav odvodnje se odobrava za priključenje građevine odnosno nekretnine na navedeni sustav, čini njezin pripadak odnosno slijedi njenu pravnu sudbinu i ne može se prenositi na druge nekretnine.

Članak 5.

Na sustav odvodnje ne smiju se priključiti oborinske vode, sabirne i septičke jame, niti se u isti smiju prazniti sabirne i septičke jame.

Oborinske vode se zasebnim sustavom odvodnje prikupljaju i upuštaju u more ili na odgovarajuće upojno mjesto sukladno pravilima struke.

Obveznici čija je građevina, odnosno druga nekretnina, već zakonito priključena na sustav odvodnje, dužni su za svaku dogradnju, nadogradnju ili prenamjenu zatražiti tehničke uvjete priključenja i suglasnost za priključenje.

III. ROKOVI PRIKLJUČENJA

Članak 6.

Obveznik je dužan priključiti svoju građevinu, odnosno drugu nekretninu na sustav odvodnje u roku od 90 dana od dana obavijesti Isporučitelja o mogućnosti priključenja na sustav odvodnje.

Nakon proteka roka iz prethodnog stavka smatrat će se da je građevina odnosno druga nekretnina priključena na sustav odvodnje i s tim će Obveznik snositi troškove vodnih usluga javne odvodnje, neovisno dali je priključen ili nije.

Objava obavijesti iz stavka 1. ovog članka vršiti će se putem oglasnih ploča i na web stranicama Isporučitelja.

Članak 7.

Ukoliko Obveznik ne podnese zahtjev za priključenje na sustav odvodnje u rokovima iz članka 6. ove Odluke o tome će biti obaviješten nadležni državni inspektorat.

IV. POSTUPAK PRIKLJUČENJA

Članak 8.

Obveznik podnosi zahtjev za priključenje na sustav odvodnje Isporučitelju.

Članak 9.

Zahtjev za priključenje građevine na sustav odvodnje predaje se na propisanom obrascu. Uz zahtjev za priključenje građevine na sustav javne odvodnje Obveznik je dužan priložiti:

1. dokaz da je vlasnik ili investitor građevine odnosno druge nekretnine (zemljišno knjižni izvadak, kupoprodajni ugovor, darovni ugovor, rješenje o nasljeđivanju);
2. glavni ili izvedbeni projekt građevine;
3. dokaz (uvjerenje) iz kojeg je razvidno da su podmirene sve dospjele obveze prema Općini Brtonigla s osnova svih potraživanja (dokument se izdaje od strane Upravnog odjela nadležnog za proračun, financije i gospodarstvo Općine Brtonigla);
4. dokaz (uvjerenje) iz kojeg je razvidno da su podmirene sve dospjele obveze prema trgovačkom društvu 6. MAJ d.o.o. za komunalne usluge i njegovom pravnom slijedniku s osnova svih potraživanja (dokument izdaje 6. Maj d.o.o. Umag i njegov pravni slijednik);
5. preslik osobne iskaznice i OIB obveznika.

Članak 10.

Po podnesenom zahtjevu Obveznika, Isporučitelj utvrđuje postojanje tehničko-tehnoloških uvjeta za priključenje.

Ukoliko su ispunjeni tehničko - tehnološki uvjeti priključenja, Isporučitelj će s Obveznikom sklopiti Ugovor o priključenju na sustav javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda.

Isporučitelj će Odlukom odbiti zahtjev za priključenje ukoliko ne postoje tehničko-tehnološki uvjeti za priključenje i/ili ukoliko Obveznik ne podnese potpun zahtjev, a sve u roku od 15 dana od podnošenja zahtjeva.

Odbijenica iz prethodnog stavka mora sadržavati razloge radi kojih se građevina ne može priključiti.

Članak 11.

Isporučitelj je dužan dostaviti Općini Brtonigla primjerak Ugovora za priključenje na sustav javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda.

Članak 12.

Radove priključenja izvodi Isporučitelj ili ugovorni izvođač, a stvarni trošak radova snosi vlasnik ili drugi zakoniti posjednik nekretnine koja se priključuje.

Članak 13.

Obveznik plaća cijenu stvarnih troškova rada i utrošenog materijala na izvedbi priključka Isporučitelju vodnih usluga koji je nositelj izvedbe priključka.

Ugovor iz članka 10. ove Odluke, između ostalog, sadrži odredbe o izvođenju radova priključenja, troškovnik radova, iznos ukupne cijene radova te uvjete plaćanja.

Radovi na izgradnji priključka mogu započeti tek nakon što je Obveznik predujmio Isporučitelju cjelokupni iznos radova na izvedbi priključka, u roku od 8 dana od dana sklapanja Ugovora.

V. OGRANIČENJA ILI OBUSTAVE ISPORUKE VODNE USLUGE

Članak 14.

Isporučitelj ima pravo ograničiti odnosno onemogućiti korištenje sustava za odvodnju, sukladno općim i tehničkim uvjetima isporuke usluge javne odvodnje i to osobito u slučajevima:

- ako je građevina odnosno druga nekretnina priključena na sustav odvodnje protivno odredbama ove Odluke (ilegalno priključenje);
- ako su nakon priključenja građevine odnosno druge nekretnine na sustav odvodnje priključene i oborinske vode (ilegalno priključenje);
- ako sastav otpadnih voda koje se upuštaju u sustav odvodnje otpadnih voda ne odgovara propisanim vrijednostima.

Uvjete za obustavu korištenja usluga javne odvodnje iz prethodnog stavka Isporučitelj utvrđuje neposrednim očevidom tijekom redovne kontrole i održavanja sustava odvodnje ili temeljem prijave od strane nadležnog upravnog odjela Općine Brtonigla.

V. FINANCIRANJE GRADNJE OD STRANE BUDUĆIH KORISNIKA

Članak 15.

U slučaju kada gradnja određene komunalne vodne građevine sustava odvodnje nije predviđena Planom gradnje komunalnih vodnih građevina, ali je predviđen višegodišnjim planom gradnje komunalnih vodnih građevina unutar iduće 3 godine budući korisnici vodnih usluga javne odvodnje koji bi se priključili na te građevine mogu sudjelovati u financiranju njihove gradnje, uz povrat uložениh sredstava u određenom roku, pod uvjetima utvrđenim ugovorom s Isporučiteljem vodne usluge.

Sredstva iz stavka 1. ovog članka uplaćuju se na račun isporučitelja vodne usluge, a rok povrata sredstva ne može biti dulji od 5 godina od dana sklapanja ugovora.

Članak 16.

Budući korisnici vodnih usluga koji bi se priključili na komunalne vodne građevine, za koje nisu ispunjene pretpostavke iz članka 15. ove Odluke, mogu sudjelovati u financiranju njihove gradnje, pod uvjetima utvrđenim ugovorom s Isporučiteljem vodne usluge, bez prava na povrat sredstava.

IX. NADZOR

Članak 17.

Nadzor nad provedbom ove Odluke obavljaju gospodarski inspektori Državnog inspektorata, osim u dijelu nadzora koji prema Zakonu obavlja Vijeće za vodne usluge.

X. PREKRŠAJNE ODREDBE

Članak 18.

Novčanom kaznom od 10.000,00 kn do 50.000,00 kn kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako:

1. priključi građevinu na sustav javne odvodnje ne obavi prema postupku i načinu propisanim ovom Odlukom
2. priključi građevinu na sustav odvodnje otpadnih voda protivno uvjetima određenim ovom Odlukom
3. ne obavi priključenje na sustav javne odvodnje prema tehničko-tehnološkim uvjetima
4. ne priključi građevinu na sustav javne odvodnje, u rokovima određenim ovom Odlukom

Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 kn do 5.000,00 kn kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi koja počini prekršaj iz stavka 1. ovog članka.

Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 kn do 5.000,00 kn kaznit će se fizička osoba koja počini prekršaj iz stavka 1. ovog članka.

XI. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 19.

Danom stupanja na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o priključenju građevina i drugih nekretnina na sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Brtonigla («Službene novine» Općine Brtonigla broj 15/2011).

Članak 20.

Postupci započeti do dana stupanja na snagu Zakona o izmjenama i dopunama zakona o vodama («Narodne novine» broj 56/13) dovršit će se prema odredbama Odluke o priključenju građevina i drugih nekretnina na sustav javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Brtonigla koje su bile na snazi u vrijeme pokretanja postupka.

Članak 21.

Ova Odluka stupa na snagu osmoga dana od dana objave u «Službenim novinama» Općine Brtonigla.

KLASA: 360-01/13-10/20
URBROJ: 2105/04-04/01-13-2
Brtonigla, 2013. godine,

Općinsko vijeće

Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

O B R A Z L O Ž E N J E

uz prijedlog Odluke o priključenju građevina i drugih nekretnina na sustav javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Brtonigla

Članak 138. prijelaznih i završnih odredbi Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (« Narodne novine» broj 56/13) kojim je propisano da su jedinice lokalne samouprave dužne staviti van snage odluke o priključenju donesene na temelju članka 209. Zakona o vodama («Narodne novine» broj 153/09, 63/11, 130/11 i 56/13) u dijelu koji se odnosi na uvođenje, obračun i naplatu naknade za priključenje, a sve do 18. studenog 2013. godine.

Budući da je potrebno izvršiti podosta izmjena predlaže se donošenje nove Odluke.

Na temelju članka 209. stavka 2. i 3. Zakona o vodama («Narodne novine» broj 153/09, 63/11, 130/11 i 56/13), članka 138. prijelaznih i završnih odredbi Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (« Narodne novine» broj 56/13) i čl. 38. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13-proč.tekst), Općinsko vijeće Općine Brtonigla, na sjednici _____ održanoj _____ 2013. godine, donijelo je

ODLUKU
o izmjenama i dopunama
ODLUKE
o priključenju na komunalne vodne građevine
za opskrbu pitkom vodom

Članak 1.

Ovom Odlukom mijenja se i dopunjuje Odluka o priključenju na komunalne vodne građevine za opskrbu pitkom vodom (u daljnjem tekstu: Odluka) koju je Općinsko vijeće Općine Brtonigla donijelo na sjednici održanoj 21. prosinca 2011. godine.

Članak 2.

U članku 1. stavku 2. Odluke brišu se točke:

„6. način obračuna i visina nakande za priključenje“

„7. način plaćanja naknade za priključenje“

Točke 8., 9. i 10. postaju točke 6., 7. i 8.

Članak 3.

Članak 5. Odluke mijenja se i glasi:

„(1) Vlasnik građevine podnosi zahtjev za priključenje na sustav opskrbe vodom za piće Istarskom vodovodu, PJ Buje.

(2) Vodovod utvrđuje da li su ispunjeni tehničko-tehnološki uvjeti za priključenje.“

Članak 4.

Članak 6. Odluke se mijenja i glasi:

„Istarski vodovod će izvršiti priključenje građevine na sustav opskrbe vodom za piće nakon što utvrdi da su ispunjeni tehničko-tehnološki uvjeti za priključenje. Jedan primjerak Ugovora o izvođenju priključka Istarski vodovod će dostaviti nadležnom Upravnom odjelu Općine Brtonigla.

U roku od 15 dana od dana zaprimanja zahtjeva za priključenje, Istarski vodovod će podnositelja zahtjeva izvijestiti o tehničko-tehnološkim uvjetima koje je potrebno ispuniti u svrhu priključenja.

Ukoliko u roku od 30 dana od dana podnošenja zahtjeva za priključenje nisu osigurani tehničko-tehnološki uvjeti priključenja, Istarski vodovod će donijeti Odluku o odbijanju priključenja na sustav opskrbe vodom za piće. Protiv iste Odluke podnositelj zahtjeva za priključenje može u roku od 8 dana od dana njenog primitka podnijeti prigovor Upravnom odjelu Općine Brtonigla nadležnom za komunalno gospodarstvo.

U slučaju ispunjenja tehničko-tehnoloških uvjeta priključenja unutar roka iz prethodnog stavka, Istarski vodovod će sa podnositeljem zahtjeva sklopiti Ugovor o izvođenju priključka.“

Članak 5.

U članku 8. stavku 3. dodaje se nova točka (4.) koja glasi:

„4. priključak za građevine bez pravomoćnog akta o gradnji, pod uvjetom da je za iste nadležnom tijelu podnijet Zahtjev za legalizaciju građevine. Isti priključak odobrava se na određeno vrijeme – do pravomoćnosti Rješenja kojim se Zahtjev za legalizaciju građevine odbija ili odbacuje.“

Članak 6.

Članak 16. stavak 1. točka 1. Odluke se mijenja i glasi:

„1. ako građevina nema pravomoćan akt o gradnji, osim u slučajevima i pod uvjetima iz članka 8. stavka 3. točka 4. Odluke.“

Članak 7.

Članak 20. Odluke se mijenja i glasi:

„Priključenje na sustav opskrbe vodom za piće Istarski vodovod je obvezan izvršiti roku od 30 dana od dana sklapanja Ugovora o izvođenju priključka i ispunjenja tehničko-tehnoloških uvjeta priključenja od strane podnositelja zahtjeva za priključenje.“

Članak 8.

Brišu se glave VII. i VII Odluke, odnosno članak 21., 22., 23., 24 i 25.

Članak 9.

Dosadašnja glava IX. Odluke postaje glava VII.

Članak 26. mijenja se i glasi:

„U slučaju kada gradnja određene vodne građevine nije predviđena godišnjim planom gradnje komunalnih vodnih građevina, ali je predviđena višegodišnjim planom gradnje komunalnih vodnih građevina unutar iduće 3 godine, budući korisnici vodnih usluga koji bi se priključili na te građevine mogu sudjelovati u financiranju njihove gradnje, uz povrat uložениh sredstava u određenom roku, pod uvjetima utvrđenim ugovorom s Istarskim vodovodom.

Sredstva iz stavka 1. ovog članka uplaćuju se na račun Istarskog vodovoda, a rok povrata sredstava ne može biti dulji od 5 godina od dana sklapanja ugovora.

Budući korisnici vodnih usluga koji bi se priključili na komunalne vodne građevine, za koje nisu ispunjene pretpostavke iz stavka 1. ovoga članka, mogu sudjelovati u financiranju njihove gradnje, pod uvjetima utvrđenim ugovorom s Istarskim vodovodom, bez prava na povrat sredstava i bez prava na učešće u vlasničkoj strukturi Istarskog vodovoda.“

Članak 27. i 28. Odluke brišu se.

Članak 10.

Dosadašnja glava X. Odluke postaje glava VIII.

Članak 11.

U članku 32. stavak 1. iza riječi „od 10.000,00 kn“ dodaju se riječi „do 50.000,00 kn“, a u stavku 2. istog članka riječi „od 2.000,00 kn“ zamjenjuje se riječima „od 1.000,00 kn do 5.000,00 kn“.

Članak 12.

U članku 33. stavak 1. riječi „od 5.000,00 kn“ zamjenjuje se riječima „od 10.000,00 kn do 50.000,00 kn“, a u stavku 2. istog članka iza riječi „ od 1.000,00 kn“ dodaju se riječi „do 5.000,00 kn“.

Članak 13.

Dosadašnja glava XII. Odluke postaje glava IX.

Članak 14.

Članak 35. Odluke se mijenja i glasi:

„Vodne građevine čija se gradnja financirala prikupljenim sredstvima naknade za priključenje temeljem ranijih odluka Općine Brtonigla koje su uređivale pitanje priključenja za komunalne vodne građevine, čine dugotrajnu imovinu Istarskog vodovoda i isto ne utječe na promjenu poslovnog udjela Općine Brtonigla u vlasničkoj strukturi Istarskog vodovoda.“

Članak 15.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u “Službenim novinama” Općine Brtonigla.

KLASA: 325-03/13-30/05
URBROJ: 2105/04-04/01-13-2
Brtonigla, 2013. godine,

Općinsko vijeće

Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

O B R A Z L O Ž E N J E

uz prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama ODLUKE o priključenju na komunalne vodne građevine za opskrbu pitkom vodom

1. PRAVNI TEMELJ:

Članak 209. Zakona o vodama («Narodne novine» broj 153/09, 63/11, 130/11 i 56/13) i članak 138. prijelaznih i završnih odredbi Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (« Narodne novine» broj 56/13) a u skladu sa člankom 5. Zakon o financiranju vodnog gospodarstva (« Narodne novine» broj 153/09, 90/11, 56/13).

2. OSNOVNA PRAVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU ODLUKOM

Predloženim izmjenama i dopunama Odluke stavljaju se van snage dijelovi Odluke koji se odnose na uvođenje, obračun i naplatu naknade za priključenje, budući da pozitivni propisi Republike Hrvatske više ne poznaju istu.

Člankom 4. predložene Odluke pobliže se definira postupanje Istarskog vodovoda po zaprimanju Zahtjeva za priključenje, dok će se temeljem članka 5. Odluke omogućiti dobivanje „privremenog priključka „ za građevine koje nemaju pravomoćan akt o gradnji, pod uvjetom da je za iste nadležnom tijelu podnijet Zahtjev za legalizaciju građevine.

Članak 9. Odluke uređuje situacije financiranja gradnje vodnih građevina od strane budućih korisnika, a članci 11. i 12. propisuju novčane kazne s prekršajnim postupcima, sve sukladno Zakonu o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (« Narodne novine» broj 56/13)

Na temelju članka 22. stavka 5. Zakona o socijalnoj skrbi ("Narodne novine", broj 33/12), čl.19. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi i upravi ("Narodne novine", broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13) i članka 56. Statuta Općine Brtonigla ("Službene novine Općine Brtonigla, broj 25/09, 05/12, 03/13 i 08/13) Općinsko vijeće Općine Brtonigla na 5. sjednici od . godine donosi

ODLUKU o socijalnoj skrbi

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

(1) Ovom Odlukom utvrđuju se prava iz područja socijalne skrbi koja osigurava Općina Brtonigla (u nastavku teksta: Općina), uvjeti i način njihova korištenja, korisnici socijalne skrbi te uvjeti, način i postupak za ostvarivanje tih prava.

Članak 2.

(1) Poslove u vezi s ostvarivanjem prava iz socijalne skrbi propisanih ovom Odlukom obavlja Jedinostveni upravni odjel Općine Brtonigla nadležan za poslove socijalne skrbi (u daljnjem tekstu: Odjel) po donošenju prethodnog Zaključka Odbora za zdravstvo, socijalnu skrb školstvo, i kulturu Općine Brtonigla (u daljnjem tekstu: Odjel).

Članak 3.

(1) Prava s područja socijalne skrbi utvrđena ovom Odlukom ne mogu se ostvarivati na teret Općine ako je zakonom ili drugim propisom donesenim na temelju zakona uređeno da se ta prava ostvaruju prvenstveno na teret Republike Hrvatske ili na teret drugih pravnih ili fizičkih osoba.

(2) Iznimno od odredbi stavka 1. ovog članka ako su pojedina prava, koja prema ovoj Odluci osigurava Općina, po svojoj visini i/ili po svome opsegu utvrđena u višem iznosu ili u većem obimu od prava i pomoći koja osigurava Republika Hrvatska, odnosno Centar ili Zavod za socijalnu skrb (u nastavku teksta Centar/Zavod) ili druga pravna ili fizička osoba, Općina će ta prava osigurati do visine razlike između prava koja osigurava Centar/Zavod, odnosno ta fizička ili pravna osoba i prava koja su utvrđena ovom Odlukom.

(3) Broj korisnika koji mogu ostvariti pojedina prava iz socijalne skrbi propisana ovom Odlukom može biti ograničen ovisno o stanju sredstava u Proračunu Općine, osim u slučaju ostvarivanja prava iz socijalne skrbi na koje je Općina Zakonom obvezna.

Članak 4.

(1) Izrazi koji se koriste u ovoj Odluci, a koji imaju rodno značenje, bez obzira jesu li korišteni u muškom ili ženskom rodu, obuhvaćaju na jednak način muški i ženski rod.

II. KORISNICI SOCIJALNE SKRBI

Članak 5.

(1) Pojam korisnika socijalne skrbi (u daljnjem tekstu: Korisnik) određen je Zakonom.

(2) Svaka osoba i/ili obitelj kojoj je potrebna stručna i novčana pomoć u otklanjanju nepovoljnih osobnih ili obiteljskih okolnosti zbog kojih bez potpore socijalne skrbi nisu u mogućnosti zadovoljiti svoje osnovne životne potrebe, održati kvalitetu života i/ili štiti svoja prava i interese ima pravo na socijalnu skrb u skladu s uvjetima propisanim Zakonom.

(3) Korisnik socijalne skrbi može biti:

1. samac ili članovi obitelji/obitelj koji nemaju dovoljno sredstava za podmirenje osnovnih životnih potreba, a nisu ih u mogućnosti ostvariti svojim radom, prihodima od imovine, od obveznika uzdržavanja ili na drugi način,

2. dijete i mlađa punoljetna osoba koja je bez roditelja ili bez odgovarajuće roditeljske skrbi ili je žrtva obiteljskog, vršnjačkog ili drugog nasilja, žrtva trgovanja ljudima, dijete s teškoćama u

razvoju, dijete i mlađa punoljetna osoba s problemima u ponašanju (s rizikom za poremećaje ili s poremećajima u ponašanju i problemima socijalne integracije), dijete bez pratnje koje se zatekne izvan mjesta svog prebivališta bez nadzora roditelja ili druge odrasle osobe koja je odgovorna skrbiti o njemu te dijete strani državljanin koje se zatekne na teritoriju Republike Hrvatske bez nadzora roditelja ili druge odrasle osobe koja je odgovorna skrbiti o njemu,

3. trudnica ili roditelj s djetetom do godine dana života bez obiteljske potpore i odgovarajućih uvjeta za život,

4. obitelj kojoj je zbog poremećenih odnosa ili drugih nepovoljnih okolnosti potrebna stručna pomoć ili druga potpora, te osobe koje su bile u bračnoj ili izvanbračnoj zajednici i imaju zajedničku djecu,

5. odrasla osoba s invaliditetom ili osoba s drugim privremenim ili trajnim promjenama u zdravstvenom stanju zbog kojih nije u mogućnosti udovoljiti osnovnim životnim potrebama, žrtva obiteljskog ili drugog nasilja te žrtva trgovanja ljudima,

6. osoba koja zbog starosti ili nemoći ne može samostalno skrbiti o svojim osnovnim životnim potrebama,

7. osoba ovisna o alkoholu i opojnim drogama, kockanju i drugim oblicima ovisnosti, osoba društveno neprihvatljivog ponašanja, osoba koja se nalazi na izdržavanju kazne zatvora ili je otpuštena s izdržavanja te kazne,

8. beskućnik, te druge osobe koje ispunjavaju uvjete propisane Zakonom.

III. PRAVA, OBVEZE I ODGOVORNOSTI KORISNIKA SOCIJALNE SKRBI

Članak 6.

(1) Prava iz socijalne skrbi utvrđena ovom Odlukom osiguravaju se hrvatskim državljanima sa prebivalištem na području Općine najmanje 3 (tri) godine prije podnošenja zahtjeva za ostvarivanje prava.

(2) Strancima i osobama bez državljanstva koja zakonito borave na području Općine najmanje tri godine prije podnošenja zahtjeva osiguravaju se prava iz socijalne skrbi utvrđena u čl.14 toč.3, 4 i 8.

(3) Prava iz socijalne skrbi ne mogu se prenositi na drugu osobu niti nasljeđivati.

Članak 7.

(1) Svatko je dužan brinuti se za zadovoljavanje svojih životnih potreba i potreba osoba koje je po zakonu ili po drugoj pravnoj osnovi dužan uzdržavati.

(2) Svatko je svojim radom, приходima i imovinom dužan pridonositi sprječavanju, otklanjanju ili ublažavanju vlastite socijalne ugroženosti, kao i socijalne ugroženosti članova svoje obitelji, posebice djece i drugih članova obitelji koji se ne mogu sami o sebi brinuti.

(3) Radi sprječavanja, ublažavanja i otklanjanja uzroka i stanja socijalne ugroženosti pruža se potpora obitelji, posebice djeci i drugim osobama koje ne mogu brinuti same o sebi.

Članak 8.

(1) Za točnost podataka navedenih u zahtjevu za ostvarivanje socijalne skrbi podnositelj odgovara materijalno i kazneno.

IV. UVJETI ZA OSTVARIVANJE PRAVA IZ SOCIJALNE SKRBI

Članak 9.

(1) Prava iz socijalne skrbi utvrđena člankom 16. ove Odluke može ostvariti Korisnik ako ispunjava jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet,
- b) uvjet prihoda,
- c) posebni uvjet,
- d) uvjet korištenja doplatka za djecu,
- e) uvjet tjelesnog oštećenja.

a) Socijalni uvjet

Članak 10

(1) Korisnik ispunjava socijalni uvjet ako na temelju rješenja nadležnog tijela za socijalnu skrb, ostvaruje jedno od ovih prava:

- pravo na pomoć za uzdržavanje,
- pravo na doplatu za pomoć i njegu,
- pravo na osobnu invalidninu.

b) Uvjet prihoda

Članak 11.

(1) Uvjet prihoda ispunjava Korisnik s prihodom, i to:

- samac do 1.300,00 kuna,
- dvočlana obitelj do 2.000,00 kuna,
- tročlana obitelj do 2.500, 00 kuna,
- četveročlana obitelj do 3.000,00 kuna,
- ako obitelj ima više od četiri člana, cenzus prihoda za svakog se člana povećava za 300,00 kuna.

(2) Pod prihodom iz stavka 1. ovoga članka, smatra se iznos prosječnog ostvarenog mjesečnog prihoda Korisnik isplaćenog u posljednja tri mjeseca koja prethode mjesecu u kojem je podnesen zahtjev za ostvarivanje prava, a čine ga sva sredstva koja Korisnik ostvari po osnovi rada, mirovine, prihoda od imovine iz Hrvatske i/ili inozemstva, ili na neki drugi način.

(3) U prihode iz stavka 2. ovoga članka ne računavaju se iznosi s osnova pomoći iz socijalne skrbi utvrđeni ovom Odlukom te svi doplatci, naknade i potpore određeni Zakonom.

(4) Iznos prihoda obitelji iz stavka 2. ovoga članka umanjuje se za iznos koji na temelju propisa o obiteljskim odnosima član obitelji plaća za uzdržavanje osobe koja nije član te obitelji.

(5) Nezaposlena radno sposobna osoba može ostvariti prava iz socijalne skrbi utvrđena ovom Odlukom, ako je uredno prijavljena kod nadležne službe za zapošljavanje mjeseca prije podnošenja zahtjeva za ostvarivanje prava.

c) Posebni uvjet

Članak 12.

(1) Posebni uvjet ispunjavaju:

1. dijete, udovica i roditelji poginulog, umrlog, zatočenog ili nestalog hrvatskog branitelja iz Domovinskog rata,
2. dijete hrvatskog ratnog vojnog invalida iz Domovinskog rata (sve skupine oštećenja organizma sukladno zakonu),
3. hrvatski ratni vojni invalidi iz Domovinskog rata (sve skupine oštećenja organizma sukladno zakonu),
4. ratni i civilni invalidi rata iz Zakona o zaštiti vojnih i civilnih invalida rata,
5. dijete ratnog i civilnog invalida iz Domovinskog rata,
6. dijete poginulog, umrlog ili nestalog ratnog i civilnog invalida rata, pod okolnostima iz Zakona o zaštiti vojnih i civilnih invalida rata.

(2) U ostvarivanju prava utvrđenih ovom Odlukom, djeca, posvojenici i pastorčad osoba iz stavka 1. ovoga članka izjednačeni su.

d) Uvjet zdravstvenog oštećenja

Članak 13.

Uvjet tjelesnog oštećenja ispunjavaju:

1. osobe oštećena vida i sluha,
2. osobe oboljele od cerebralne i dječje paralize,
3. osobe oboljele od multiple skleroze,
4. osobe sa mentalnim i duševnim oštećenjima/smetnjama
5. dijalizirani i transplantirani bubrežni bolesnici,
6. druge osobe s tjelesnim oštećenjem organizma od 70% i više.

V.PRAVA NA NOVČANE NAKNADE I POMOĆI, POTPORE I SOCIJALNE USLUGE

Članak 14.

(1) Pod uvjetima, na način i u postupku utvrđenim ovom Odlukom Korisnici ostvaruju sljedeća prava:

1. Pravo na pomoć za podmirenje troškova stanovanja i to:
 - 1.1. pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine
 - 1.2. pravo na pomoć za podmirenje troškova električne energije
 - 1.3. pravo na pomoć za podmirenje troškova komunalnih usluga
 - 1.4. pravo na pomoć za podmirenje troškova vode
 - 1.5. pravo na pomoć za podmirenje troškova ogrijeva
2. Potpora za novorođenčad
3. Subvencija za podmirenje troškova boravka djece u jaslicama i vrtiću
4. Subvencija na pomoć za podmirenje troškova školske marande
5. Subvencija za podmirenje troškova nabavke školskih udžbenika
6. Novčana potpora studentima
7. Subvencija za podmirenje troškova pomoći i njege u kući
8. Subvencija za podmirenje pogrebnih troškova
9. Pravo na pomoć umirovljenicima
10. Pravo na jednokratnu novčanu pomoć
11. Ostala materijalne potpore i druge pomoći
12. Preventivna zdravstvena akcija

1. Pomoć na pomoć za podmirenje troškova stanovanja

1.1. Pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine

Članak 15.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine, kao dijela troškova stanovanja, može ostvariti:

- 1) Korisnik stana - najmoprimac koji plaća zaštićenu najamninu,
- 2) Korisnik stana - najmoprimac koji plaća slobodno ugovorenu najamninu za stan u vlasništvu pravne osobe,
- 3) Korisnik stana - najmoprimac koji plaća slobodno ugovorenu najamninu za stan u vlasništvu fizičke osobe.

Članak 16.

(1) Najmoprimac iz članka 15. stavka 1. točke 1. i 2. ove Odluke, može ostvariti pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine ako ispunjava jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet – pravo na pomoć za uzdržavanje,
- b) uvjet prihoda.

(2) Najmoprimac iz članka 15. stavka 1. točke 1. i 2. ove Odluke nema pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine ako:

- a) stan ili dio stana daje u podnajam ili
- b) on ili članovi njegove obitelji stan ne koriste za stanovanje ili ako se stan u cijelosti ili djelomice koristi za druge namjene.

Članak 17.

(1) Pomoć za podmirenje troškova zaštićene i slobodno ugovorene najamnine nadoknađuje se najmoprimcu iz članka 15. stavka 1. točke 1. i 2. ove Odluke u visini od 100% iznosa najamnine.

Članak 18.

(1) Najmoprimac iz članka 15. stavka 1. točke 3. ove Odluke može ostvariti pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine, ako ispunjava jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet – pravo na pomoć za uzdržavanje,
- b) uvjet prihoda

Najmoprimac iz stavka 1. ovoga članka nema pravo na pomoć za podmirenje troškova najamnine ako:

- a) ugovorom o najmu stana ne dokaže postojanje najma i iznosa najamnine (ugovor o najmu mora biti ovjeren kod javnog bilježnika te dostavljen nadležnoj poreznoj upravi),
- b) stan ili dio stana daje u podnajam,
- c) on ili članovi njegove obitelji stan ne koriste za stanovanje ili ako se stan u cijelosti ili djelomice koristi za druge namjene.
- d) ako je ugovor o najmu korisnik sklopio sa srodnikom u pravoj liniji.

Članak 19.

(1) Pomoć za podmirenje troškova zaštićene i slobodno ugovorene najamnine nadoknađuje se najmoprimcu iz članka 15. stavka 1. točke 3. ove Odluke u visini od 50% iznosa najamnine.

1.2. Pravo na pomoć za podmirenje troškova električne energije

Članak 20.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova električne energije, kao dijela troškova stanovanja, mogu ostvariti korisnici ako ispunjavaju jedan od slijedećih uvjeta:

- a) socijalni uvjet – pravo na pomoć za uzdržavanje,
- b) uvjet prihoda,
- c) uvjet tjelesnog oštećenja, a to na temelju Zaključka Odbora.

(2) Pomoć za podmirenje troškova električne energije ostvaruje se na način da se korisniku isplati određena akontacija za mjesec siječanj, travanj, srpanj i studeni.

1.3. Pravo na pomoć za podmirenje troškova komunalnih usluga

Članak 21.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova komunalnih usluga, kao dijela troškova stanovanja, obuhvaća troškove usluge:

- 1. odvoza komunalnog otpada,
- 2. komunalne naknade.

(2) Korisnik može ostvariti pomoć iz stavka 1. ovog članka ako ispunjava jedan od uvjeta:

- a) socijalni uvjet- pravo na pomoć za uzdržavanje,
- b) uvjet prihoda,
- c) uvjet tjelesnog oštećenja.

(3) Pravo na pomoć za podmirenje troškova komunalnih usluga iz stavka 1. ovoga članka nema Korisnik ako stan ili dio stana daje u najam odnosno podnajam ili ako se stan koristi za druge namjene.

1.4. Pravo na pomoć za podmirenje troškova vode

Članak 22.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova vode, kao dijela troškova stanovanja, mogu ostvariti korisnici ako ispunjavaju jedan od uvjeta:

- a) socijalni uvjet- pravo na pomoć za uzdržavanje,
- b) uvjet prihoda,
- c) uvjet tjelesnog oštećenja.

(2) Pomoć za podmirenje troškova vode ostvaruje se na način da se korisniku isplati utrošak vode za mjesec siječanj, travanj, srpanj i studeni, uz predočenje računa.

1.5. pravo na pomoć za podmirenje troškova ogrijeva

Članak 23.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova ogrijeva, kao dijela troškova stanovanja, ostvaruje Korisnik koji se grije na drva i koji ispunja

- a) socijalni uvjet- pravo na pomoć za uzdržavanje,
- b) uvjet prihoda,
- c) uvjet tjelesnog oštećenja.

(2) Pomoć za podmirenje troškova ogrijeva ostvaruje se na način da se korisniku jednom godišnje isplati iznos od 950,00 kn.

(3) Korisnik ne može ostvariti ovu pomoć ukoliko je istome već dodijeljena temeljem druge pravne osnove.

Članak 24.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova stanovanja iz članka 11. stavka 1. točke 1. podtočke 1.1., 1.2., 1.3., 1.4. i 1.5. ove Odluke nema Korisnik ako na području Republike Hrvatske ima u vlasništvu ili suvlasništvu kuću ili stan koji mu ne služi za podmirenje osnovnih stambenih potreba, poslovni prostor ili kuću za odmor te koji stambeni prostor koristi bez valjane pravne osnove.

2. Potpora za novorođenčad

Članak 25.

(1) Za svako novorođeno dijete isplatit će se novčana potpora pod uvjetima i u visini koju će Općinsko vijeće Općine Brtonigla (u daljnjem tekstu: Vijeće) odrediti za svaku Proračunsku godinu svojom, Odlukom o isplati o ostvarivanju prava na pomoć za novorođenčad.

3. Subvencija za podmirenje troškova boravka djece u jaslicama i vrtiću

Članak 26.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova boravka djeteta u jaslicama i vrtićima (cjelodnevni i poludnevni boravak) može ostvariti Korisnik ako ispunjava jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet – stalnu pomoć, osobnu invalidninu, doplatu za djecu
- b) uvjet prihoda,
- c) posebni uvjet.

(2) Troškove boravka iz stavka 1. ovoga članka snosi Općina, i to kako slijedi:

- za Korisnika koji ostvaruje pravo na socijalni uvjet, uvjet prihoda i poseban uvjet, u 100% iznosu pune mjesečne cijene te za svako slijedeće dijete u visini od 50% mjesečnog iznosa.

(3) Iznimno, iznos iz stavka 2 alineje 1 može ostvariti Korisnik koji ostvaruje pravo samo temeljem uvjeta prihoda ako ima dijete koje pohađa predškolski odgoj na koje je obvezan u iznosu koji utvrdi Odbor Zaključkom.

4. Subvencija na pomoć za podmirenje troškova školske marende

Članak 27.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova školske marende može ostvariti Korisnik ako ispunjava jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet - stalnu pomoć, osobnu invalidninu, doplatu za djecu
- b) uvjet prihoda,
- c) posebni uvjet.

(2) Troškove marendane iz stavka 1. ovoga članka snosi Općina, i to u visini 100% mjesečnog iznosa cijene marendane prema dostavljenom obračunu škole, dok za svako slijedeće dijete u visini 50% mjesečnog iznosa.

5. Subvencija za podmirenje troškova nabavke školskih udžbenika

Članak 28.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje troškova nabavke obveznih školskih udžbenika za djecu koja se redovito školuju u osnovnoj i srednjoj školi, može ostvariti Korisnik ako ispunjava jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet
- b) uvjet prihoda,
- c) posebni uvjet.

(2) Troškove iz stavka 1. ovoga članka snosi Općina, i to u 50% iznosu od ukupno utrošenog sredstava za kupnju istih uz predočenje računa.

(3) Troškove iz stavka 1. ovoga članka snosi Općina, i to u 100% iznosu od ukupno utrošenog sredstava za kupnju istih uz predočenje računa, ako se radi o djetetu sa posebnim potrebama.

(4) Ukoliko se radi o djetetu iz stavka 3. ovoga članka potrebno je nalaz i mišljenje prvostupanjskog tijela vještačenja ili rješenje nadležnog centra za utvrđivanje predmetnih uvjeta dostaviti na uvid.

6. Novčana potpora studentima

Članak 29.

(1) Pravo na pomoć za novčanu potporu mogu ostaviti redovni i izvanredni studenti čiji roditelji, odnosno samohrani roditelj, ispunjavaju jedan od ovih uvjeta:

- a) socijalni uvjet
- b) uvjet prihoda,
- c) posebni uvjet.

(2) Novčana potpora ostvarena po ovoj osnovi ne isključuje pravo na dodjelu studentske stipendije koja se dodjeljuje temeljem Odluke Vijeća.

7. Subvencija za podmirenje troškova pomoći i njege u kući

Članak 30.

(1) Pravo na uslugu pomoći i njege u kući može ostvariti osoba kojoj je zbog starosti, invaliditeta ili drugih težih trajnih promjena u zdravstvenom stanju prijeko potrebna pomoć i njega druge osobe, ako ispunjava sljedeće uvjete:

- 1) ako ispunjava uvjet prihoda ili socijalni uvjet,
- 2) ako pomoć i njegu ne mogu pružiti ili osigurati roditelj, skrbnik, bračni drug, izvanbračni drug ili djeca,
- 3) ako pružanje usluge pomoći i njege u kući nije osigurala ugovorom o doživotnom uzdržavanju ili dosmrtnom uzdržavanju,
- 4) ako ne može to pravo ostvariti na temelju rješenja nadležnog tijela za socijalnu skrb.

(2) Uvjeti iz stavka 1. ovoga članka moraju biti ispunjeni kumulativno.

(3) Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, pravo na uslugu pomoći i njege u kući može ostvariti i osoba koja ispunjava socijalni uvjet – pravo na doplatu za pomoć i njegu, u slučaju preporuke nadležnog tijela za socijalnu skrb.

(4) Usluga pomoći i njege u kući, pod uvjetima utvrđenim u stavku 1. ovoga članka, može se odobriti i osobi kojoj je zbog privremenih težih promjena u zdravstvenom stanju ili teže tjelesne invalidnosti, prijeko potrebna pomoć i njega druge osobe.

Članak 31.

(1) Pravo na uslugu pomoći i njege u kući može obuhvatiti:

- organiziranje i nabava prehrane (nabava i dostava gotovih obroka u kuću, nabava živežnih namirnica, pomoć u pripremanju obroka, pranje posuđa i dr.),
- obavljanje kućnih poslova (pospremanje stana, donošenje vode, ogrjeva i slično, organiziranje pranja i glačanja rublja, nabava lijekova i drugih potrepština),
- održavanje osobne higijene (pomoć u oblačenju i svlačenju, u kupanju i obavljanju drugih higijenskih potreba) i nabava higijenskih potrepština (sapuna, šampona i dr.)
- zadovoljavanje drugih svakodnevnih potreba.

(2) Uslugu pomoći i njege u kući pruža ustanova socijalne skrbi te druga ovlaštena pravna i fizička osoba na temelju ugovora kojeg sklapa s Općinom.

(3) pravo na nabavu i dostavu dnevnog toplog obroka ostvaruju osobe iz st.1 ovoga članka koje ne zadovoljavaju uvjete iz stavka 1 toč.1, 2 i 3 , uz naknadu prema potrebi koju utvrdi Odbor.

8. Subvencija za podmirenje pogrebnih troškova

Članak 32.

(1) Pravo na pomoć za podmirenje pogrebnih troškova (osnovna pogrebna oprema i troškovi ukopa na općem polju) može ostvariti obitelj umrlog ili njegova rodbina, ako ispunjava jedan od slijedećih uvjeta:

- a) socijalni uvjet,
- b) uvjet prihoda.

(2)Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka financijska sredstva za ukop nezbrinutih osoba koje su imale prebivalište na području Općine ili osobe koje su se zatekle na području iste općine, a nemaju obitelj kao niti srodnika koji su dužni brinuti se o njima i snositi troškove ukopa.

(3) Pravo na pomoć za podmirenje pogrebnih troškova ne može ostvariti obitelj umrlog ili njegova rodbina, odnosno osoba iz stavka 2. ovoga članka, ako naknadu za pogrebne troškove može ostvariti putem nadležnog tijela za socijalnu skrb ili iz drugih izvora ili ako je umrli u trenutku smrti imao imovinu veće vrijednosti, kao i ako je za života sklopio neki od obveznopravnih ugovora (ugovor o doživotnom uzdržavanju i ugovor o dosmrtnom uzdržavanju).

(4) Pomoć za podmirenje pogrebnih troškova ostvaruje se na način da se obitelj ili rodbina pokojnika, odnosno osoba iz stavka 2. ovoga članka oslobađa od plaćanja računa za te troškove.

9. Pravo na pomoć umirovljenicima

Članak 33.

(1) Pravo na pomoć umirovljenicima ostvaruju korisnici u iznosu i pod uvjetima koji se utvrđuju posebnom Odlukom o ostvarivanju prava na pomoć za umirovljenike koju donosi Vijeće.

10. Pravo na jednokratnu novčanu pomoć

Članak 34.

(1) Jednokratna pomoć je poseban oblik novčane ili materijalne pomoći samcu ili obitelji koji su se našli u položaju trenutne materijalne ugroženosti iz razloga na koje nisu mogli, odnosno ne mogu utjecati, te radi toga nisu u mogućnosti podmiriti neke osnovne životne potrebe kao što su rođenje ili školovanje djeteta, bolest ili smrt člana obitelji, elementarne nepogode, nabavke osnovnih predmeta u kućanstvu, nabavke neophodne odjeće i obuće i drugo.

(2) Jednokratna pomoć priznaje se do iznosa koji podmiruje potrebu iz stavka 1. ovoga članka, sukladno ostvarenim proračunskim prihodima.

(3) Korisnik je obavezan uz zahtjev priložiti potrebne podatke i dokaze o opravdanosti potrebe radi koje se podnosi zahtjev te navesti za koju namjenu treba pomoć i odrediti visinu potrebnih sredstava.

(4) Iznos pomoći iz stavka 2. ovoga članka u jednoj kalendarskoj godini može se odobriti iznimno do visine tri prosječna osobna dohotka u Republici Hrvatskoj.

(5) Jednokratnu pomoć Korisnik ostvaruje prvenstveno na teret Centra/Zavoda, a ako tu pomoć dobije od navedenih tijela ili odobreni iznos nije dostatan za podmirenje potrebe iz stavka 1. ovoga članka, pomoć ili razlika pomoći može se ostvariti na teret Općine.

(6) Centar/Zavod razmijenit će podatke o jednokratnim pomoćima.

11. Ostala materijalne potpore i druge pomoći

Članak 35.

(1) Pod ostalim materijalnim potporama i drugim pomoćima podrazumijevaju se:

- prigodni novogodišnji paketi za djecu od navršene 2 godine života do zaključno djece uključene u četvrti razred osnovne škole sa prebivalištem na području Općine,

- prigodni paketi za djecu povodom obilježavanja dana Sv. Nikole obuhvaćaju svu djecu koja pohađaju Dječji vrtiću Kalimero –Scuola d'infanzia Calimero te hrvatsku i talijansku osnovnu školu na području Općine,

- prigodni paketi za korisnike smještaja u Domu za starije i nemoćne osobe sa prebivalištem na području Općine,

- prigodni paketi za međunarodni dan žena koji se uručuju prilikom posjete ženskim osobama sa navršениh 80 i više godina sa prebivalištem na području Općine i

- pomoć u naravi (hrana, kućne potrepštine, odjeći i sl.) za socijalno ugrožene osobe.

(2) U proračunu Općine u skladu s mogućnostima i socijalnim programom Općine za tekuću godinu osigurati će se sredstva za naknade iz prethodnog stavka ove odluke.

13. Preventivna zdravstvena akcija

Članak 36.

(1) Pod preventivnom zdravstvenom akcijom razumijeva se organiziranje zdravstvene edukacije i pregleda građana po izabranoj temi Odbora, a u cilju poticanja i promidžbe zdravstvene prevencije odnosno zdravstvene kulture među građanima.

(2) Edukaciju iz prethodnog stavka ovoga članka održavat će liječnici, specijalisti iz zdravstvene djelatnosti te druge stručne osobe sukladno temi koja se bude obrađivala.

(3) Pravo sudjelovanja na edukacijama iz stavka 1 ovoga članka imaju svi zainteresirani građani, dok sudjelovanje pri pregledu imaju građani Općine do broja predviđenih pregleda.

VI. IZUZETNI SLUČAJEVI

Članak 37.

(1) Načelnik Općine može po prijedlogu Odbora, priznati prava iz socijalne skrbi i van propisanih kriterija utvrđenih ovom Odlukom u slučaju kada se osobe trenutno nalaze u nepredviđenim okolnostima (bolest, smrt člana obitelji i dr.) ili kada živi u osobito teškim materijalnim i socijalnim prilikama.

VII. NADLEŽNOST I POSTUPAK

Članak 38.

(1) Postupak za ostvarivanje prava socijalne skrbi pokreće se na zahtjev korisnika, njegovog bračnog druga, punoljetnog djeteta, skrbnika ili udomitelja te putem Centra/Zavoda.

Članak 39.

(1) Uz zahtjev za ostvarivanje prava iz ove Odluke, podnositelj zahtjeva dužan je Odjelu dostaviti odnosno predočiti odgovarajuće isprave kao dokaze opravdanosti i osnovanosti zahtjeva.

(2) Ako je to potrebno odjel može od stranke odnosno od korisnika prava zahtijevati da odgovarajuće isprave i dokaze za daljnje ostvarivanje prava dostavi i tijekom korištenja prava.

(3) U rješavanju zahtjeva iz članka 38. ove Odluke i tijekom korištenja prava Odjel ili Odbor mogu odlučiti da se posjetom obitelji korisnika odnosno podnositelja zahtjeva ili na drugi pogodan način, posebno ispitaju činjenice, okolnosti i uvjeti koji mogu utjecati na utvrđivanje prava.

Članak 40.

(1) U rješavanju zahtjeva za ostvarivanje prava iz ove Odluke Odjel surađuje s Odborom, Centrom za socijalnu skrb Buje- Buie i drugim državnim službama, te drugim pravnim osobama.

(2) Pojedina prava iz ove Odluke u pravilu se ostvaruju isplatama dječjem vrtiću, osnovnoj školi, javnim poduzećima i drugim pravnim osobama u ime i za račun korisnika prava.

Članak 41.

(1) Ako ovom Odlukom nije propisano drukčije, o zahtjevu za ostvarivanje prava iz ove Odluke u prvom stupnju odlučuje Odjel svojim rješenjem.

(2) O žalbi protiv rješenja iz stavka 1. ovog članka odlučuje nadležno upravno tijelo Istarske županije.

Članak 42.

(1) U okviru svoga djelokruga Odjel stalno prati izvršenje rješenja iz članka 38. ove Odluke i Zaključaka Odbora u vezi ostvarivanja prava iz ove Odluke, te postojanje uvjeta za njihovo daljnje ostvarivanje.

(2) Ako se promijene okolnosti i uvjeti o kojima prema ovoj Odluci ovisi daljnje ostvarivanje pojedinog prava, Odjel će novim rješenjem ukinuti ranije doneseno rješenje ili donijeti novo.

(3) Korisnik prava iz ove Odluke dužan je Odjelu prijaviti svaku promjenu činjenica, uvjeta i okolnosti koje mogu utjecati na daljnje ostvarivanje stečenoga prava u roku od osam (8) dana od nastanka te promjene.

Članak 42.

(1) Odjel ili od njega ovlaštene osobe imaju pravo nadzirati da li se sredstva odobrena korisniku prava sukladno ovoj Odluci, koriste u svrhu za koju su namijenjena.

(2) Na zahtjev Odjela ili od njega ovlaštene osobe korisnik prava dužan je Odjelu pismeno izvijestiti o korištenju odobrenih sredstava.

VIII. OSTALE ODREDBE O OSTVARIVANJU PRAVA

Članak 43.

(1) Korisnik može istovremeno ostvarivati više pojedinačnih prava, odnosno oblika pomoći ako njihovo istodobno ostvarivanje ne proturječi ovoj Odluci i svrsi za koju je namijenjeno.

- (2) Navedena prava korisnik može ostvarivati sve dok postoje uvjeti temeljem kojih se pravo priznaje.
(3) Osoba koja ostvaruje prava iz ove Odluke ne može korištenjem ovih prava postići bolji materijalni položaj od osobe koja sredstva za život stječe radom ili na temelju prava koja proizlaze iz rada.

Članak 44.

- (1) Krug korisnika utvrđenih ovom Odlukom te visina i opseg prava, mogu se ograničiti Programom zadovoljavanja javnih potreba socijalne skrbi koje donosi Vijeće prilikom donošenja proračuna te njegovih izmjena i dopuna.
(2) Ukoliko zbog smanjenog ostvarivanja proračunskih prihoda nema dovoljno sredstava za isplatu pomoći i potpora utvrđenih ovom Odlukom, Vijeće će, donošenjem izmjena i dopuna Proračuna te izmjenama i dopunama Programa javnih potreba iz prethodnog stavka ovoga članka, utvrditi daljnji tijek isplate.
(3) Krug korisnika subvencije troškova stanovanja kao i visina same subvencije ne mogu se smanjiti ispod minimuma koji je određen Zakonom o socijalnoj skrbi.

IX. ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 45.

- (1) Prava navedena u ovoj Odluci ostvarivat će se sukladno predviđenim proračunskim sredstvima Općine.

Članak 46.

- (1) Danom stupanja na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o socijalnoj skrbi Općine Brtonigla ("Službene novine Općine Brtonigla" broj 2/05).

Članak 47.

- (1) Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA: 550-01/13-01/01

URBROJ:2105/04-04/04-13-1

Brtonigla, 2013.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

Na temelju čl. 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13- proč.tekst) i čl. 38. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13- proč.tekst), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj . sjednici održanoj dana 2013. godine, donosi sljedeću

ODLUKU
o oslobađanju plaćanja kamata kod obročne
otplate kupoprodajne cijene

I.

Ovom Odlukom oslobađaju se od plaćanja kamata, kupci nekretnina koji imaju ugovorenu obročnu otplatu kupoprodajne cijene nekretnina i to u slučajevima kada je prodaja nekretnine od posebnog značaja za razvoj Općine Brtonigla i u opravdanim okolnostima.

II.

Oslobađanje od plaćanja kamata prilikom obročne otplate kupoprodajne cijene, mora biti navedeno u uvjetima natječaja za prodaju nekretnina, sukladno Odluci o prodaji nekretnina za svaki pojedini natječaj koju donosi Općinsko vijeće.

III.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA:
URBROJ:
Brtonigla, 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik
Ezio Barnaba'

Na temelju članka 35. i st. 2 čl. 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05,109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 18/13), čl. 35. i 391. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima (NN - 91/96, 68/98, 137/97, 22/00, 73/00, 114/01,79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09 i 143/12), čl. 38 i 98. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 05/12, 03/13 i 08/13-proč.tekst), članka 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09 i 03/13), te Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj 5. sjednici održanoj dana 2013.godine, donosi sljedeću

ODLUKU o zamjeni neizgrađenog građevinskog zemljišta

I.

Ovom Odlukom Općinsko vijeće Općine Brtonigla raspisuje natječaj za zamjenu nekretnina putem prikupljanja pismenih ponuda u kojem se izlažu zamjeni sljedeće nekretnine:

I/Naselje Karigador

- 2000/7905 suvlasničkog dijela nekretnine k.č.br. 1944/474 k.o. Brtonigla, ukupne površine 7905 m² površina dijela 2000 m² u vlasništvu Općine Brtonigla,

zamjenjuje se

- za nekretninu označenu kao k.č.br.1944/457 k.o. Brtonigla, ukupne površine 2000 m², u privatnom vlasništvu

Nekretnine koje su predmet zamjene nalaze se unutar granica građevinskog područja naselja Karigador sukladno Prostornom planu uređenja Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 08/08 i 08a/08 - ispravak, 06/11, 09/12 i 03/13) i sukladno Urbanističkom planu uređenja građevinskog područja naselja Karigador UPU 2 (Službene novine Općine Brtonigla br. 13/09).

Nekretnine koje su predmet zamjene jednake su vrijednosti i zamjenjuju se u omjeru 1:1 odnosno po principu zamjene za istu vrijednost, koja je utvrđena Procjenom tržišne – prometne vrijednosti ovlaštenog sudskog vještaka.

II.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla daje u zamjenu neizgrađeno građevinsko zemljište iz toč.I. ove Odluke, radi rješavanja imovinsko-pravnih odnosa izgradnje kompleksa luksuznih kuća za odmor u neposrednoj blizini istovjetnih turističkih sadržaja.

III.

Na građevinskom zemljištu koje je predmet zamjene određene ovom Odlukom predviđena izgradnja odnosno privođenje namjeni, dopustit će se sukladno namjeni određenoj dokumentima prostornog uređenja i drugim uvjetima građenja.

Općina Brtonigla ne odgovara za eventualnu izmjenu ili ograničenja u pogledu navedenih uvjeta gradnje koji se mogu pojaviti kao posljedica izmjene pozitivnih pravnih propisa ili podzakonskih propisa.

IV.

Općina Brtonigla pridržava pravo ne odabrati najpovoljnijeg ponuditelja za zamjenu nekretnina iz raspisanog natječaja te poništiti isti natječaj u cijelosti ili djelomično, bez posebnog obrazloženja.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla nalaže Jedinostvenom upravnom odjelu Općine Brtonigla ponovno raspisivanje Javnoga natječaja za zamjenu nekretnina iz toč. I ove Odluke

pod jednakim uvjetima utvrđenima ovom Odlukom i natječajem ukoliko nema prispijelih ponuda.

V.

Zadužuje se Jedinствeni upravni odjel Općine Brtonigla za raspisivanje natječaja za zamjenu za nekretnina iz toč. I. ove Odluke, primjenjujući odredbe Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13) koje se odnose na postupak natječaja prikupljanjem pisanih ponuda.

VI.

Zadužuje se Komisija za provedbu postupka natječaja za prodaju, zakup i najam nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla za provedbu postupka otvaranja ponuda, razmatranja ponuda i dokaza te utvrđivanje njihove pravovaljanosti te za prijedlog odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o zamjeni nekretnina, sukladno Odluci o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13)

VII.

Zadužuje se Općinski načelnik Općine Brtonigla da po stupanju na snagu Odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o zamjeni nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla, sa imenovanim najpovoljnijim ponuditeljem sklopi ugovor o zamjeni u roku od 30 dana od stupanja na snagu navedene Odluke.

VIII.

Natječaj traje 8 (osam) dana. Dan objave na oglasnoj ploči smatra se danom raspisivanja natječaja.

IX.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana donošenja, a ista će se objaviti u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA:944-05//13-50/68

URBROJ: 2105/04-04/04-13-6

Brtonigla, 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik
Ezio Barnaba'



REPUBLIKA HRVATSKA - REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA
Općina Brtonigla - Comune di Verteneglio
OPĆINSKO VIJEĆE - CONSIGLIO COMUNALE
52474 Brtonigla – Verteneglio, Trg Sv. Zenona / Piazza S. Zenone 1
Tel. & Fax: +385 (0)52 774-174
E-mail: info@brtonigla-verteneglio.hr
www.brtonigla-verteneglio.hr

KLASA:944-05//13-50/68

URBROJ: 2105/04-04/04-13-7

Brtonigla, 2013. godine

Na temelju članka 35. i st. 2 čl. 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05,109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 18/13), čl. 35. i 391. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima (NN - 91/96, 68/98, 137/97, 22/00, 73/00, 114/01,79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09 i 143/12), čl. 38 i 98. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 05/12, 03/13 i 08/13-proč.tekst), članka 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09 i 03/13), te Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj 5. sjednici održanoj dana 2013.godine, donosi sljedeću

NATJEČAJ

za zamjenu nekretnina putem prikupljanja pisanih ponuda

I.

Raspisuje se natječaj za zamjenu sljedećeg neizgrađenog građevinskog zemljišta:

I/Naselje Karigador

- 2000/7905 suvlasničkog dijela nekretnine k.č.br. 1944/474 k.o. Brtonigla, ukupne površine 7905 m² površina dijela 2000 m² u vlasništvu Općine Brtonigla,

zamjenjuje se

- za nekretninu označenu kao k.č.br.1944/457 k.o. Brtonigla, ukupne površine 2000 m², u privatnom vlasništvu

Nekretnine koje su predmet zamjene nalaze se unutar granica građevinskog područja naselja Karigador sukladno Prostornom planu uređenja Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 08/08 i 08a/08 - ispravak, 06/11, 09/12 i 03/13) i sukladno Urbanističkom planu uređenja građevinskog područja naselja Karigador UPU 2 (Službene novine Općine Brtonigla br. 13/09).

Nekretnine koje su predmet zamjene jednake su vrijednosti i zamjenjuju se u omjeru 1:1 odnosno po principu zamjene za istu vrijednost, koja je utvrđena Procjenom tržišne – prometne vrijednosti ovlaštenog sudskog vještaka.

Zamjena nekretnina vrši se radi rješavanja imovinsko-pravnih odnosa izgradnje kompleksa luksuznih kuća za odmor u neposrednoj blizini istovjetnih turističkih sadržaja.

Eventualna izmještanja instalacija, priključaka i objekata koja su teret na predmetnim zemljištem, a nisu upisana u zemljišnoj knjizi, izvršiti će o svom trošku stjecatelj u skladu s posebnim uvjetima nadležnih pravnih osoba.

Nekretnine se izlažu zamjeni prema načelu «viđeno – kupljeno», što isključuje sve naknadne prigovore kupca.

U slučaju postojanja posjeda treće osobe na nekretninama, stjecatelj je dužan o svom trošku osloboditi nekretninu od stvari i osoba.

II.

UVJETI UREĐENJA PROSTORA

Sudionik zamjene će o svom trošku pribaviti potrebnu dokumentaciju (izrada parcelacijskog elaborata, projekta i svih ostalih potrebnih akata) za provedbu zamjene nekretnina upisanih kao javno dobro i kao vlasništvo Općine Brtonigla opisanih pod red.br.1 ovog Natječaja, u javnim registrima.Na građevinskom zemljištu iz ovog Natječaja predviđena

je izgradnja odnosno privođenje namjeni dopustiti će se, sukladno namjeni određenoj dokumentima prostornog uređenja i drugim uvjetima građenja.

Općina Brtonigla ne odgovara za eventualnu izmjenu ili ograničenja u pogledu navedenih uvjeta gradnje koji se mogu pojaviti kao posljedica izmjene pozitivnih pravnih propisa ili podzakonskih propisa.

Općina Brtonigla ne odgovara za eventualnu neusklađenost podataka koji se odnose na površinu, kulturu ili namjenu nekretnina, a koji mogu proizaći iz katastarske, zemljišnoknjižne i druge dokumentacije i stvarnog stanja u prostoru .

III.

UVJETI NATJEČAJA

1. U Natječaju mogu sudjelovati fizičke i pravne osobe.
2. Svaki sudionik u Natječaju dužan je prilikom podnošenja ponude priložiti Potvrdu koju će pribaviti u Računovodstvu Jedinствenog upravnog odjela Općine Brtonigla po kojoj je vidljivo da su podmirene sve obveze prema Općini Brtonigla s osnova svih potraživanja.
3. Natječaj traje 8 (osam) dana. Dan objave na oglasnoj ploči smatra se danom raspisivanja natječaja
4. Troškove ovjere potpisa i zemljišnoknjižne provedbe ugovora snosi natjecatelj.

IV.

POSEBNI UVJETI

1. Sudionik u natječaju prilikom podnošenja ponude mora naznačiti i priložiti:
 - ime i prezime odnosno naziv ponuditelja, s naznakom prebivališta odnosno sjedište,
 - oznaku nekretnine za koju se natječe,
 - dokaz o vlasništvu nekretnine koja se zamjenjuje (u izvorniku i ne stariji od 6 mjeseci)
 - dokaz o identifikaciji (dokaz o državljanstvu za fizičke osobe ili registracija poduzeća za pravne osobe) ovjereno ovlaštenje odnosno punomoć,
 - Potvrdu Računovodstva Jedinствenog upravnog odjela Općine Brtonigla da nema prema Općini Brtonigla dospjelih, a neplaćenih financijskih dugovanja,
 - izjavu da je na terenu izvršio uvid u nekretninu za koju se natječe i
 - izjavu da je upoznat sa uvjetima ovog natječaja.
2. Ponuda za natječaj predaje se putem pošte ili osobno u zatvorenoj omotnici s naznakom «ZA NATJEČAJ ZA ZAMJENU NEKRETNINE; NE OTVARAJ» na adresu Općine Brtonigla, Trg Sv. Zenona 1, 52474 Brtonigla.
3. Komisija za provedbu postupka natječaja za prodaju, zakup i najam nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla za provedbu postupka otvaranja ponuda, razmatranja ponuda i dokaza te utvrđivanje njihove pravovaljanosti te za prijedlog odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o zamjeni nekretnina, sukladno Odluci o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13)
4. Ponude na natječaj se moraju podnijeti u roku. Ponude koje su prispjele poslije roka ili su nepotpune, odbacit će se.
5. Naknadno će objaviti datum i mjesto otvaranja ponuda na oglasnoj ploči u sjedištu Općine Brtonigla.
6. Ugovor o zamjeni sklapa se u roku od 8 (osam) dana od dana stupanja na snagu Odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o zamjeni nekretnina. Općinski načelnik pridržava pravo ne odabrati najpovoljnijeg ponuditelja za nekretnine iz ovog natječaja te poništi ovaj natječaj u cijelosti, bez posebnog obrazloženja.
7. O rezultatima natječaja sudionici će biti obaviješteni u roku od 8 (osam) dana od dana donošenja Odluke Općinskog vijeća Općine Brtonigla o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o zamjeni nekretnina.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA

Predsjednik
Ezio Barnaba'

Na temelju članka 35. i st. 2 čl. 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13), čl. 35. i 391. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima (NN - 91/96, 68/98, 137/97, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09 i 143/12), čl. 38 i 98. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 05/12, 03/13 i 08/13-proč.tekst), članka 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09 i 03/13), te Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj 5. sjednici održanoj dana 2013.godine, donosi sljedeću

ODLUKU
o raspisivanju natječaja za prodaju nekretnina
u vlasništvu Općine Brtonigla

I.

Ovom Odlukom Općinsko vijeće Općine Brtonigla raspisuje natječaj za prodaju nekretnina putem prikupljanja pismenih ponuda u kojem se izlažu prodaji sljedeće nekretnine:

I/ Karigador

1. 5905/7905 suvlasničkog dijela k.č.br. 1944/474 k.o. Brtonigla, ukupne površine 7905 m² površina dijela 5905 m², s početnom cijenom u iznosu od 590.500,00 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
2. 628/5793 suvlasničkog dijela k.č.br.1944/116 k.o. Brtonigla u naravi šuma- neizgrađeno građevinsko zemljište, površine dijela 628 m², što je na Situaciji broj posla: 262/2013 od 19. ožujka 2013.god., izrađene od strane „Geodetskog ureda Mataija“ d.o.o. Umag, označen slovom „D“. Početna cijena iznosi 77.620,80 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
3. 625/5793 suvlasničkog dijela k.č.br.1944/116 k.o. Brtonigla u naravi šuma- neizgrađeno građevinsko zemljište, površine dijela 625 m², što je na Situaciji broj posla: 262/2013 od 19. ožujka 2013.god., izrađene od strane „Geodetskog ureda Mataija“ d.o.o. Umag, označen slovom „K“. Početna cijena iznosi 77.250,00 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
4. 729/5793 suvlasničkog dijela k.č.br.1944/116 k.o. Brtonigla u naravi šuma - neizgrađeno građevinsko zemljište, površine dijela 729 m², što je na Situaciji broj posla: 262/2013 od 19. ožujka 2013.god., izrađene od strane „Geodetskog ureda Mataija“ d.o.o. Umag, označen slovom „J“. Početna cijena iznosi 90.104,40 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
5. k.č.br.1944/472 k.o. Brtonigla u naravi šuma- neizgrađeno građevinsko zemljište, površine 2556 m². Početna cijena iznosi 255.600,00 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.

Nekretnine koje su predmet prodaje nalaze se unutar granica građevinskog područja naselja Karigador sukladno Prostornom planu uređenja Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 08/08 i 08a/08 - ispravak, 06/11, 09/12 i 03/13) i sukladno Urbanističkom planu uređenja građevinskog područja naselja Karigador UPU 2 (Službene novine Općine Brtonigla br. 13/09).

II.

U svezi priznavanja prvenstvenog prava kupnje određuje se primjena odredbe čl. 18. Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13).

III.

Svaki sudionik u Natječaju dužan je prilikom podnošenja ponude priložiti i dokaz o uplaćenju jamčevini u iznosu od 10 % (deset posto) početne cijene. Jamčevina se uplaćuje na žiro-račun Općine Brtonigla, a ista se uključuje u iznos kupoprodajne cijene nekretnine. Ponuditelju koji nije uspio u natječaju jamčevina se vraća u roku 8 (osam) dana od dana stupanja na snagu Odluke o utvrđivanju najpovoljnijeg ponuditelja. Najpovoljniji ponuditelj koji odustane od natječaja ili ne izvrši bilo koju drugu obvezu povodom Natječaja, gubi pravo na povrat jamčevine, a pravo na sklapanje ugovora o kupnji ima sljedeći najpovoljniji ponuditelj.

IV.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla za nekretninu pod rednim brojem 1. iz točke I. ove Odluke određuje obročnu otplatu na rok od 60 mjeseci, na način da prvi obrok koji iznosi 165.340,00 Eura, a koji se umanjuje za iznos uplaćene jamčevine uplati u roku od 15 dana od dana sklapanja ugovora, a preostali dio kupoprodajne cijene plaća se u četiri jednaka godišnja obroka s rokom (dospijeca) uplate najkasnije do 01. prosinca tekuće godine.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla za nekretninu pod rednim brojem 1. iz točke I. ove Odluke određuje da se Kupac predmetne nekretnine oslobađa se plaćanja kamata na obročnu otplatu ugovorene kupoprodajne cijene.

Za nekretnine pod rednim brojem 2., 3., 4. i 5. iz točke I. ove Odluke određuje se plaćanje kupoprodajne cijene, umanjeno za uplaćenu jamčevinu, jednokratno i to u roku od 15 (petnaest) dana od dana sklapanja Ugovora o kupoprodaji nekretnine.

Kupac stječe pravo vlasništva i ovlaštenje na uknjižbu prava vlasništva u zemljišnim knjigama na nekretnini iz točke I. pod rednim brojem 1. ove Odluke u zemljišnim knjigama nakon isplate svih obroka ugovorene kupoprodajne cijene i ispunjenja svih ugovornih obveza utvrđenih sklopljenim kupoprodajnim ugovorom.

Za nekretnine pod rednim brojem 2., 3., 4. i 5. iz točke I. ove Odluke, Kupci stječu pravo vlasništva i ovlaštenje na uknjižbu prava vlasništva u zemljišnim knjigama nakon isplate ugovorene kupoprodajne cijene u cijelosti.

Troškove solemnizacije/ovjere kupoprodajnog ugovora i zemljišnoknjižne provedbe ugovora snosi kupac.

V.

Općina Brtonigla pridržava pravo ne odabrati najpovoljnijeg ponuditelja za nekretnine iz ovog natječaja te poništiti raspisani natječaj iz ove Odluke u cijelosti ili djelomično, bez posebnog obrazloženja.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla nalaže Jedinственom upravnom odjelu Općine Brtonigla ponovno raspisivanje Javnog natječaja za prodaju nekretnina iz točke I. ove Odluke pod jednakim uvjetima utvrđenima ovom Odlukom i natječajem ukoliko nema prispjelih ponuda.

VI.

Zadužuje se Komisija za provedbu postupka natječaja za prodaju, zakup i najam nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla za provedbu postupka otvaranja ponuda, razmatranja ponuda i dokaza te utvrđivanje njihove pravovaljanosti te za prijedlog odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla, sukladno Odluci o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13).

VII.

Zadužuje se Općinski načelnik Općine Brtonigla da po stupanju na snagu Odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla, sa imenovanim najpovoljnijim ponuditeljem sklopi ugovor o kupoprodaji u roku od 30 dana od stupanja na snagu navedene Odluke.

VIII.

Natječaj traje 15 (petnaest) dana. Dan objave na oglasnoj ploči smatra se danom raspisivanja natječaja.

IX.

Prihvata se prijedlog teksta natječaja KLASA: 944-05/13-50/68 URBROJ: 2105/04-04/04-13-3 razmatranog na 5. sjednici Općinskog vijeća održanoj dana 2013. godine.

X.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana donošenja, a ista će se objaviti u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA:944-05//13-50/68
URBROJ: 2105/04-04/04-13-2
Brtonigla, 2013.godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik
Ezio Barnaba'



REPUBLIKA HRVATSKA - REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA
Općina Brtonigla - Comune di Verteneglio
OPĆINSKO VIJEĆE - CONSIGLIO COMUNALE
52474 Brtonigla – Verteneglio, Trg Sv. Zenona / Piazza S. Zenone 1
Tel. & Fax: +385 (0)52 774-174
E-mail: info@brtonigla-verteneglio.hr
www.brtonigla-verteneglio.hr

KLASA:944-05//13-50/68

URBROJ: 2105/04-04/04-13-3

Brtonigla, 2013. godine

Temeljem čl. 35. i 391. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima (NN – 91/96, 68/98, 137/97, 22/00, 73/00, 114/01,79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09 i 143/12), članka 35. i st. 2 čl. 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05,109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 18/13), čl. 38 i 98. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 05/12, 03/13 i 08/13-proč.tekst), Odluke o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla 25/09, 03/13 i 15/13) i Odluke Općinskog vijeća Općine Brtonigla KLASA: 944-05/13-50/68 URBROJ: 2105/04-04/04-13-2 2013. godine, Općinsko vijeće Općine Brtonigla, raspisuje sljedeći

NATJEČAJ

za prodaju nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla

I.

Raspisuje se natječaj za prodaju nekretnina na području Općine Brtonigla putem prikupljanja pisanih ponuda, kako slijedi:

I/Naselje Karigador

1. 5905/7905 suvlasničkog dijela k.č.br. 1944/474 k.o. Brtonigla, ukupne površine 7905 m² površina dijela 5905 m², s početnom cijenom u iznosu od 590.500,00 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
2. 628/5793 suvlasničkog dijela k.č.br.1944/116 k.o. Brtonigla u naravi šuma- neizgrađeno građevinsko zemljište, površine dijela 628 m², što je na Situaciji broj posla: 262/2013 od 19. ožujka 2013.god., izrađene od strane „Geodetskog ureda Mataija“ d.o.o. Umag, označen slovom „D“. Početna cijena iznosi 77.620,80 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
3. 625/5793 suvlasničkog dijela k.č.br.1944/116 k.o. Brtonigla u naravi šuma- neizgrađeno građevinsko zemljište, površine dijela 625 m², što je na Situaciji broj posla: 262/2013 od 19. ožujka 2013.god., izrađene od strane „Geodetskog ureda Mataija“ d.o.o. Umag, označen slovom „K“. Početna cijena iznosi 77.250,00 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
4. 729/5793 suvlasničkog dijela k.č.br.1944/116 k.o. Brtonigla u naravi šuma - neizgrađeno građevinsko zemljište, površine dijela 729 m², što je na Situaciji broj posla: 262/2013 od 19. ožujka 2013.god., izrađene od strane „Geodetskog ureda Mataija“ d.o.o. Umag, označen slovom „J“. Početna cijena iznosi 90.104,40 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.
5. k.č.br.1944/472 k.o. Brtonigla u naravi šuma- neizgrađeno građevinsko zemljište, površine 2556 m². Početna cijena iznosi 255.600,00 Eur u kunama prema srednjem tečaju HNB na dan plaćanja.

Nekretnine koje su predmet prodaje nalaze se unutar granica građevinskog područja naselja Karigador sukladno Prostornom planu uređenja Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 08/08 i 08a/08 - ispravak, 06/11, 09/12 i 03/13) i sukladno Urbanističkom planu uređenja građevinskog područja naselja Karigador UPU 2 (Službene novine Općine Brtonigla br. 13/09).

Kupci nekretnina će o svom trošku izraditi potrebne projekte i geodetske elaborate te ishoditi potrebne dozvole radi cijepanja odnosno razvrtnuća suvlasničke zajednice nekretnina koje su u ovom natječaju izložene prodaji u suvlasničkom dijelu

Kupci nekretnina na kojima postoji teret raznih instalacija, u slučaju intervencije ili sličnih radova na instalacijama, dužni su osigurati nesmetan pristup instalacijama ovlaštenim djelatnicima radi izvođenja radova.

Eventualna izmještanja instalacija, priključaka i objekata koja su teret na predmetnim zemljištem, kupac zemljišta izvršiti će o svom trošku u skladu s posebnim uvjetima nadležnih pravnih osoba.

Nekretnine se izlažu prodaji prema načelu «viđeno – kupljeno», što isključuje sve naknadne prigovore kupca.

U slučaju postojanja posjeda treće osobe na nekretninama, kupac je dužan o svom trošku osloboditi nekretninu od stvari i osoba.

Općina Brtonigla ne odgovara za eventualnu neusklađenost podataka koji se odnose na površinu, kulturu ili namjenu nekretnina, a koji mogu proizaći iz katastarske, zemljišnoknjižne i druge dokumentacije i stvarnog stanja u prostoru .

II.

UVJETI UREĐENJA PROSTORA

Na građevinskom zemljištu izloženom ovom natječaju predviđena izgradnja odnosno privođenje namjeni, dopustiti će se sukladno namjeni određenoj dokumentima prostornog uređenja i drugim uvjetima građenja. Općina Brtonigla ne odgovara za eventualnu izmjenu ili ograničenja u pogledu navedenih uvjeta gradnje koji se mogu pojaviti kao posljedica izmjene pozitivnih pravnih propisa ili podzakonskih propisa.

Kupac nekretnina prilikom ishodovanja potrebnih dozvola za gradnju dužni su na kupljenim nekretninama poštivati uvjete Općine Brtonigla i drugih pravnih osoba u vezi planirane komunalne i druge infrastrukture.

Kupac zemljišta će o svom trošku izvršiti eventualnu prenamjenu zemljišta u skladu sa odredbama Zakona o poljoprivrednom zemljištu.

Kupci nekretnina su prilikom ishodovanja potrebnih dozvola za gradnju dužni na kupljenim nekretninama poštovati uvjete Općine Brtonigla i drugih ovlaštenih pravnih osoba u vezi izgradnje planirane komunalne i druge infrastrukture.

III.

UVJETI NATJEČAJA

1. U Natječaju mogu sudjelovati fizičke i pravne osobe.
2. Svaki sudionik u Natječaju dužan je prilikom podnošenja ponude priložiti i dokaz o uplaćenju jamčevini u iznosu od 10 % (deset posto) početne cijene nekretnina prema srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja. Jamčevina se uplaćuje na žiro-račun Općine Brtonigla na broj:HR1923800061804000002, poziv na broj: 68-7757-OIB, s naznakom «JAMČEVINA ZA NATJEČAJ – PRODAJA NEKRETNINA» u opisu uplatnice.
3. Svaki sudionik u Natječaju dužan je prilikom podnošenja ponude priložiti Potvrdu koju će pribaviti u Računovodstvu Jedinственog upravnog odjela Općine Brtonigla po kojoj je vidljivo da su podmirene sve obveze prema Općini Brtonigla s osnova svih potraživanja. Podnositelj zahtjeva uz ponudu obvezno treba priložiti isprave temeljem kojih ostvaruje prvenstveno pravo kupnje.
4. Najpovoljnijom ponudom smatra se ona koja sadrži najvišu ponuđenu cijenu.

U slučaju da pravna ili fizička osoba prilikom javljanja na natječaj ostvaruje prvenstveno pravo kupnje po sljedećim kriterijima:

Prvenstveno pravo kupnje neizgrađenog građevinskog zemljišta, mogu ostvarti osobe sljedećim redoslijedom:

1. trgovačka društva u vlasništvu Općine Brtonigla
2. suvlasnik;
3. dosadašnji zakupnik uz uvjet da je redovito ispunjavao svoje obveze;
4. vlasnik zgrade kojoj zemljište služi za redovnu uporabu (okučnica) sukladno prostorno – planskoj dokumentaciji
5. nositelj prava vlasništva ili zakupoprimac čija nekretnina graniči sa nekretninom koje se prodaje;
6. vlasnik većeg dijela građevinske čestice, oblikovane radi gradnje sukladno prostorno – planskoj dokumentaciji
7. dosadašnji posjednik zemljišta uz uvjet da isto koristi u mirnom i nesmetanom posjedu pažnjom dobrog gospodara;
8. osobe koje imaju pribavljeno osobno ili su imale prijavljeno prebivalište ili imaju obiteljsko prebivalište na području Općine Brtonigla, a kupnjom zgrade – jedne stambene jedinice ili stana rješavaju stambeno pitanje

9. nositelj izgradnje građevine s namjenom korištenja u interesu Republike Hrvatske, Istarske županije ili Općine.

Ugovor o kupoprodaji zaključiti sa osobom koja ostvaruje pravo prvenstva kupnje pod uvjetom da prihvati najvišu ponudenu cijenu.

5. **Natječaj traje 15 (petnaest) dana.** Dan objave na oglasnoj ploči smatra se danom raspisivanja natječaja.
6. Jamčevina se uključuje u iznos kupoprodajne cijene nekretnine, a ponuditelju koji nije uspio u natječaju vraća se u roku 8 (osam) dana od dana stupanja na snagu Odluke o utvrđivanju najpovoljnijeg ponuditelja.
7. Najpovoljniji ponuditelj koji odustane od natječaja, ili koji ne pristupi sklapanju ugovora u danom roku, ili ne izvrši bilo koju drugu obvezu povodom Natječaja, ili ne uplati u cijelosti ugovorenu cijenu u skladu sa sklopljenim ugovorom gubi pravo na povrat jamčevine, a pravo na kupnju ima sljedeći najpovoljniji ponuditelj.
8. Rok za plaćanje kupoprodajne cijene je bitan sastojak ugovora, a u slučaju propuštanja tog roka nastupaju pravne posljedice predviđene odredbom čl. 361 Zakona o obveznim odnosima.
9. Za nekretninu pod rednim brojem 1. iz točke I. ovog Natječaja utvrđuje se obročna otplata kupoprodajne cijene na rok od 60 mjeseci, na način da prvi obrok koji iznosi 165.340,00 Eura, a koji se umanjuje za iznos uplaćene jamčevine plaća u roku od 15 dana od dana sklapanja ugovora, a preostali dio kupoprodajne cijene plaća se u četiri jednaka godišnja obroka s rokom (dospijeca) uplate najkasnije do 01. prosinca tekuće godine.
Kupac nekretnine pod rednim brojem 1. iz točke I. ovog Natječaja oslobađa se plaćanja kamata na obročnu otplatu ugovorene kupoprodajne cijene.
10. Za nekretnine pod rednim brojem 2., 3., 4. i 5. iz toč. I ovog Natječaja plaćanje kupoprodajne cijene, umanjenje za uplaćenu jamčevinu, utvrđuje se jednokratno i to u roku od 15 (petnaest) dana od dana sklapanja Ugovora o kupoprodaji nekretnine.
11. Kupac stječe pravo vlasništva i ovlaštenje na uknjižbu prava vlasništva na nekretnini iz točke I. ovoga Natječaja u zemljišnim knjigama nakon isplate svih obroka ugovorene kupoprodajne cijene i ispunjenja svih ugovornih obveza utvrđenih sklopljenim kupoprodajnim ugovorom.
12. Za nekretnine pod rednim brojem 2., 3., 4. i 5. iz točke I. ove Odluke, Kupci stječu pravo vlasništva i ovlaštenje na uknjižbu prava vlasništva u zemljišnim knjigama nakon isplate ugovorene kupoprodajne cijene u cijelosti.

IV.

POSEBNI UVJETI

1. Sudionik u natječaju prilikom podnošenja ponude mora naznačiti i priložiti:
 - ime i prezime odnosno naziv ponuditelja, s naznakom prebivališta odnosno sjedište,
 - oznaku nekretnine za koju se natječe,
 - ponudeni iznos kupoprodajne cijene nekretnine,
 - dokaz o identifikaciji (dokaz o državljanstvu za fizičke osobe ili registracija poduzeća za pravne osobe) ,
 - dokaz o uplaćenju jamčevini,
 - ovjereno ovlaštenje odnosno punomoć,
 - dokaz o pravu prvenstva kupnje,
 - Potvrdu Jedinственog upravnog odjela Općine Brtonigla da nema prema Općini Brtonigla dospjelih, a neplaćenih financijskih dugovanja,
 - izjavu da je na teren izvršio uvid u nekretninu za koju se natječe i
 - izjavu da je upoznat sa svim uvjetima ovog natječaja.
2. Ponuda za natječaj predaje se putem pošte ili osobno u zatvorenoj omotnici s naznakom «ZA NATJEČAJ ZA KUPNJU NEKRETNINE; NE OTVARAJ» na adresu Općine Brtonigla, Trg Sv. Zenona 1, 52474 Brtonigla.
3. Komisija za provedbu postupka natječaja za prodaju, zakup i najam nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla provesti će postupak otvaranja ponuda, razmatranja ponuda i dokaza i utvrđivanja njihove pravne valjanosti, te sastavljanja prijedloga odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla, sukladno Odluci o uvjetima, načinu i postupku gospodarenja nekretninama u vlasništvu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 03/13 i 15/13).

4. Ponude na natječaj se moraju podnijeti u roku. Ponude koje su prispjele poslije roka ili su nepotpune, odbacit će se.
5. Komisija za provedbu postupka natječaja za prodaju, zakup i najam nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla naknadno će objaviti datum i mjesto otvaranja pristiglih zahtjeva za kupnju na oglasnoj ploči u sjedištu Općine Brtonigla.
6. Ugovor o kupoprodaji sklapa se u roku od 30(trideset) dana od dana stupanja na snagu Odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla.
7. Općina Brtonigla pridržava pravo ne odabrati najpovoljnijeg ponuditelja za bilo koju nekretninu iz ovog natječaja te poništiti ovaj natječaj u cijelosti ili djelomično, bez posebnog obrazloženja.
8. O rezultatima natječaja sudionici će biti obaviješteni u roku od 8 (osam) dana od dana donošenja Odluke o odabiru najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Brtonigla.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik
Ezio Barnaba'

Na temelju čl. 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13- proč.tekst) , čl. 38 . Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13-proč.tekst) i čl.120 Općeg poreznog zakona (NN 147/08, 18/11, 78/12, 136/12, 73/13), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj . sjednici održanoj dana 2013. godine, donosi sljedeću

ODLUKU
o otpisu potraživanja

Članak 1.

Ovom Odlukom se sukladno zakonskim propisima uređuje otpis dospjelih potraživanja Općine Brtonigla, koja se odnose za razdoblje od 2006. – 2009. godine, a koja se nisu naplatila do 31. prosinca 2012. godine.

Članak 2.

Odobrava se otpis potraživanja Općine Brtonigle u ukupnom iznosu od 179.886,43 kn koja se odnose na glavnici na dan 31. prosinca 2012. godine, i to s osnove:

1.Komunalne naknade	16.024,68 kn
2.Poreza na kuću za odmor	16.272,06 kn
3.Poreza na tvrtku	13.753,11 kn
4.Zakup poslovnog prostora	130.034,84 kn
5.Zakup građ. zemljišta	2.522,74 kn
6.Najma stana	1.279,00 kn
UKUPNO:	179.886,43 KN

Članak 3.

Popis potraživanja koji se otpisuje sastavni je dio ove Odluke i neće se javno objaviti.

Članak 4.

Knjiženje u poslovnim knjigama u skladu s ovom Odlukom provest će se do 31. prosinca 2013. godine.

Članak 5.

Ova odluka stupa na snagu osam dana od objave u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA:
URBROJ:
Brtonigla, 2013

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik
Ezio Barnaba'

OBRAZLOŽENJE
Prijedloga odluke o otpisu potraživanja

PRAVNI TEMELJ

Članak 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05,109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13- proč.tekst), čl. 38 . Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13-proč.tekst) i čl.120 Općeg poreznog zakona (NN 147/08, 18/11, 78/12, 136/12, 73/13),

OSNOVNA PITANJA I PRIKAZ STANJA KOJE SE UREĐUJE ODLUKOM

Općina Brtonigla ima sporna potraživanja na dan 31.12.2012. i to s osnove:

1. komunalne naknade	16.024,68kn
2. poreza na kuću za odmor	16.272,06kn
3.poreza na tvrtku	13.753,11kn
4. zakup poslovnog prostora	130.034,84kn
5. zakup građ. zemljišta	2.522,74kn
6. najma stana	1.279,00kn
UKUPNO:	179.886,43KN

Za dugovanje po ovim osnovama Općine Brtonigla pokrenula je sve raspoložive mjere naplate: dužnicima su slane opomene s pozivima za plaćanje dugovanja; za dužnike koji su imali otvorene žiro račune kod ovlaštenih organizacija za platni promet donesena su Rješenja o ovrsi pljenidbom novčanih sredstava na računu dužnika; zatraženi su podaci o vlasništvu pokretne i nepokretne imovine te o ostvarivanju plaće i mirovine. Nakon poduzetnih svih zakonskih mjera za naplatu potraživanja, nisu polučeni rezultati jer nije bilo raspoloživih novčanih sredstava, nisu ostvarivana dostatna primanja ili su iznosi potraživanja bili preniski za pokretanje postupka ovrhe i pokriće sudskih troškova. Za pojedina dugovanja nastupila je zastara. U pogledu nastupa zastare primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima. Navedenim Zakonom propisano je da sva potraživanja utvrđena pravomoćnom odlukom ili odlukom drugog nadležnog tijela ili nagodbom pred sudom ili drugim nadležnim organom zastarijevaju za deset godina, pa i ona za koja zakon predviđa kraći rok zastare. Međutim, sva povremena potraživanja koja proističu iz takvih odluka zastarijevaju u roku predviđenom za zastaru povremenih potraživanja. Za potraživanja koja dospijevaju godišnje ili u kraćim vremenskim razdobljima (povremena potraživanja) pa bilo da se radi o sporednim povremenim potraživanjima, kao što su kamate, bilo da se radi o potraživanjima u kojima se iscrpljuje samo pravo, zastarijevaju za tri godine od dospelosti svakog pojedinog davanja. Sukladno navedenom, potraživanja po osnovi komunalne naknade, najamnine, poreza na tvrtku i komunalnog doprinosa zastarijevaju za tri godine od dospjeća svakog pojedinog davanja. Također, temeljem Zakona o općem upravnom postupku nakon isteka od pet godina od dana kada je rješenje postalo izvršno ne može se tražiti njegovo izvršenje.

Otpisana potraživanja knjižiti će se u poslovnim knjigama Općine Brtonigla izvanbilančno, i u slučaju naknadne naplate istih Općina Brtonigla, ostvarit će izvanredni prihod.

Jedinstveni upravni odjel
Općine Brtonigla

Na temelju Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05,109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13- proč.tekst), članka 38 i 98 Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 6/13 – proč. tekst) te članka 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 3/13 i 6/13 – proč.tekst), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj 05. sjednici održanoj dana 2013. godine, donosi sljedeći

ZAKLJUČAK
o početku rada Vlastitog pogona Općine Brtonigla

I.

Vlastiti pogon Općine Brtonigla osnovan Odlukom o osnivanju vlastitog pogona za obavljanje komunalnih djelatnosti na području Općine Brtonigla na 3. sjednici Općinskog vijeća Općine Brtonigla održanoj dana 31. srpnja 2013. godine, početi će sa radom sa 01. siječnjem 2014. godine.

Sredstva za rad i poslovanje Vlastitog pogona biti će predviđena i osigurana Proračunom Općine Brtonigla za 2014. godinu.

II.

Ovaj zaključak stupa na snagu osmog dana od dana donošenja i objavljuje se u “Službenim novinama Općine Brtonigla“.

KLASA:
URBROJ:
Brtonigla, 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 18/13), čl. 38. Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br.25/09, 05/12, 3/13, 8/13), te čl. 24., Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 05/12, 3/13, 8/13), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj 5.sjednici održanoj dana 2013. godine, donosi sljedeći

ZAKLJUČAK
o prihvaćanju Informacije o stanju sigurnosti
na području Općine Brtonigla
tijekom srpnja, kolovoza i rujna 2013. godine

I.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla prihvaća informaciju o stanju sigurnosti tijekom srpnja 2013. godine, broj: 511-08-23/1-9/7/13 od 18. rujna 2013. godine, kolovoza 2013.godine, broj: 511-08-23/1-9/7/13 od 18. rujna 2013. godine i rujna 2013.godine, broj: 511-08-23/1-9/9/13 od 09. listopada 2013. godine.

II.

Ovaj Zaključak stupa na snagu 8 (osmog) dana od dana objave u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA:
URBROJ:
Brtonigla, 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA

Predsjednik

Ezio Barnaba'

PRIJEDLOG

Na temelju članka 35. i 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine» – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13- proč.tekst), članka 38 Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13 – proč.tekst) te članka 23. i 24. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13– proč.tekst), a povodom provedenog Natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-01/13-20/21, URBROJ:2105/04-04/02-13-4 od 11. listopada 2013. godine), objavljenog 14.listopada 2013.godine, Općinsko vijeće Općina Brtonigla, na ____sjednici održanoj _____ 2013. godine, donijelo je

ODLUKU

o dodjeli studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. i o II. objavi natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014.

I.

Prihvaćaju se sljedeće pravodobne i potpune prijave pristigle na Natječaj za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-01/13-20/21, URBROJ:2105/04-04/02-13-4 od 11. listopada 2013. godine), objavljenog dana 14.listopada 2013.godine, na oglasnoj ploči, na službenim Internet stranicama Općine Brtonigla i u dnevnom listu «Glas Istre», te se sljedećim studentima dodjeljuje studentska stipendija Općine Brtonigla za akademsku godinu 2013./2014.:

1. Ivi Bašić iz Karigadora, Karigador 67/B, redovno upisana na III. godinu Fakulteta farmacije Sveučilištu u Trstu – „Facolta' di Farmacia dell'Universita' degli studi di Trieste“,
2. Andrei Sinožić iz Nove Vasi, Donji Serbani 130, redovno upisana na I. godinu studija „Talijanski jezik i književnost“ pri Sveučilištu Jura Dobrile u Puli,
3. Francescu Ravalico iz Nove Vasi, Nova Vas 101, redovno upisan na II. godinu studija Biljne znanosti pri Agronomskom fakultetu u Zagrebu,
4. Nicol Šorgo iz Brtonigle, Ronko 20a, redovno upisana na II. godinu preddiplomskog studija Kemijsko inženjerstvo pri Fakultetu kemijskog inženjerstva i tehnologije Sveučilišta u Zagrebu,
5. Robiu Škrinjar iz Brtonigle, ul. Mira 12A, redovno upisan na II. godinu Fakulteta matematičkih, fizike i prirodnih znanosti pri Sveučilištu u Trstu – „Facolta' di scienze matematiche, fisiche e naturali dell'Universita' degli studi di Trieste“,
6. Ivani Sissot iz Brtonigle, Ulica Mira 12b, redovno upisana na III. godini studija „Scienze Dell'Architettura“ pri Sveučilištu u Trstu,
7. Marini Sissot iz Brtonigle, Ulica Mira 12b, redovno upisana na I. godinu studija „Scienze della comunicazione“ pri Sveučilištu u Trstu i
8. Sebastjanu Nemaz iz Nove Vasi, Nova Vas 63a, redovno upisan na I. godinu stručnog studija Poduzetništva“ pri Sveučilištu u Rijeci.

II.

Svim studentima iz toč. I ove Odluke dodjeljuje se studentska stipendija za akademsku godinu 2013./2014., u pojedinačnom mjesečnom iznosu od 400,00 kuna, za razdoblje od 01. studenoga 2013. godine do 31.kolovoza 2014. godine.

Studenti Iva Bašić, Francesco Ravalico i Ivana Sissot, ostvaruju pravo na dodjelu mjesečnog dodatnog iznosa od 300,00 kuna jer su isti upisani na fakultete koji su od posebnog interesa za Općinu Brtonigla navedeni u toč. II Natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-01/13-20/21, URBROJ:2105/04-04/02-13-4 od 11. listopada 2013. godine).

III.

Marina Sissot iz Brtonigle, koja je akademske godine 2012./2013. godine bila upisana na I. godinu studija „Economia e gestione aziendale“ pri Ekonomskom fakultetu Sveučilišta u Trstu, a tekuće akademske godine upisana je na I. godinu studija „Scienze della comunicazione“ pri Sveučilištu u Trstu, sklopiti će Ugovor o stipendiji sa Općinom Brtonigla za akademsku godinu 2013./2014. godine, pod uvjetom da ista prihvati prijebroj iznosa njezinog duga za povrat stipendije za proteklu akademsku godinu zbog nepridržavanja ugovornih obveza, sa stipendijom za akademsku godinu 2013./2014..

IV.

Odbacuju se nepotpune prijave pristigle na Natječaj za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-01/13-20/21, URBROJ:2105/04-04/02-13-4 od 11. listopada 2013. godine), objavljenog dana 14. listopada 2013. godine, i to prijave Ketii Brljavac iz Nove Vasi, Medelini 122, Ivone Ponjavić iz Nove Vasi, Pavići 120, Martine Ravalico iz Nove Vasi, Nova Vas 101 d, Ravalico Linde iz Nove Vasi, Nova Vas 101 d, Miani Sare iz Karigadora, Karigador 128, Elene Palčić iz Fiorina, Fiorini 9c, i Petre Žudić iz Fiorina, Fiorini 12,

V.

Zadužuje se Jedinствeni upravni odjel Općine Brtonigle za izradu Ugovora o stipendiranju koji će se sklopiti između korisnika stipendije iz toč. I., II. i III. ove Odluke i Općine Brtonigla, a ujedno i za mjesečno plaćanje utvrđenog iznosa stipendije pojedinom korisniku, koja su osigurana u Proračunu Općine Brtonigla za 2014. godinu (stavka 38119).

VI.

Općinsko vijeće Općine Brtonigla raspisuje II. natječaj za stipendiranje studenata u akademskoj godini 2013./2014., koji imaju hrvatsko državljanstvo s prebivalištem na području Općine Brtonigla i koji su redovno upisali ovu godinu studija, sukladno svojoj Odluci KLASA:604-02/13-20/21 URBROJ: 2105/04-04/02-13-3) od 01. listopada 2013. godine.

VII.

Natječaj iz toč. VI ove Odluke, objavit će se na oglasnim pločama na području Općine Brtonigla i na službenim web stranicama Općine Brtonigla www.brtonigla-verteneglio.hr, a obavijest o objavi natječaja, objavit će se u jednom dnevnom tisku.

Zadužuje se Jedinствeni upravni odjel Općine Brtonigla za objavu i provedbu natječaja iz toč. VI ove Odluke.

VIII.

Ova Odluka stupa na snagu 8 (osam) dana od dana objave u Službenim novinama i na oglasnoj ploči Općine Brtonigla.

KLASA:604-02/13-20/21

URBROJ: 2105/04-04/02-13-22

Brtonigla, 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA
Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'

Obrazloženje

Na temelju Odluke Općinskog vijeća Općine Brtonigla o raspisivanju natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-01/13-20/21, URBROJ:2105/04-04/02-13-3 od 01. listopada 2013. godine), dana 14.listopada 2013.godine u dnevnom listu „Glasu Istre“, te je na svim oglasnim pločama na području Općine Brtonigla i na službenim stranicama Općine Brtonigla, objavljen je cjelokupni tekst natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-01/13-20/21, URBROJ:2105/04-04/02-13-4 od 11. listopada 2013. godine). U natječajnom roku prispjelo 15 prijava, od kojih je 8 nepotpunih prijava. Naime, zbog početka akademske godine i činjenice da studenti studiraju izvan mjesta prebivališta, često i u inozemstvu, po brojnim upitima nakon završetka predmetnog natječaja o stipendijama, uvidjelo se da neki studenti nisu stigli na vrijeme saznati o objaviti natječaja za stipendije, prikupiti potrebnu dokumentaciju i dostaviti svoju prijavu u zadanom roku. Uz to, 7 studenata dalo je nepotpunu ponudu. Kako bi se omogućilo svim studentima koji ostvaruju uvjete za dobivanje stipendije, a koji nisu doznali da je natječaj Općine Brtonigla za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014., raspisan, odnosno nisu uspjeli prikupiti svu potrebnu dokumentaciju ili su podnijeli nepotpunu ponudu, a radi doprinosa Općine Brtonigla u obrazovanju svojih građana, predlaže se Općinskom vijeću raspisuje II. natječaj za stipendiranje studenata u akademskoj godini 2013./2014., koji imaju hrvatsko državljanstvo s prebivalištem na području Općine Brtonigla i koji su redovno upisali ovu godinu studija, sukladno svojoj Odluci KLASA:604-02/13-20/21 URBROJ: 2105/04-04/02-13-3) od 01.listopada 2013.godine.



REPUBLIKA HRVATSKA - REPUBBLICA DI CROAZIA

ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA

Općina Brtonigla - Comune di Verteneglio

OPĆINSKI NAČELNIK – IL SINDACO

52474 Brtonigla – Verteneglio, Trg Sv. Zenona / Piazza S. Zenone 1

Tel. & Fax: +385 (0)52 774-174

E-mail: info@brtonigla-verteneglio.hr

www.brtonigla-verteneglio.hr

KLASA:604-02/13-20/21

URBROJ: 2105/04-04/02-13-23

Brtonigla, 29.listopada 2013.godine

Na temelju članka 52. Statuta Općine Brtonigla („Službene novine Općine Brtonigla“, broj 25/09, 5/12, 3/13 i 6/13 – proć.tekst), Općinski načelnik Općine Brtonigla, dana 10.rujna 2013. godine, donosi

ZAKLJUČAK

o utvrđivanju Prijedloga Odluka o dodjeli studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. i o II. objavi natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014.

I.

Utvrđuje se Prijedlog Odluke o dodjeli studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. i o II. objavi natječaja za dodjelu studentskih stipendija za akademsku godinu 2013./2014. (KLASA: 604-02/13-20/21 URBROJ: 2105/04-04/02-13-22), koji čini sastavni dio ovog Zaključka.

II.

Utvrđeni Prijedlog iz točke I. ovog Zaključka upućuje se Općinskom vijeću Općine Brtonigla na donošenje.

III.

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

OPĆINSKI NAČELNIK OPĆINE BRTONIGLA
Doriano Labinjan dipl. oec.

PRIJEDLOG

Na temelju čl. 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN – 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13- proč.tekst), članka 32. stavka 3. Zakona o poljoprivrednom zemljištu (Narodne novine, broj br. 152/08., 25/09., 153/09., 21/10., 39/11. – Odluka USRH i 63/11.),) i čl. 38 . Statuta Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla br. 25/09, 5/12, 3/13 i 8/13-proč.tekst), Općinsko vijeće Općine Brtonigla na svojoj . sjednici održanoj dana 2013. godine, donosi sljedeću

ODLUKU

o dopunama Odluke Općinskog vijeća Općine Brtonigla

(Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-12 od 21.prosinca 2012. godine)

I.

Naziv Odluke Općinskog vijeća Općine Brtonigla Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-13 od 21.prosinca 2012. godine, mijenja se odnosno nadopunjuje, na način da isti glasi:

„ODLUKA

o izmjenama i dopunama Odluke o izboru najpovoljnije ponude za prodaju poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu države na području Općine Brtonigla

(Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-10 od 19. studenoga 2010. godine i Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-12 od 21.veljače 2012. godine)“.

II.

Uružbeni broj Odluke iz toč. I ove Odluke, mijenja se odnosno nadopunjuje, na način da isti glasi: „URBROJ: 2105/04-01-12-136“.

III.

Ova Odluka stupa na snagu u roku od 8 dana od dana objave u Službenim novinama Općine Brtonigla.

KLASA: 945-01/10-01/16

URBROJ: 2105/04-04/12-13-139

Brtonigla, 2013. godine

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE BRTONIGLA

**Predsjednik Općinskog vijeća
Ezio Barnaba'**

Obrazloženje

Odlukom Općinskog vijeća Općine Brtonigla Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-13 od 21.prosinca 2012. godine, poništena je Odluka o izboru najpovoljnije ponude za prodaju poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu Republike Hrvatske na području Općine Brtonigla za katastarske općine Brtonigla i Nova Vas (Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-10 od 19. studenoga 2010. godine), u dijelu koji se odnosi na prodaju k.č.br. 626/1, 626/2 i 588/2 sve k.o. Nova Vas, odabranom ponuditelju Sergiu Veroneseu iz Brtonigle, Nova Vas 5. Takva Odluka donesena je iz razloga što predviđena zaobilaznica Nova Vas - državna cesta Novigrad – Ponte Porton, sukladano Prostornom planu Općine Brtonigla (Službene novine Općine Brtonigla broj: 08/08, 08a/08-isprav., 06/11 i 07/11), trebala bi sa velikom vjerojatnošću obuhvatiti državna poljoprivredna zemljišta iz Ugovora o prodaji poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu države (klasa: 945-01/11-01/92 ur.broj: 2105/04-02-11-1) i to k.č.br. 626/1, 626/2 i 588/2 sve k.o. Nova Vas. Na temelju iste Odluke, zatraženo je i poništenje Suglasnosti Ministarstva poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja) klasa: 320-02/10-01/2723 ur.broj: 525-9-01-0364/11-4 od 09. svibnja 2011. godine). Dopisom Agencije za poljoprivredno zemljište KLASA: 320-02/12-01/33 URBROJ: 370-09/07-13-9 od 27.rujna 2013. godine, u postupku rješavanja poništenja odabira za Sergia Veronesea, zatražene su nadopune Odluke Općinskog vijeća Općine Brtonigla Klasa: 945-01/10-01/16 Ur.broj: 2105/04-01-13 od 21.prosinca 2012. godine, na način koji se predlaže prijedlogom ove Odluke KLASA: 945-01/10-01/16 URBROJ: 2105/04-04/12-13-139).